ENROULEURS DE TUYAU ET ENROULEURS DE CÂBLE

N° 223-AV

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

AIDEZ L'ENVIRONNEMENT

Selon le produit, l'emballage peut contenir un ou plusieurs des matériaux suivants à recycler selon les réglementations des communes ou du pays d'appartenance.

carton • sachet en polyéthyléne • polystyréne
papier • bois • clous • feuillard en plastique
cellophane • aggrafes • papier gommé

ADVANCED FLUID MANAGEMENT SOLUTIONS

LE DESIGN EST UN

Art

fondée en 1975

le côté humain de la Qualité

ÉTUDE, RECHERCHE ET CONCEPTION

La véritable force d'une entreprise commence par la capacité de ses unités d'étude et de recherche à toujours trouver les solutions les plus adaptées aux demandes du marché.

LIGNES D'ASSEMBLAGE

Des équipements spéciaux réalisés dans le but de faciliter les opérations de montage, tout en permettant de réaliser un contrôle de la qualité efficace et automatique.

EMBALLAGE

Le produit est soigneusement emballé avec des protections spéciales qui le protègent des risques du transport.

STOCKAGE DES COMPOSANTS

Nos magasins verticaux permettent de préparer de manière rapide et précise les composants et les pièces détachées destinées à l'assemblage et à la vente.

TECHNOLOGIE

INNOVATION

QUALITÉ

SÉCURITÉ

FIABILITÉ

ADVANCED FLUID MANAGEMENT SOLUTIONS

ASSISTANCE TECHNIQUE

RAASM dispose de la gamme la plus complète de produits pour la lubrification et la distribution de fluides. L'objectif est d'être toujours en mesure de donner une réponse complète aux demandes de nos clients et satisfaire chacun de leurs besoins.

POUR ÉVITER :

LES RUPTURES

L'enrouleur de tuyau offre une protection contre l'usure et l'éventuelle rupture des tuyaux.

LE DÉSORDRE

L'enrouleur de tuyau permet un réenroulement du tuyau rapide et sûr et aide à garder un environnement en ordre.

LES ACCIDENTS

L'enrouleur de tuyau permet aux employés de travailler en toute sécurité avec un équipement toujours prêt à l'emploi.

L'ENROULEUR DE TUYAU

POUR AMÉLIORER :

L'EFFICACITÉ

L'enrouleur de tuyau réduit les temps morts en permettant de disposer les équipements de travail là où ils sont le plus utiles, en organisant l'espace selon les souhaits de chacun et en le gardant propre et fonctionnel.

LA FLEXIBILITÉ

Le montage de l'enrouleur de tuyau est simple et sûr grâce aux orifices à fente et aux supports à enclenchement rapide. Conçu pour une installation murale avec bras fin ou large, sur banc, au plafond ou sur une poutrelle HEA.

LA DURÉE DANS LE TEMPS

Tous les composants de l'enrouleur de tuyau sont testés pour durer des dizaines d'années, garantissant ainsi une économie sur le long terme et le respect d'une politique environnementale consciente et clairvoyante.

COMMENT CHOISIR
L'ENROULEUR DE TUYAU

Pour choisir correctement l'enrouleur de tuyau, il est important de prendre en compte les 4 caractéristiques suivantes. Celles-ci doivent être indiquées en cas de demande par téléphone à notre service technique et commercial.

1 Quel fluide dois-je utiliser ?

La gamme d'enrouleurs de tuyau RAASM est compatible avec tout type de fluide. Vérifiez avant tout la densité, la corrosivité et l'inflammabilité : nous avons des enrouleurs de tuyau pour satisfaire toutes les exigences d'utilisation. Nous indiquons ci-après les principaux liquides utilisables.

Air	AdBlue®
Eau chaude	Huile-Eau
Eau haute pression	Huile-Peintures
Huile et similaires	Soudure
Graisse	GPL
Gasoil	Méthane

2 Avec quelle pression serai-je amené à travailler ?

Connaître la pression de fonctionnement est crucial pour choisir le modèle correct d'enrouleur de tuyau. La plage de fonctionnement de nos articles va de 10 à 700 bar. En fonction du type de fluide utilisé, de l'application et de la dimension de l'installation, identifiez la pression qui vous convient le mieux.

- 10 bar
- 20 bar
- 50 bar
- 70 bar
- 100 bar
- 150 bar
- 200 bar
- 400 bar
- 700 bar

3 Quelle est la longueur maximum du tuyau dont j'ai besoin ?

Les nombreux modèles à disposition permettent de choisir différentes dimensions, allant de quelques mètres à des centaines de mètres. Ce paramètre doit être pris en compte lors du choix du diamètre du tuyau.

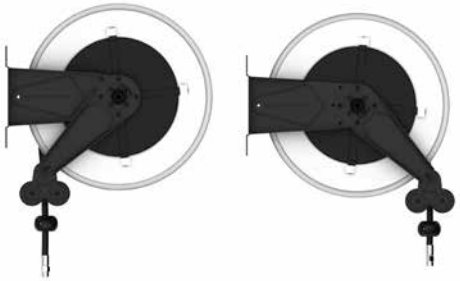
4 De quel débit ai-je besoin ?

Le choix du diamètre du tuyau est un aspect très important pour déterminer le débit et le flux en sortie. Associé à la longueur, ce paramètre conditionne le choix de la série de l'enrouleur de tuyau et du type d'alimentation.

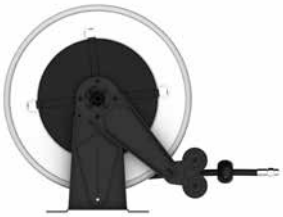
COMMENT PERSONNALISER
L'ENROULEUR DE TUYAU

Les bras peuvent être facilement repositionnés si nécessaire, afin d'adapter l'enrouleur de tuyau au milieu de travail. L'opération est extrêmement simple et peut être réalisée par l'utilisateur final.

Installation standard



Installation au sol ou sur banc



Installation au plafond

Le tambour est personnalisable en fonction du matériau (ABS ou acier peint) avec les 4 coloris suivants. Les étriers et les bras, en revanche, garderont leur coloris standard. Pour commander un article avec un coloris non standard, ajouter au code le suffixe indiqué sous l'image.

RAL 7035

standard

RAL 1004

/C2

RAL 3020

/C4

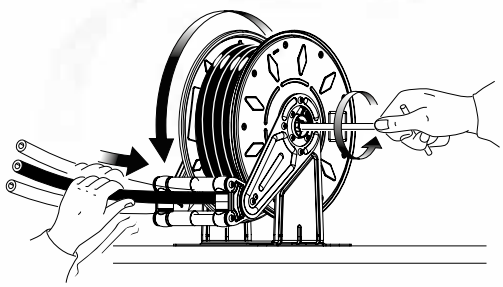
RAL 5002

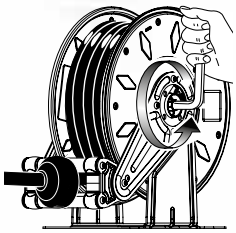
/C5

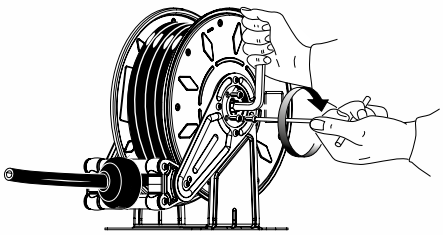
RAL 9005

/R9005

La force de réenroulement du ressort est personnalisable en fonction des exigences spécifiques de l'application (installations au plafond, équipements à réenrouler particulièrement lourds...). Il est possible d'augmenter ou de diminuer facilement la force de réenroulement du tuyau à l'aide de la bague sur le côté du tambour et en suivant les précautions de sécurité du manuel.







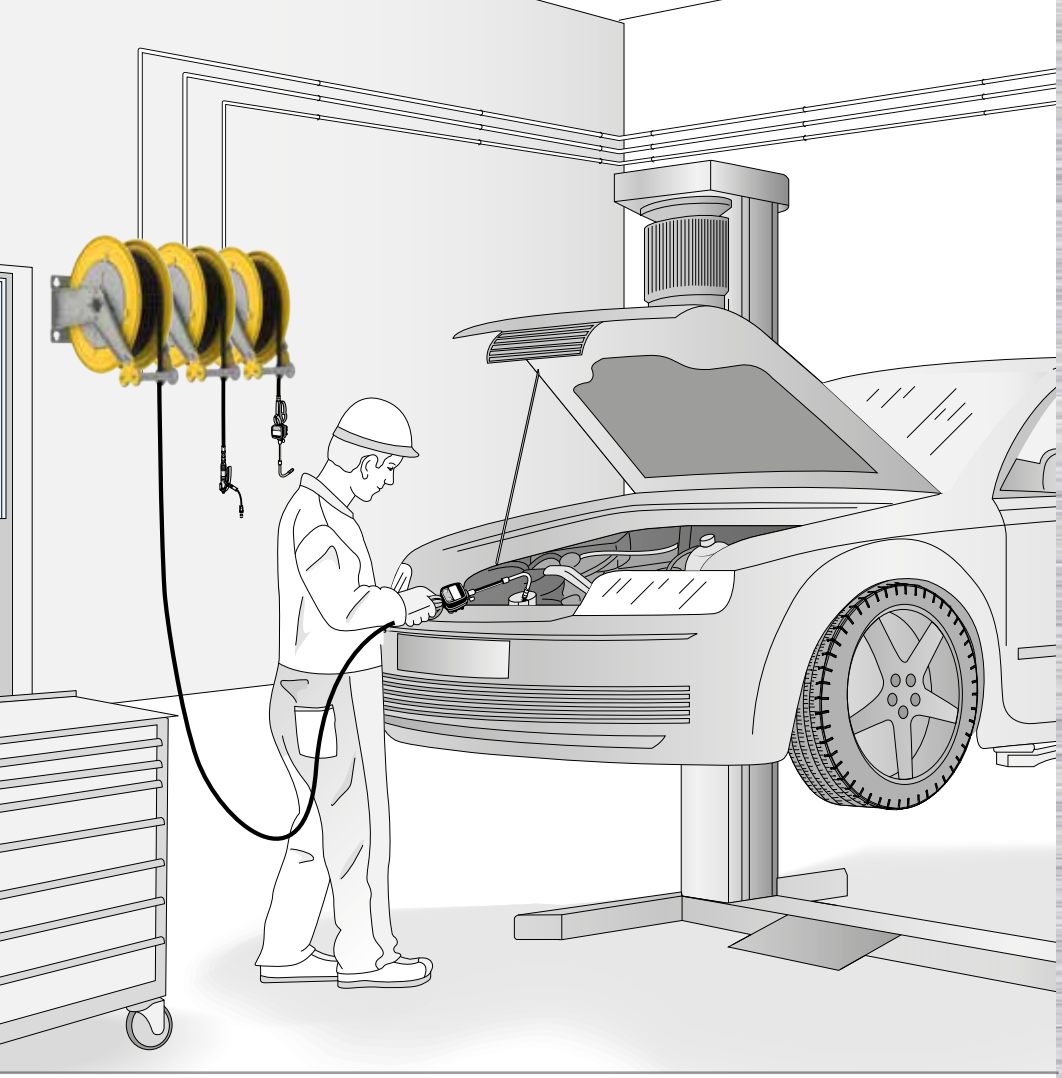
INDEX DES FAMILLES

	page	peints		inox 304 - 316	
		page	page ABS	page	page ABS
ENROULEURS DE TUYAU À RESSORT					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14	-	-	-	-
AIR-EAU 10-20 bar	-	18		20	
EAU CHAUDE 50-100 bar	-	22		24	
EAU CHAUDE 200 bar	-	26		28	
EAU CHAUDE 400-700 bar	-	30	-	32	-
EAU CHAUDE 100-200-400 bar in AISI 316	-	-	-	34	
HUILE ET SIMILAIRES 50-100-150 bar	-	36		38	
GRAISSE 400-600 bar	-	40		42	
GASOIL 10-20 bar	-	44		46	-
ADBLUE® 10-100 bar	-	48		48	
GPL - MÉTHANE 20 bar	-	50	-	-	-
SOUDURE 20 bar	-	52	-	-	-
DOUBLE ENTRÉE-SORTIE	-	54	-	-	-
ACCESSOIRES	78	-	-	-	-
ENROULEURS DE TUYAU À RESSORT CARROSSÉS					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	56	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	60		-	-
HUILE ET SIMILAIRES 150 bar	-	60		-	-
GRAISSE 400 - 600 bar	-	60		-	-
POUR L'ASPIRATION D'HUILE ET SIMILAIRES	-	60	-	-	-
ACCESSOIRES	78				
ENROULEURS DE TUYAU À RESSORT AVEC TUYAU EN POLYURÉTHANE					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES	62	-	-	-	-
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES S. 250-288-328-378-438	64	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	66		-	-
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ENROULEUR CARROSSÉ S. 260-280	68	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	-	70	-	-
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ENROULEUR CARROSSÉ S. 250-300	72	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	74	-	74	-
ACCESSOIRES	78	-	-	-	-

	page	peints		inox 304 - 316	
		page	page ABS	page	page ABS
ENROULEURS DE TUYAU MANUELS					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	84	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	92		94	
EAU CHAUDE 70-100-200-400 bar	-	96		98	
HUILE ET SIMILAIRES 150 bar	-	100		102	
GRAISSE 600 bar	-	104		106	
GASOIL 20 bar	-	108		110	
ACCESSOIRES	120	-	-	-	-
ENROULEURS DE TUYAU MANUELS AVEC CHARIOTS					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	112	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	116	-	120	-
EAU CHAUDE 100 bar	-	116	-	120	-
EAU CHAUDE 200 bar	-	116	-	120	-
EAU CHAUDE 400 bar	-	116	-	120	-
ACCESSOIRES	120	-	-	-	-
ENROULEURS DE TUYAU MOTORISÉS					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	122	-	-	-	-
AIR-EAU 20 bar	-	126	-	-	-
EAU CHAUDE 70-100 bar	-	128	-	130	-
HUILE ET SIMILAIRES 70-150 bar	-	132	-	-	-
GRAISSE 400 bar	-	134	-	-	-
GASOIL 20 bar	-	136	-	-	-
ACCESSOIRES	138	-	-	-	-
TUYAUX, TAMPONS ET RACCORDS	139	-	-	-	-
ENROULEURS DE CÂBLE À RESSORT ÉLECTRIQUES					
PRÉSENTATION DES AVANTAGES ET DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	146	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE 230 V MONOPHASE	150	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE 400 V TRIPHASE	152	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE AVEC PRISE ET FICHE SCHUKO 230 V MONOPHASE	154	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE AVEC BALADEUSE FLUO SANS TRANSFORMATEUR 230 V MONOPHASE	158	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE AVEC BALADEUSE LED SANS TRANSFORMATEUR DE 12 V À 24 V AC/DC	160	-	-	-	-
S. 280 RALLONGE AVEC BALADEUSE LED AVEC TRANSFORMATEUR 230 V AC/DC	162	-	-	-	-
BALADEUSE FLUORESCENTE ET LED	164	-	-	-	-
ENROULEUR DE CÂBLE DE MISE À LA TERRE	166	-	-	-	-
INDEX DES ARTICLES	170				

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
À RESSORT OUVERTS



OPÉRATION D'ENTRETIEN EN ATELIER

LAVAGE DE MILIEUX HYGIÉNIQUES ET SANITAIRES

EXEMPLES D'UTILISATION

INDUSTRIE AUTOMOBILE

CAMIONS DE TRANSPORT DE LUBRIFIANT ET VÉHICULES INDUSTRIELS

NETTOYAGE

INDUSTRIE CHIMIQUE

BÂTIMENT ET CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
À RESSORT OUVERTS

AVANTAGES

- Les tests de résistance répétés sur le ressort garantissent une durée de vie moyenne et une efficacité de l'article d'une dizaine d'années.
- Tous les modèles sont conformes à la directive ATEX pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère potentiellement explosive.
- Tampon bloque-tuyau disponible de série sur tous les modèles, même ceux sans tuyau.
- La force de réenroulement est constante et réglable. Elle permet une utilisation ciblée sur les exigences spécifiques de chaque application.
- Tous les éléments de coulissement, comme les bagues et la crémaillère, sont réalisés en utilisant des technopolymères spéciaux choisis pour leur résistance à l'usure dans le temps.
- Compatibles avec de nombreux types de fluides, même très agressifs.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

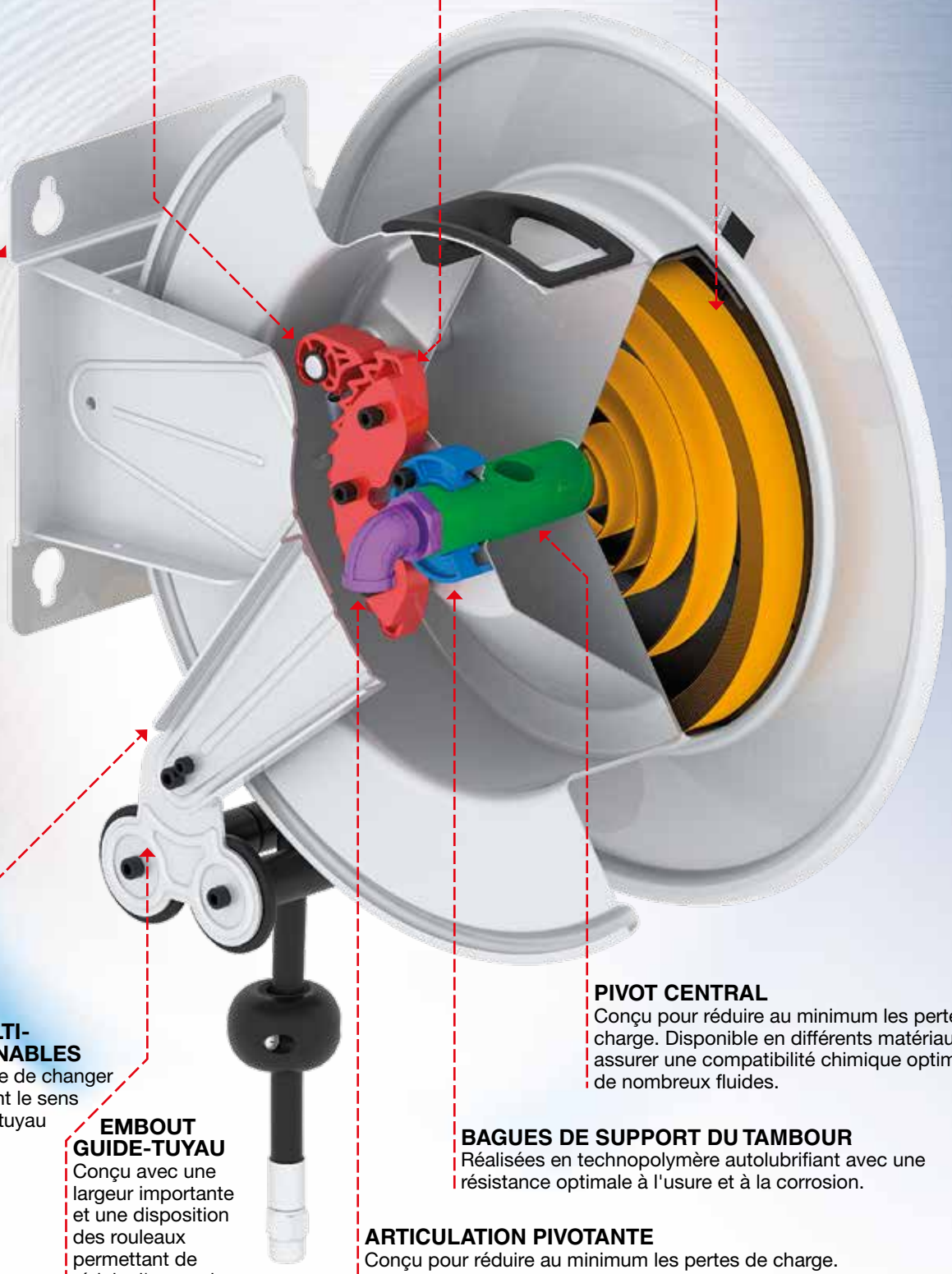
Visitez notre site

ÉTRIER DE FIXATION
Il est doté de 4 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le tuyau tous les 0,5 m environ.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.



BRAS MULTI-POSITIONNABLES
Il est possible de changer manuellement le sens de sortie du tuyau en modifiant l'installation des bras.

EMBOUT GUIDE-TUYAU
Conçu avec une largeur importante et une disposition des rouleaux permettant de réduire l'usure du tuyau.

PIVOT CENTRAL
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

BAGUES DE SUPPORT DU TAMBOUR
Réalisées en technopolymère autolubrifiant avec une résistance optimale à l'usure et à la corrosion.

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

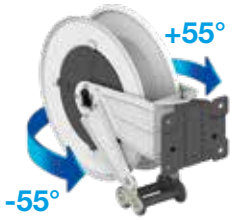
Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 100 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

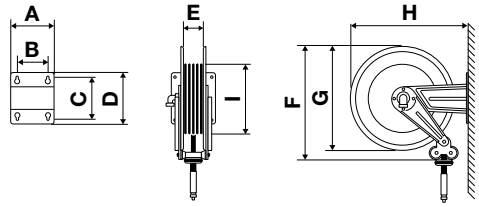
Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	acier zingué	Viton®	laiton	acier zingué

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

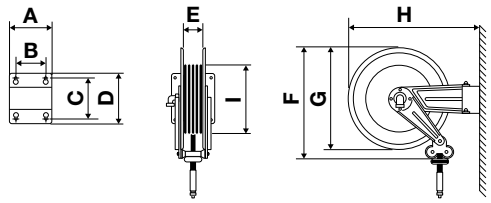
Peints
ABS

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
290	186	140	196	226	98	330	300	339	135	470 x 260 x 490
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 290	8290.100	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	10,0 kg	-
	8290.101	-	10 m - 3/8" (995.210)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	12,0 kg	-
	8290.104	-	15 m - 1/4" (993.215)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	12,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	16 m	14 m	10 m

s. 330	8330.100	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-
	8330.101	-	12 m - 3/8" (995.211)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	13,5 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	18 m	16 m	14 m	12 m

s. 390	8390.100	8380.100	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8390.102	8380.102	18 m - 3/8" (995.217)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	16,0 kg	16,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	18 m	15 m

s. 430	8430.100	8420.100	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8430.101	8420.101	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	18,7 kg	19,2 kg
	8430.102	8420.102	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	19,5 kg	20,0 kg
	8430.103	8420.103	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	19,2 kg	19,7 kg
	8430.104	8420.104	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,2 kg	20,7 kg
	8430.150	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/16"	3/8"	1/2"	** 5/8"	3/4"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m	8 m

s. 430 ABS	9430.100	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9430.101	-	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	15,2 kg	-
	9430.102	-	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	16,0 kg	-
	9430.103	-	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,7 kg	-
	9430.104	-	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,7 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	20 m	20 m	15 m	14 m

s. 530	8530.100	8520.100	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8530.101	8520.101	20 m - 1/2" (996.220)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	26,5 kg	27,5 kg
	8530.102	8520.102	25 m - 1/2" (996.225)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	27,3 kg	28,3 kg
	8530.150	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 1" (f)	22,0 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 3/8"	1/2"	5/8"	** 3/4"	1"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m	12 m	8 m

s. 540	8540.100	8550.100	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8540.101	8550.101	15 m - 3/4" (997.215)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	35,0 kg	40,5 kg
	8540.102	8550.102	20 m - 3/4" (997.220)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	36,5 kg	42,0 kg
	8540.103	8550.103	15 m - 1" (998.215)	G 1" (f)	G 1" (m)	38,6 kg	44,1 kg
	8540.105	8550.105	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg	34,0 kg
	8540.106	8550.106	30 m - 1/2" (996.230)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	36,4 kg	41,9 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	20 m	20 m	15 m	30 m	30 m	30 m

s. 560	8560.100	-	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,0 kg	-
	8560.101	-	30 m - 3/4" (997.230)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	60,0 kg	-
	8560.103	-	40 m - 3/4" (997.240)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	63,0 kg	-
	8560.104	-	20 m - 1" (998.220)	G 1" (f)	G 1" (m)	60,6 kg	-
	8560.105	-	30 m - 1" (998.230)	G 1" (f)	G 1" (m)	64,0 kg	-
	8560.106	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	47,5 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	50 m	40 m	30 m	60 m	60 m	60 m

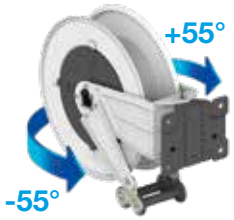
Type de fluide
AIR-EAU

Pression
10-20 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

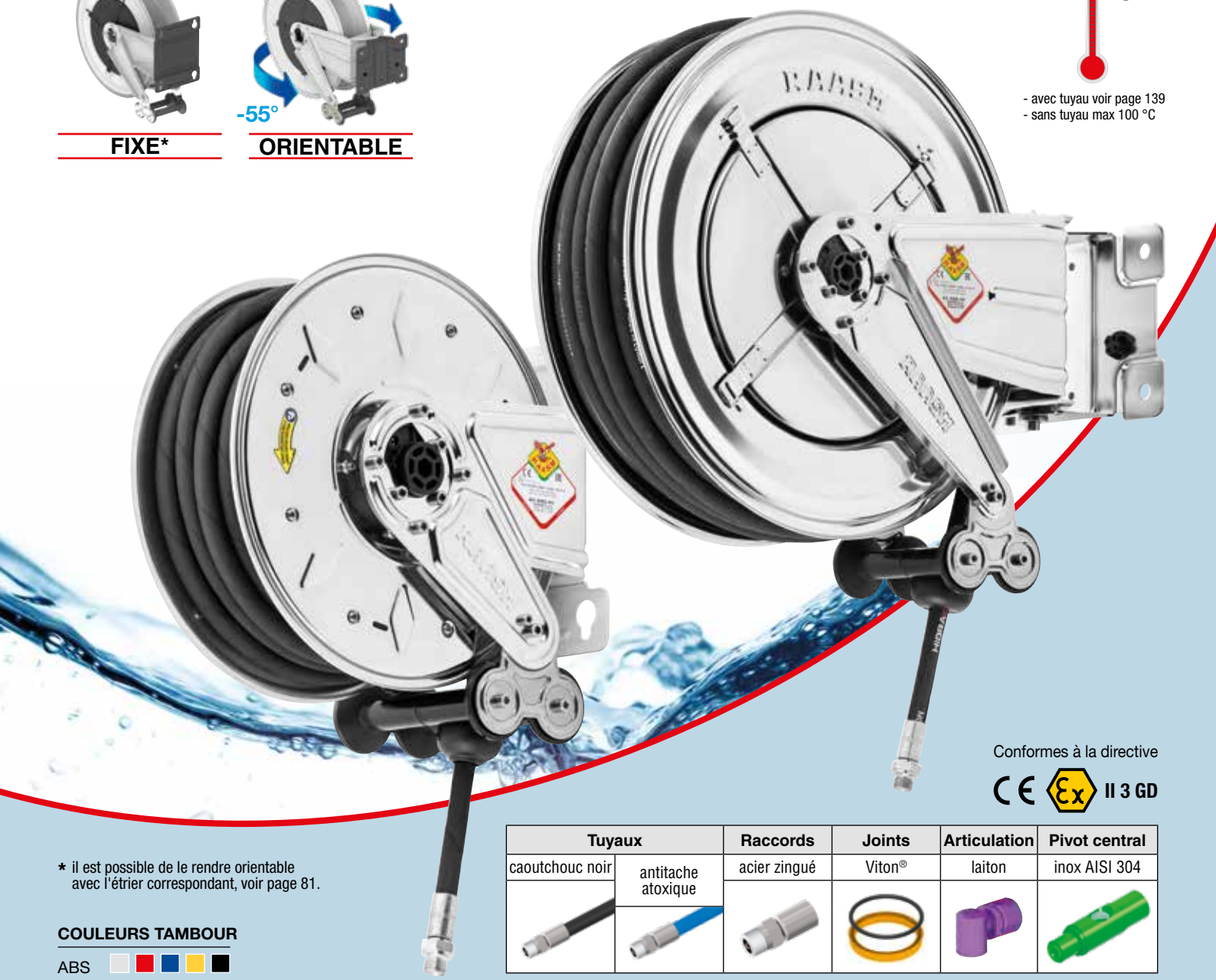
FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 100 °C



Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

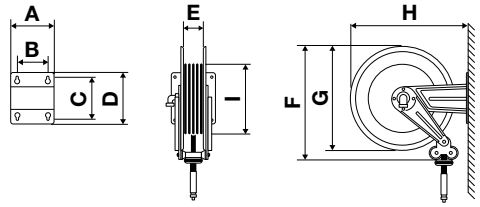
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

ABS

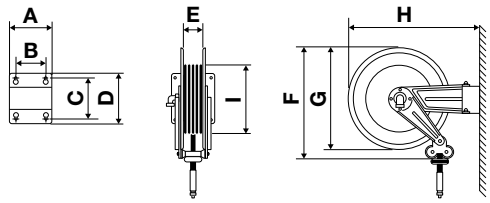
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache atoxique	acier zingué	Viton®	laiton	inox AISI 304

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
290	186	140	196	226	98	330	300	339	135	470 x 260 x 490
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 290 20 bar	**8292.100**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	10,0 kg	-
	8292.101	-	10 m - 3/8" (995.210)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	12,0 kg	-
	8292.104	-	15 m - 1/4" (993.215)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	12,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	16 m	14 m	10 m

s. 330 20 bar	**8332.100**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-
	8332.101	-	12 m - 3/8" (995.211)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	13,5 kg	-
10 bar	**8333.101**	-	12 m - 3/8" (995.112)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	13,4 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	18 m	16 m	14 m	12 m

s. 390 20 bar	**8392.100**	**8382.100**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8392.102	**8382.102**	18 m - 3/8" (995.217)	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	16,0 kg	16,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	18 m	15 m

s. 430 20 bar	**8432.100**	**8422.100**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8432.101	**8422.101**	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	18,7 kg	19,2 kg
	8432.102	**8422.102**	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	19,5 kg	20,0 kg
	8432.103	**8422.103**	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	19,2 kg	19,7 kg
	8432.104	**8422.104**	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,2 kg	20,7 kg
	8432.150	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg	-
10 bar	**8433.102**	-	15 m - 1/2" (996.116)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	19,2 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/16"	3/8"	1/2"	** 5/8"	3/4"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m	8 m

s. 430 ABS 20 bar	**9432.100**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9432.101	-	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	15,2 kg	-
	9432.102	-	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	16,0 kg	-
	9432.103	-	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,7 kg	-
	9432.104	-	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,7 kg	-
10 bar	**9433.102**	-	15 m - 1/2" (996.116)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,5 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530 20 bar	**8532.100**	**8522.100**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8532.101	**8522.101**	20 m - 1/2" (996.220)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	26,5 kg	27,5 kg
	8532.102	**8522.102**	25 m - 1/2" (996.225)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	27,3 kg	28,3 kg
	8532.150	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 1" (f)	22,0 kg	-
10 bar	**8533.102**	-	25 m - 1/2" (996.125)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	27,1 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 3/8"	1/2"	5/8"	** 3/4"	1"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m	12 m	8 m

s. 540 20 bar	**8542.100**	**8552.100**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8542.101	**8552.101**	15 m - 3/4" (997.215)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	35,0 kg	40,5 kg
	8542.102	**8552.102**	20 m - 3/4" (997.220)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	36,5 kg	42,0 kg
	8542.103	**8552.103**	15 m - 1" (998.215)	G 1" (f)	G 1" (m)	38,6 kg	44,1 kg
	8542.105	**8552.105**	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg	34,0 kg
	8542.106	**8552.106**	30 m - 1/2" (996.230)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	36,4 kg	41,9 kg
s. 540 10 bar	**8543.102**	-	20 m - 3/4" (997.120)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	36,5 kg	-
	8543.103	-	15 m - 1" (998.115)	G 1" (f)	G 1" (m)	38,0 kg	-
	8543.106	-	30 m - 1/2" (996.130)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	36,5 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	20 m	22 m	15 m	30 m	30 m	30 m

s. 560 20 bar	**8562.100**	-	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,0 kg	-
	8562.101	-	30 m - 3/4" (997.230)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	60,0 kg	-
	8562.103	-	40 m - 3/4" (997.240)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	63,0 kg	-
	8562.104	-	20 m - 1" (998.220)	G 1" (f)	G 1" (m)	60,6 kg	-
	8562.105	-	30 m - 1" (998.230)	G 1" (f)	G 1" (m)	64,0 kg	-
	8562.106	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	47,5 kg	-
10 bar	**8563.103**	-	40 m - 3/4" (997.140)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	63,5 kg	-
	8563.105	-	30 m - 1" (998.130)	G 1" (f)	G 1" (m)	64,5 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	50 m	40 m	30 m	60 m	60 m	60 m

Tuyau antitache atoxique

Tuyau en caoutchouc noir

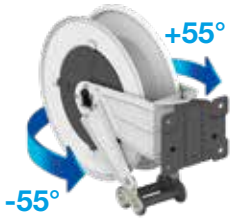
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
50-100 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

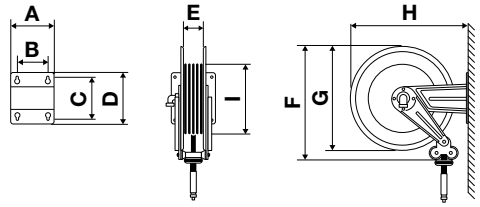
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache	acier zingué	Viton®	inox AISI 304	acier zingué

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

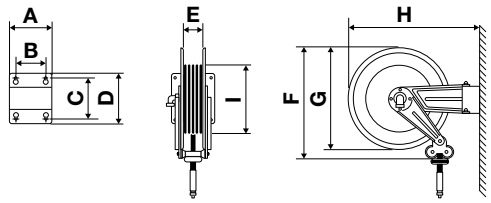
Peints
ABS

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330 100 bar	**8330.200**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	11,2 kg	-
	8330.201	-	12 m - 3/8" (995.313)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	15,7 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390 100 bar	**8390.200**	**8380.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	13,0 kg	14,0 kg
	8390.202	**8380.202**	17 m - 3/8" (995.318)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	19,0 kg	20,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430 100 bar	**8430.200**	**8420.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	17,2 kg
	8430.201	**8420.201**	10 m - 1/2" (996.311)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,7 kg	22,2 kg
	8430.202	**8420.202**	15 m - 1/2" (996.316)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	22,1 kg	23,5 kg
	8430.250	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/16"	3/8"	1/2"	** 5/8"	3/4"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m	8 m

s. 430 ABS 100 bar	**9430.200**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9430.201	-	10 m - 1/2" (996.311)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	17,3 kg	-
	9430.202	-	15 m - 1/2" (996.316)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	18,7 kg	-
	9431.202	-	15 m - 1/2" (996.415)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530 100 bar	**8530.200**	**8520.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8530.201	**8520.201**	20 m - 1/2" (996.321)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	30,0 kg	31,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m

s. 540 100 bar	**8540.200**	**8550.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8540.202	**8550.202**	20 m - 3/4" (997.320)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	40,7 kg	46,2 kg
s. 540 50 bar	**8540.203**	**8550.203**	15 m - 1" (998.315)	G 1" (f)	G 1" (m)	42,0 kg	47,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	20 m	22 m	15 m

s. 560 100 bar	**8560.200**	-	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,0 kg	-
s. 560 50 bar	**8560.205**	-	30 m - 1" (998.330)	G 1" (f)	G 1" (m)	78,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	50 m	40 m	30 m

Tuyau antitache

Tuyau en caoutchouc noir

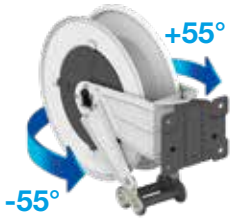
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
50-100 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

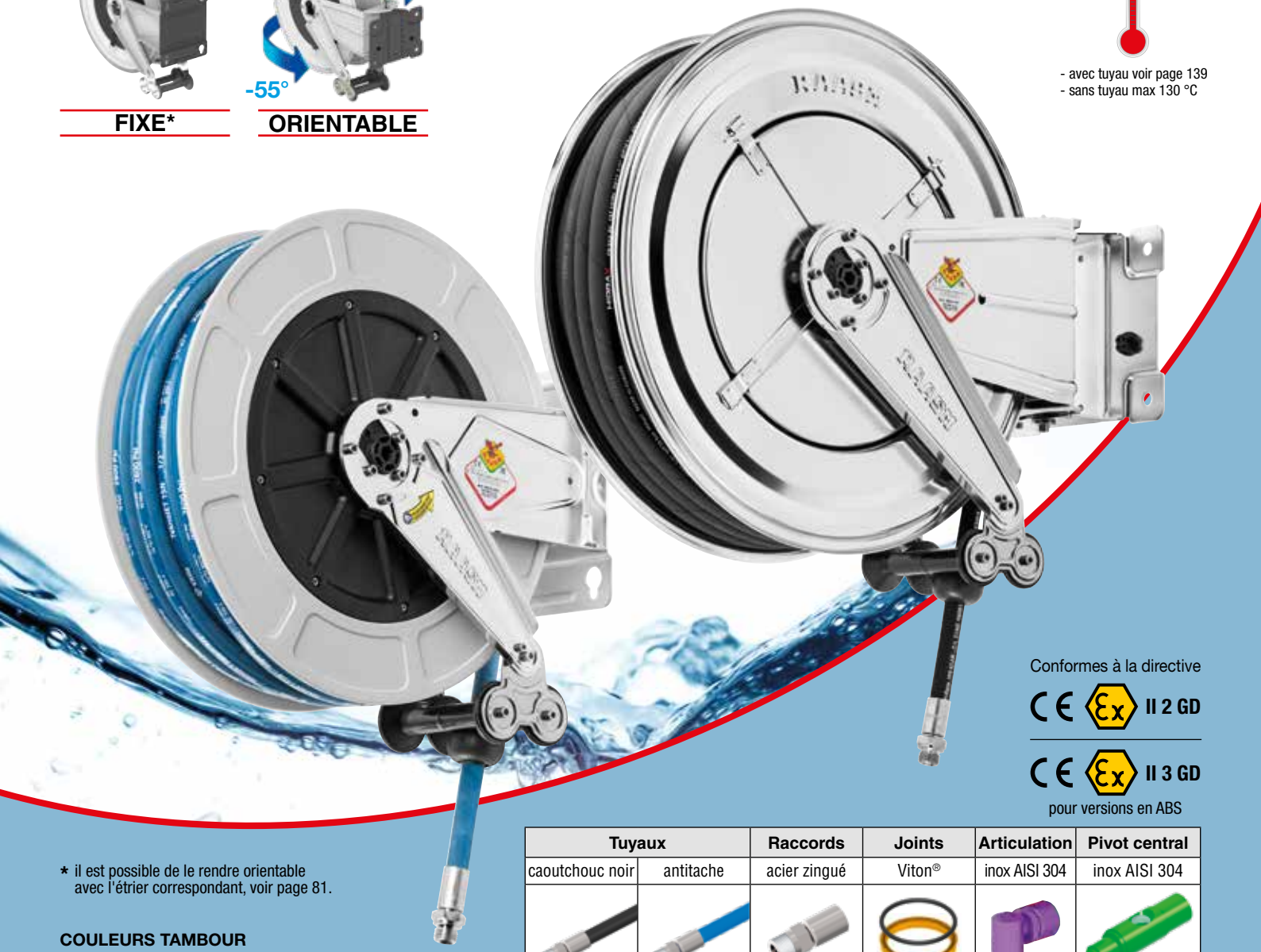
FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C



Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

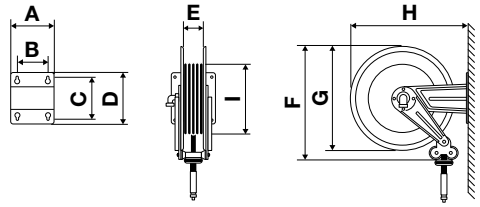
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

ABS

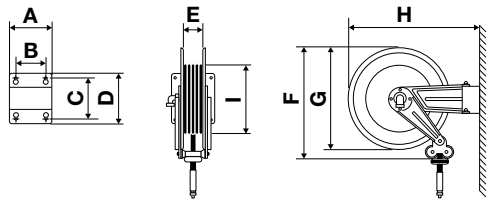
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache	acier zingué	Viton®	inox AISI 304	inox AISI 304

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330 100 bar	**8332.400**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	11,2 kg	-
	8332.201	-	12 m - 3/8" (995.313)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	15,7 kg	-
	8333.202	-	12 m - 3/8" (995.412)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	15,7 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	11 m

s. 390 100 bar	**8392.200**	**8382.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	13,0 kg	13,5 kg
	8392.202	**8382.202**	17 m - 3/8" (995.318)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	19,0 kg	19,5 kg
	8393.201	**8383.201**	12 m - 3/8" (995.412)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	17,5 kg	18,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430 100 bar	**8434.200**	**8424.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8434.250	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg	-
	8432.201	**8422.201**	10 m - 1/2" (996.311)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,7 kg	21,2 kg
	8432.202	**8422.202**	15 m - 1/2" (996.316)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	22,1 kg	22,6 kg
	8433.202	**8423.202**	15 m - 1/2" (996.415)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	22,1 kg	22,6 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/16"	3/8"	1/2"	** 5/8"	3/4"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m	8 m

s. 430 ABS 100 bar	**9434.200**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9432.201	-	10 m - 1/2" (996.311)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	17,3 kg	-
	9432.202	-	15 m - 1/2" (996.316)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	18,7 kg	-
	9433.202	-	15 m - 1/2" (996.415)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530 100 bar	**8534.200**	**8524.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8532.201	**8522.201**	20 m - 1/2" (996.321)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	30,0 kg	31,0 kg
	8534.250	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 1" (f)	22,5 kg	-
	8533.202	**8523.202**	25 m - 1/2" (996.425)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	32,0 kg	33,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 3/8"	1/2"	5/8"	** 3/4"	1"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m	12 m	8 m

s. 540 100 bar	**8544.200**	**8554.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8542.202	**8552.202**	20 m - 3/4" (997.320)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	40,7 kg	46,2 kg
	8544.205	**8554.205**	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg	34,0 kg
	8543.202	**8553.202**	20 m - 3/4" (997.420)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	40,7 kg	46,2 kg
s. 540 50 bar	**8542.203**	**8552.203**	15 m - 1" (998.315)	G 1" (f)	G 1" (m)	42,0 kg	47,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	20 m	22 m	15 m	30 m	30 m	30 m

s. 560 100 bar	**8564.200**	-	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,0 kg	-
	8564.206	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	47,5 kg	-
s. 560 50 bar	**8562.205**	-	30 m - 1" (998.330)	G 1" (f)	G 1" (m)	78,2 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/8"	3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	50 m	40 m	30 m	60 m	60 m	60 m

Tuyau antitache Tuyau en caoutchouc noir

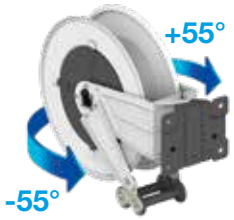
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
200 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

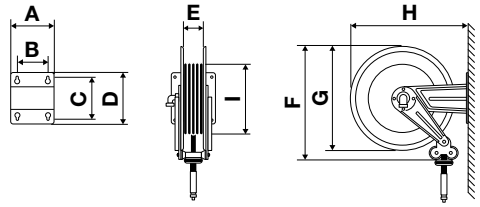
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

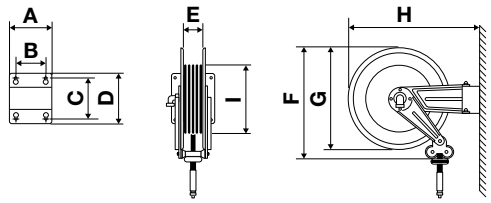
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache	acier zingué	Viton®	inox AISI 304	acier zingué

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



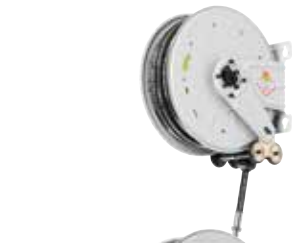
Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)



	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330	**8330.300**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-
	8330.301	-	12 m - 5/16" (994.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	14,8 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390	**8390.300**	**8380.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8390.302	**8380.302**	17 m - 5/16" (994.517)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	17,0 kg	17,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430	**8430.300**	**8420.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8430.301	**8420.301**	12 m - 3/8" (995.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	20,3 kg	20,8 kg
	8430.302	**8420.302**	18 m - 3/8" (995.518)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	22,4 kg	22,9 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 430 ABS	**9430.300**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9430.301	-	12 m - 3/8" (995.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	16,8 kg	-
	9430.302	-	18 m - 3/8" (995.518)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	18,8 kg	-
	9431.302	-	18 m - 3/8" (995.618)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	19,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530	**8530.300**	**8520.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8530.301	**8520.301**	20 m - 3/8" (995.520)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	27,0 kg	28,0 kg
	8530.302	**8520.302**	25 m - 3/8" (995.525)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	28,5 kg	29,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m

s. 540	**8540.300**	**8550.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8540.301	**8550.301**	30 m - 3/8" (995.530)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	36,8 kg	42,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	30 m	30 m	30 m

s. 560	**8560.300**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	48,0 kg	-
	8560.301	-	40 m - 3/8" (995.540)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	59,0 kg	-
	8560.302	-	50 m - 3/8" (995.550)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	64,8 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	60 m	60 m	60 m

Tuyau antitache

Tuyau en caoutchouc noir

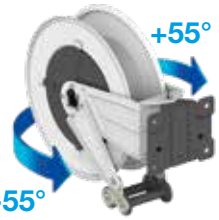
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
200 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

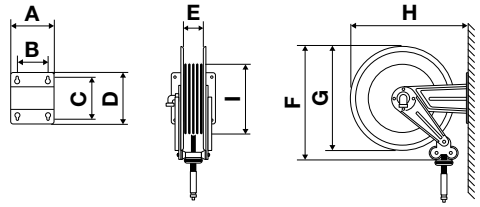
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

ABS

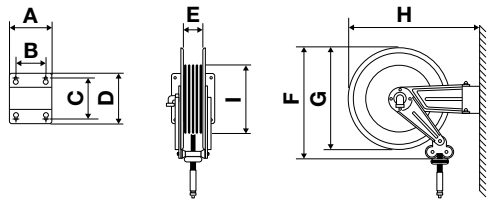
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache	acier zingué	Viton®	inox AISI 304	inox AISI 304

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330	8332.300	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-
	8332.301	-	12 m - 5/16" (994.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	14,8 kg	-
	8333.301	-	12 m - 5/16" (994.612)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	14,8 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390	8392.300	8382.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8392.302	8382.302	17 m - 5/16" (994.517)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	17,0 kg	17,5 kg
	8393.301	8383.301	12 m - 5/16" (994.612)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	16,6 kg	17,1 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430	8434.300	8424.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8432.301	8422.301	12 m - 3/8" (995.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	20,3 kg	20,8 kg
	8432.302	8422.302	18 m - 3/8" (995.518)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	22,4 kg	22,9 kg
	8433.302	8423.302	18 m - 3/8" (995.618)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	22,4 kg	22,9 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 430 ABS	9434.300	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9432.301	-	12 m - 3/8" (995.512)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	16,8 kg	-
	9432.302	-	18 m - 3/8" (995.518)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	18,8 kg	-
	9433.302	-	18 m - 3/8" (995.618)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	19,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530	8534.300	8524.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8532.301	8522.301	20 m - 3/8" (995.520)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	27,0 kg	28,0 kg
	8532.302	8522.302	25 m - 3/8" (995.525)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	28,5 kg	29,5 kg
	8533.302	8523.302	25 m - 3/8" (995.625)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	28,5 kg	29,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m

s. 540	8544.300	8554.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg	34,0 kg
	8542.301	8552.301	30 m - 3/8" (995.530)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	36,8 kg	42,3 kg
	8543.301	8553.301	30 m - 3/8" (995.630)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	36,8 kg	42,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	30 m	30 m	30 m

s. 560	8564.300	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	47,5 kg	-
	8562.301	-	40 m - 3/8" (995.540)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	59,0 kg	-
	8562.302	-	50 m - 3/8" (995.550)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	64,8 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	60 m	60 m	60 m

Tuyau antitache

Tuyau en caoutchouc noir

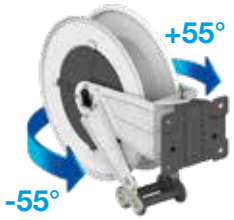
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
400 bar

Matériau
ACIER PEINT

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

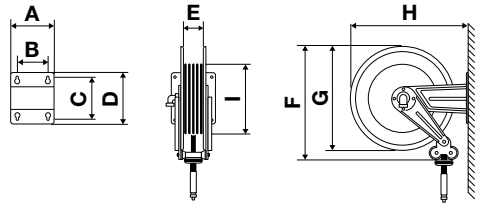
Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	acier zingué	Viton® - Teflon®	inox AISI 304	acier zingué

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

Peints

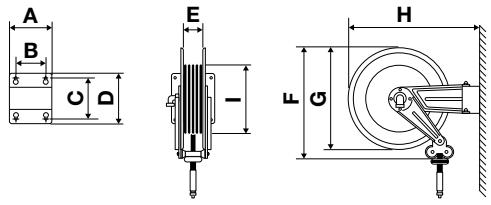
Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330	**8330.350**	**-**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390	**8390.350**	**8380.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8390.352	**8380.352**	17 m - 5/16" (994.717)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	20,7 kg	21,2 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430	**8430.350**	**8420.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8430.354	**8420.354**	15 m - 3/8" (995.815)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	23,1 kg	23,6 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 530	**8530.350**	**8520.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8530.352	**8520.352**	25 m - 3/8" (995.825)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	31,8 kg	32,8 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	25 m	25 m

s. 540	**8540.350**	**8550.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	28,0 kg	33,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	30 m	30 m

s. 560	**8560.350**	**-**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	48,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	60 m	60 m

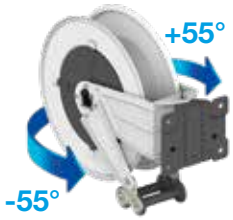
Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
400-700 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

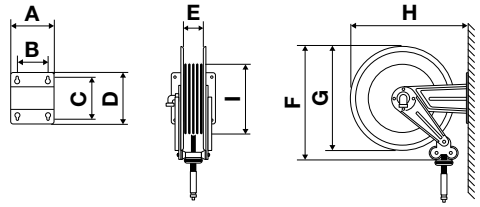
Tuyaux		Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	antitache	acier zingué	Viton® - Teflon®	inox AISI 304	inox AISI 304

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

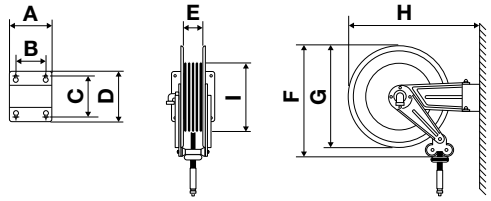
ABS

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330 400 bar	**8332.350**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390 400 bar	**8392.350**	**8382.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
	8392.352	**8382.352**	17 m - 5/16" (994.717)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	20,7 kg	21,2 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430 400 bar	**8434.350**	**8424.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8432.354	**8422.354**	15 m - 3/8" (995.815)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	23,1 kg	23,6 kg
	8433.354	**8423.354**	15 m - 3/8" (995.915)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	23,1 kg	23,6 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 430 ABS 400 bar	**9434.350**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9432.353	-	10 m - 3/8" (995.810)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	18,4 kg	-
	9432.354	-	15 m - 3/8" (995.815)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	20,8 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 530 400 bar	**8534.350**	**8524.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8532.352	**8522.352**	25 m - 3/8" (995.825)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	31,8 kg	32,8 kg
	8533.352	**8523.352**	25 m - 3/8" (995.925)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	31,8 kg	32,8 kg
s. 530 700 bar	**8534.550**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	21,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	25 m	25 m

s. 540 400 bar	**8544.350**	**8554.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	28,0 kg	33,5 kg
s. 540 700 bar	**8544.550**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	28,5 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	30 m	30 m

s. 560 400 bar	**8564.350**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	48,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	60 m	60 m

Tuyau antitache

Tuyau en caoutchouc noir

Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
100-200 400 bar

Matériau
ACIER INOX AISI 316

À RESSORT

FIXE*

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Conformes à la directive

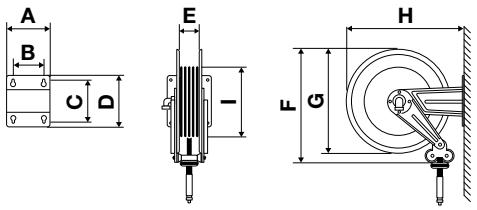
CE Ex II 2 GD

Les enrouleurs de tuyau en acier inox AISI 316 peuvent également être utilisés pour les fluides suivants :

HUILE ET SIMILAIRES	GRAISSE	GASOIL	ADBLUE®

Joints	Articulation	Pivot central
Viton® - Teflon®	inox AISI 316	inox AISI 316

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Consulter le catalogue correspondant

Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 100 bar **8435.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 430 200 bar **8435.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 430 400 bar **8435.350**	sans tuyau **	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
longueur max.	20 m	20 m	16 m

** Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/16"	3/8"
longueur max.	12 m	15 m

Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 530 100 bar **8535.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg
s. 530 200 bar **8535.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg
s. 530 400 bar **8535.350**	sans tuyau **	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	25 m	25 m	22 m

** Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"
longueur max.	25 m	25 m

Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 540 100 bar **8545.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg
8545.205	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/8"	3/4"	1"
longueur max.	20 m	22 m	15 m

** Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	32 m	33 m	36 m

Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 560 100 bar **8565.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,5 kg
8565.206	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	47,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/8"	3/4"	1"
longueur max.	50 m	40 m	30 m

** Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	60 m	60 m	60 m

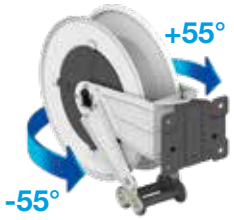
Type de fluide
HUILE ET SIMILAIRES

Pression
50-100 150 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 80 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

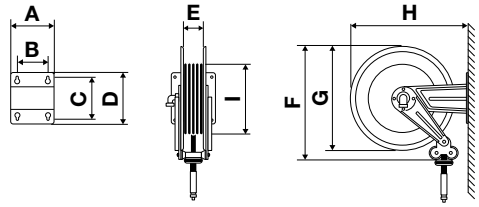
Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	acier zingué	polyuréthane	acier zingué	acier zingué

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

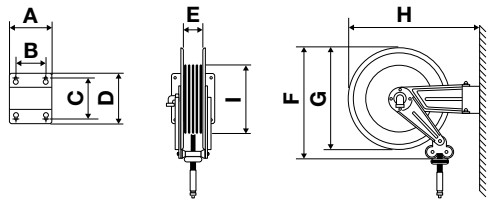
Peints
ABS

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330 150 bar	**8330.400**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	11,2 kg	-
	8330.402	-	12 m - 3/8" (995.312)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,0 kg	-
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	1/4" 12 m	5/16" 12 m	3/8" 12 m	1/2" 8 m
s. 390 150 bar	**8390.400**	**8380.400**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	13,0 kg	13,5 kg
	8390.401	**8380.401**	12 m - 3/8" (995.312)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,8 kg	17,3 kg
	8390.402	**8380.402**	17 m - 3/8" (995.317)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	18,3 kg	18,8 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	1/4" 15 m	5/16" 16 m	3/8" 17 m	1/2" 12 m
s. 430 150 bar	**8430.400**	**8420.400**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8430.401	**8420.401**	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,5 kg	21,0 kg
	8430.402	**8420.402**	15 m - 1/2" (996.315)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	12,5 kg	13,0 kg
	8430.450	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	16,8 kg	-
s. 430 pour aspiration	**8430.400/AS**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	-
	8430.401/AS	**8420.401/AS**	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,5 kg	21,0 kg
	8430.415/AS	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,0 kg	-
	8430.452/AS	-	8 m - 3/4" (997.3308)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	22,0 kg	-
s. 430 100 bar	**8430.415**	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,0 kg	-
	8430.416	-	10 m - 5/8" (999.3310)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	21,5 kg	-
	8430.417	-	8 m - 3/4" (997.3308)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	22,0 kg	-
s. 430 ABS 150 bar	**9430.400**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9430.401	-	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	17,0 kg	-
	9430.402	-	15 m - 1/2" (996.315)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	19,0 kg	-
s. 430 ABS pour aspiration	**9430.400/AS**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
s. 430 ABS 100 bar	**9430.415**	-	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	12,5 kg	-
	9430.416	-	10 m - 5/8" (999.3310)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	17,0 kg	-
	9430.417	-	8 m - 3/4" (997.3308)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	17,5 kg	-
Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	* 5/16" 20 m	3/8" 20 m	1/2" 16 m	** 5/8" 14 m / 3/4" 8 m
s. 530 150 bar	**8530.400**	**8520.400**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8530.401	**8520.401**	20 m - 1/2" (996.320)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	29,2 kg	30,2 kg
	8530.402	**8520.402**	25 m - 1/2" (996.325)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	31,1 kg	32,1 kg
s. 530 100 bar	**8530.415**	-	sans tuyau **	G 1" (f)	G 1" (f)	21,0 kg	-
	8530.416	-	12 m - 3/4" (997.3312)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	28,8 kg	-
Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	* 3/8" 25 m	1/2" 25 m	5/8" 22 m	** 3/4" 12 m / 1" 8 m
s. 540 150 bar	**8540.400**	**8550.400**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8540.405	**8550.405**	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8540.406	**8550.406**	30 m - 1/2" (996.330)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	40,3 kg	45,8 kg
s. 540 100 bar	**8540.411**	**8550.411**	15 m - 3/4" (997.3315)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	37,6 kg	43,1 kg
	8540.412	**8550.412**	20 m - 3/4" (997.3320)	G 1" (f)	G 3/4" (m)	40,2 kg	45,7 kg
s. 540 50 bar	**8540.413**	**8550.413**	15 m - 1" (998.3315)	G 1" (f)	G 1" (m)	42,6 kg	48,1 kg
	8540.414	-	10 m - 1" (998.3310)	G 1" (f)	G 1" (m)	38,2 kg	-
Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	* 3/4" 22 m	1" 15 m	** 3/8" 30 m	1/2" 30 m / 5/8" 30 m
s. 560 150 bar	**8560.400**	-	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	48,0 kg	-
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau / longueur max.	5/8" 50 m	3/4" 40 m	1" 30 m	

Prévu avec raccord en sortie pour tuyaux de ø 3/4"

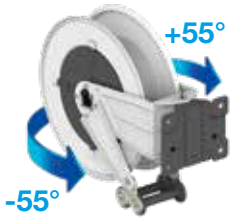
Type de fluide
HUILE ET SIMILAIRES

Pression
150 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 80 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

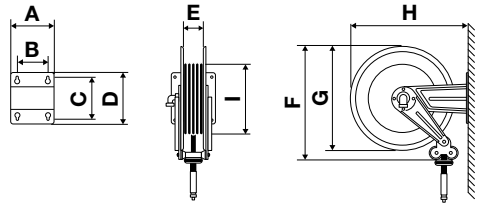
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304	inox AISI 304

COULEURS TAMBOUR

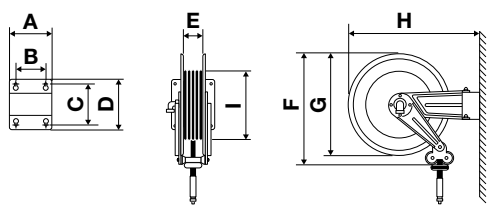
ABS

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 390	**8392.200**	**8382.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8"(f) G 1/2"(f)	13,0 kg	13,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430	**8434.200**	**8424.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
	8434.250	**-**	sans tuyau **	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 5/16"	3/8"	1/2"	** 5/8"	3/4"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m	8 m

s. 430 ABS	**9434.200**	**-**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
	9432.401	**-**	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	16,9 kg	-
	9432.402	**-**	15 m - 1/2" (996.315)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	20,0 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	20 m	20 m	16 m

s. 530	**8534.200**	**8524.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
	8534.250	**-**	sans tuyau **	G 1" (f)	G 1" (f)	22,5 kg	-

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 3/8"	1/2"	5/8"	** 3/4"	1"
	longueur max.	25 m	25 m	22 m	12 m	8 m

s. 540	**8544.200**	**8554.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	28,0 kg	33,5 kg
	8544.205	**8554.205**	sans tuyau **	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	28,5 kg	34,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	* 3/4"	1"	** 3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	22 m	15 m	30 m	30 m	30 m

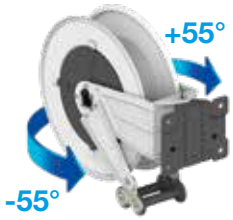
Type de fluide
GRAISSE

Pression
400-600 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 80 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

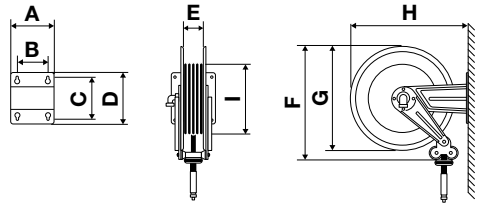
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

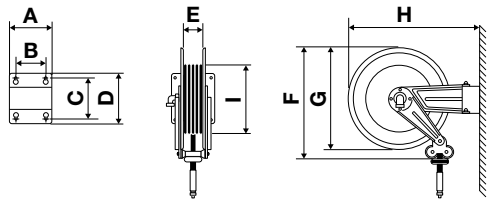
Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	acier zingué	polyuréthane	acier zingué	acier zingué

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	700	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 330 600 bar	**8330.500**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	11,2 kg	-
s. 330 400 bar	**8330.501**	-	12 m - 1/4" (993.511)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	15,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	12 m	12 m	12 m	8 m

s. 390 600 bar	**8390.500**	**8380.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg
s. 390 400 bar	**8390.501**	**8380.501**	12 m - 1/4" (993.511)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	17,0 kg	17,5 kg
	8390.502	**8380.502**	16 m - 1/4" (993.516)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	18,0 kg	18,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	16 m	16 m	17 m	12 m

s. 430 600 bar	**8430.500**	**8420.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg
s. 430 400 bar	**8430.501**	**8420.501**	12 m - 1/4" (993.512)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	20,0 kg	20,5 kg
	8430.502	**8420.502**	18 m - 1/4" (993.518)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	21,7 kg	22,2 kg
	8430.505	**8420.505**	10 m - 3/8" (995.710)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	20,8 kg	21,3 kg
	8430.506	**8420.506**	15 m - 3/8" (995.715)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	22,7 kg	23,2 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 430 ABS 600 bar	**9430.500**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
s. 430 ABS 400 bar	**9430.501**	-	12 m - 1/4" (993.512)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	16,5 kg	-
	9430.502	-	18 m - 1/4" (993.518)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	18,2 kg	-
	9430.505	-	10 m - 3/8" (995.710)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	17,3 kg	-
	9430.506	-	15 m - 3/8" (995.715)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	19,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 530 600 bar	**8530.500**	**8520.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	21,0 kg	22,0 kg
s. 530 400 bar	**8530.501**	**8520.501**	20 m - 3/8" (995.720)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	29,6 kg	30,6 kg
	8530.502	**8520.502**	25 m - 3/8" (995.725)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	31,6 kg	32,6 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	25 m	25 m

s. 540 600 bar	**8540.500**	**8550.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	28,0 kg	33,5 kg
s. 540 400 bar	**8540.501**	**8550.501**	30 m - 3/8" (995.730)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	41,0 kg	46,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	30 m	30 m	30 m

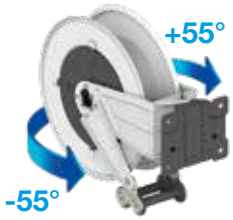
Type de fluide
GRAISSE

Pression
400-600 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 80 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

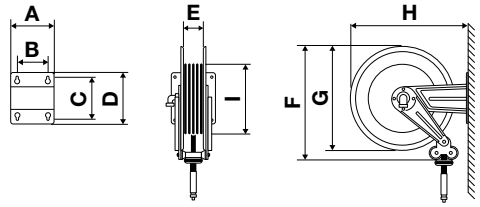
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

ABS

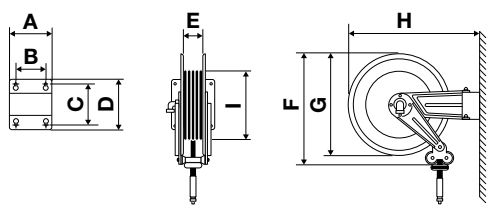
Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir	acier zingué	polyuréthane	acier zingué	inox AISI 304

Dimensions d'encombrement FIXE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700

Dimensions d'encombrement ORIENTABLE (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
390	184	146	106	144	98	410	390	482	155	580 x 280 x 590
430	208	162	118	164	97	450	415	540	264	580 x 280 x 590
530	228	182	154	200	104	535	510	642	315	650 x 290 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
s. 390 600 bar	**8392.500**	**8382.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	13,0 kg	13,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	15 m	16 m	17 m	12 m

s. 430 600 bar	**8432.500**	**8422.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg	16,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 430 ABS 600 bar	**9432.500**	**-**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,5 kg	-
s. 430 ABS 400 bar	**9432.501**	**-**	12 m - 1/4" (993.512)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	16,5 kg	-
	9432.502	**-**	18 m - 1/4" (993.518)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	18,2 kg	-
	9432.505	**-**	10 m - 3/8" (995.710)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	17,3 kg	-
	9432.506	**-**	15 m - 3/8" (995.715)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	19,2 kg	-

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	5/16"	3/8"
	longueur max.	12 m	15 m

s. 530 600 bar	**8532.500**	**8522.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (m)	21,0 kg	22,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"
	longueur max.	25 m	25 m

Type de fluide
GASOIL

Pression
10-20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 100 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

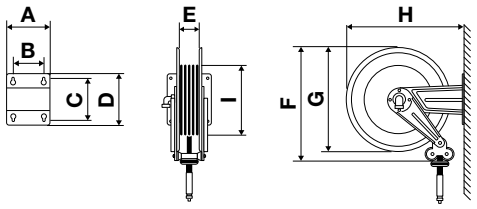
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir antistatique	acier zingué	Viton®	laiton	acier zingué

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
430 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 20 bar	**8430.150**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 3/4” (f)	17,0 kg
	8430.600	sans tuyau *	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	16,0 kg
s. 430 10 bar	**8430.601**	10 m - 5/8” (999.810)	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	20,4 kg
	8430.602	8 m - 3/4” (997.808)	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	22,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2”	5/8”	3/4”
longueur max.	16 m	14 m	8 m

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 ABS 20 bar	**9430.600**	sans tuyau *	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	12,5 kg
s. 430 ABS 10 bar	**9430.601**	10 m - 5/8” (999.810)	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	16,9 kg
	9430.602	8 m - 3/4” (997.808)	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	19,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2”	5/8”	3/4”
longueur max.	16 m	14 m	8 m

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 530 20 bar	**8530.150**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	21,0 kg
s. 530 10 bar	**8530.603**	12 m - 3/4” (997.812)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	26,6 kg
	8530.604	8 m - 1” (998.808)	G 1” (f)	G 1” (m)	28,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/8”	3/4”	1”
longueur max.	22 m	12 m	8 m

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 540 20 bar	**8540.100**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	28,0 kg
s. 540 10 bar	**8540.601**	15 m - 3/4” (997.815)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	35,2 kg
	8540.602	20 m - 3/4” (997.820)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	37,9 kg
	8540.603	15 m - 1” (998.815)	G 1” (f)	G 1” (m)	39,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/4”	1”
longueur max.	22 m	15 m

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 560 20 bar	**8560.100**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	48,0 kg
s. 560 10 bar	**8560.603**	40 m - 3/4” (997.840)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	66,4 kg
	8560.604	20 m - 1” (998.820)	G 1” (f)	G 1” (m)	62,6 kg
	8560.605	30 m - 1” (998.830)	G 1” (f)	G 1” (m)	70,4 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/4”	1”
longueur max.	40 m	30 m

Prévu avec raccord en sortie pour tuyaux de ø 3/4”

Type de fluide
GASOIL

Pression
10-20 bar

Matériau
ACIER INOX AISI 304

À RESSORT

FIXE*

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 100 °C

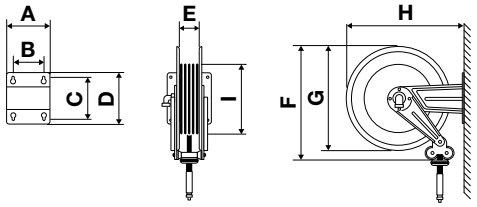
Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
caoutchouc noir antistatique	acier zingué	Viton®	laiton	inox AISI 304

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690
560	488	399	238	272	348	535	510	578	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 530 20 bar	**8532.150**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	21,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/8”	3/4”	1”
longueur max.	22 m	12 m	8 m

s. 540 20 bar	**8542.100**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	28,0 kg
s. 540 10 bar	**8542.601**	15 m - 3/4” (997.815)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	35,2 kg
	8542.602	20 m - 3/4” (997.820)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	37,9 kg
	8542.603	15 m - 1” (998.815)	G 1” (f)	G 1” (m)	39,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/4”	1”
longueur max.	22 m	15 m

s. 560 20 bar	**8562.100**	sans tuyau *	G 1” (f)	G 1” (f)	48,0 kg
s. 560 10 bar	**8562.603**	40 m - 3/4” (997.840)	G 1” (f)	G 3/4” (m)	66,4 kg
	8562.604	20 m - 1” (998.820)	G 1” (f)	G 1” (m)	62,6 kg
	8562.605	30 m - 1” (998.830)	G 1” (f)	G 1” (m)	70,4 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/4”	1”
longueur max.	40 m	30 m

Type de fluide
AdBlue®

Pression
10-100 bar

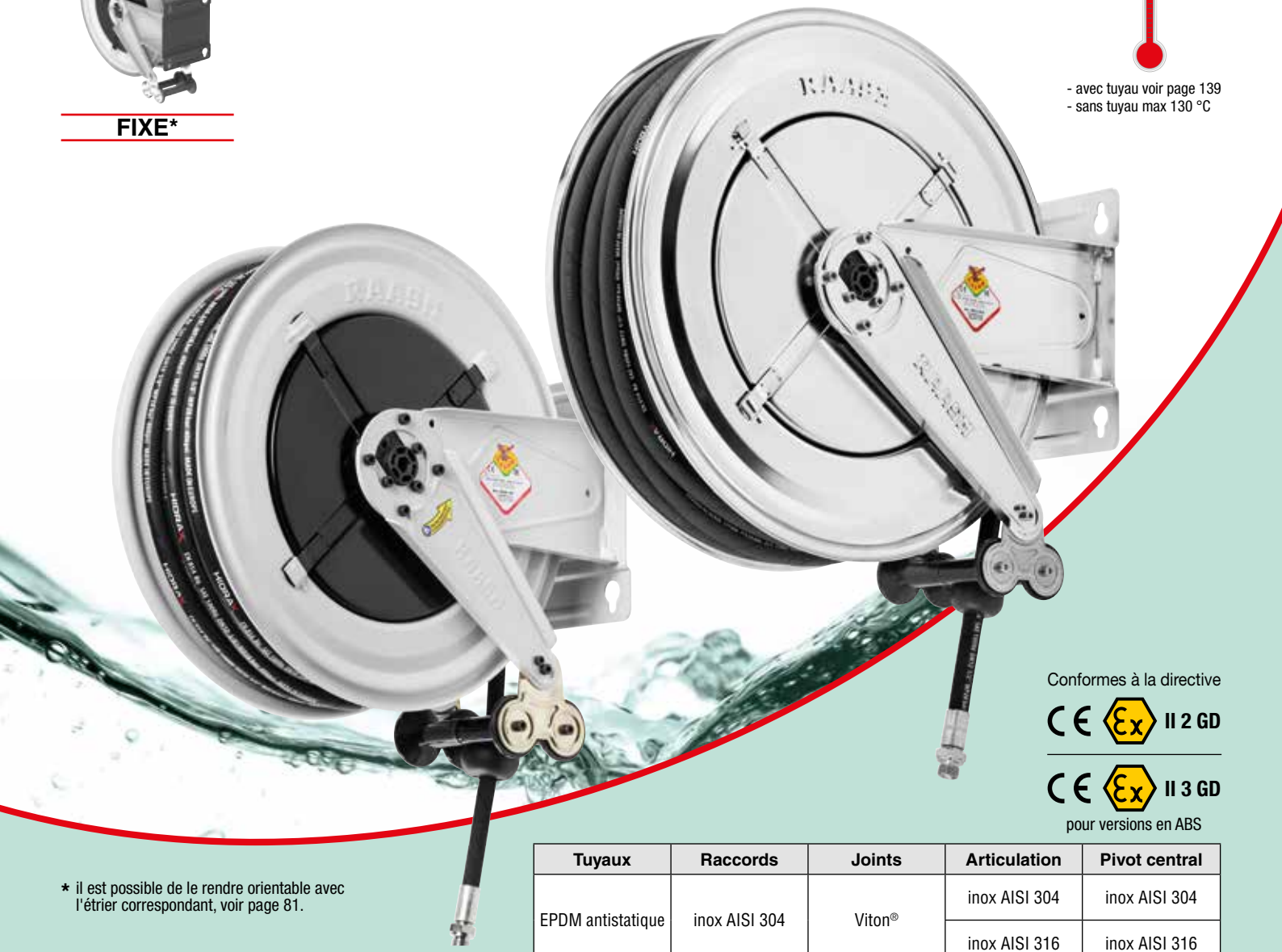
Matériau
- ACIER PEINT
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

À RESSORT

FIXE*

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau max 130 °C



Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour versions en ABS

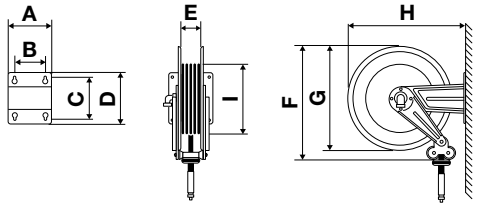
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
EPDM antistatique	inox AISI 304	Viton®	inox AISI 304	inox AISI 304
			inox AISI 316	inox AISI 316

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
436 peint	337	302	160	203	150	450	415	456	264	580 x 280 x 590
436 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
437 inox	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
437 ABS	186	140	197	226	110	450	425	461	259	580 x 280 x 590
537	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Consulter le catalogue correspondant

	Article	Articulation pivot central	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
			ACIER PEINT			
s. 436 peint 100 bar	**8436.200**	acier inox AISI 316	sans tuyau *	G 1" (f)	G 3/4" (f)	20,0 kg
	8436.250	acier inox AISI 304	sans tuyau *	G 1" (f)	G 3/4" (f)	22,0 kg
s. 436 peint 10 bar	**8436.251**	acier inox AISI 304	10 m - 19 x 27 mm (987.210)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	29,4 kg
	8436.252	acier inox AISI 304	15 m - 19 x 27 mm (987.215)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	32,4 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2"	5/8"	3/4"
longueur max.	20 m	18 m	15 m

s. 436 ABS 100 bar	**9436.200**	acier inox AISI 304	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,8 kg
s. 436 ABS 10 bar	**9436.201**	acier inox AISI 304	8 m - 19 x 27 mm (987.208)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	20,7 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2"	5/8"	3/4"
longueur max.	16 m	14 m	8 m

			ACIER INOX AISI 304			
s. 437 inox 100 bar	**8434.250**	acier inox AISI 304	sans tuyau *	G 1" (f)	G 3/4" (f)	17,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2"	5/8"	3/4"
longueur max.	16 m	14 m	8 m

s. 437 ABS 100 bar	**9437.200**	acier inox AISI 304	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	15,8 kg
s. 437 ABS 10 bar	**9437.201**	acier inox AISI 304	8 m - 19 x 27 mm (987.208)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	20,7 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/2"	5/8"	3/4"
longueur max.	16 m	14 m	8 m

s. 537 inox 100 bar	**8537.200**	acier inox AISI 316	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	22,5 kg
	8534.250	acier inox AISI 304	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	22,5 kg
s. 537 inox 10 bar	**8537.251**	acier inox AISI 304	10 m - 19 x 27 mm (987.210)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	27,0 kg
	8537.252	acier inox AISI 304	15 m - 19 x 27 mm (987.215)	G 3/4" (f)	G 3/4" (m)	31,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/8"	3/4"	1"
longueur max.	22 m	12 m	8 m

Prévu avec raccord en sortie pour tuyaux de ø 3/4"

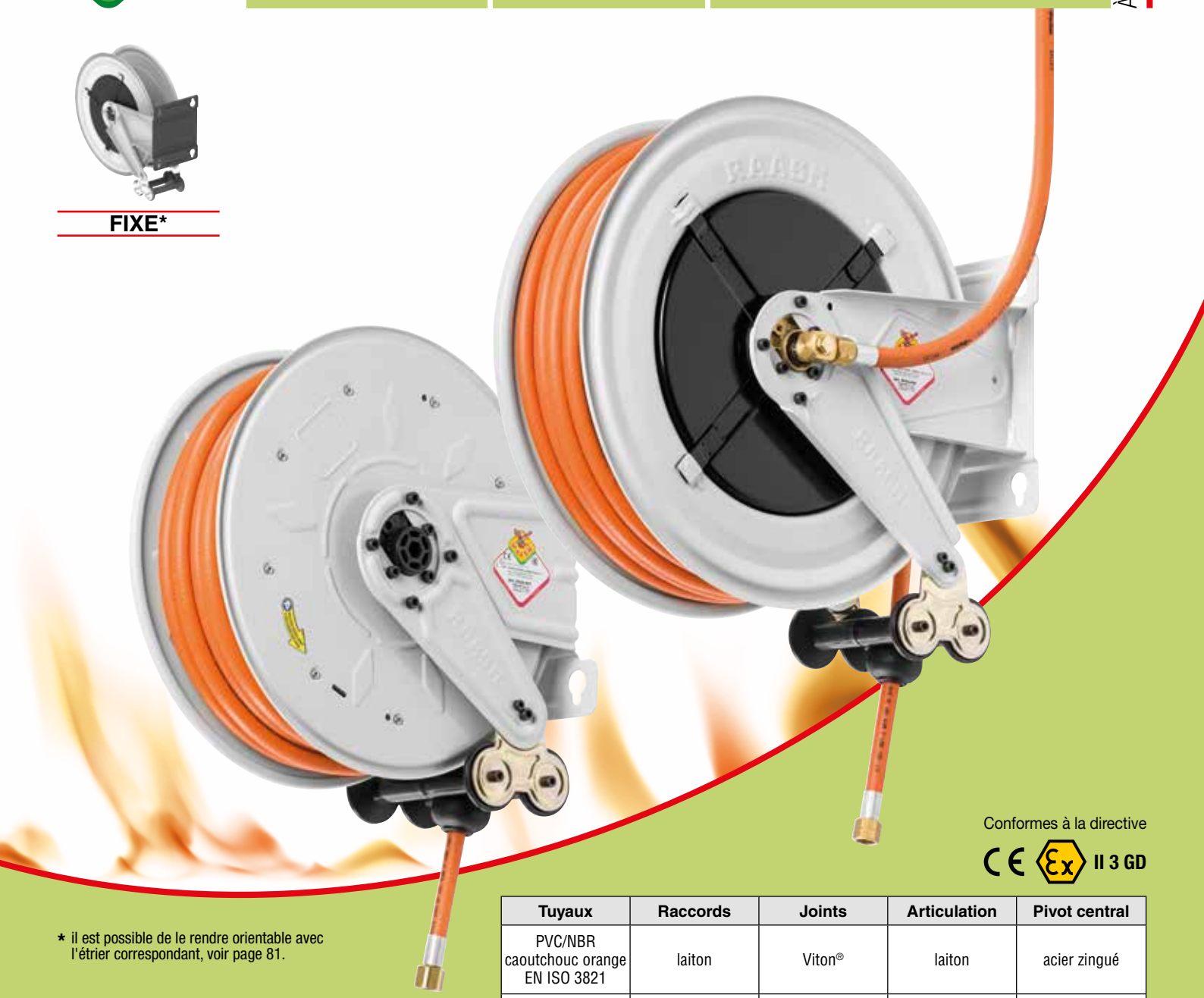
Type de fluide
GPL - MÉTHANE

Pression
20 bar

Matériau
ACIER PEINT

À RESSORT

FIXE*



Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

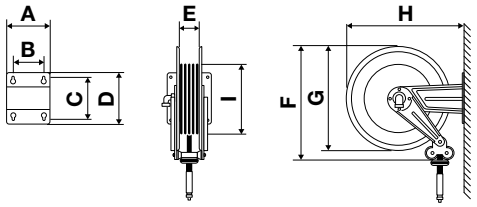
* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
PVC/NBR caoutchouc orange EN ISO 3821	laiton	Viton®	laiton	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

S. 330 - 390

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 330	**8330.800**	sans tuyau *	G 3/8" (m) LH	G 3/8" (m) LH	12,5 kg
	8330.801	8 m - 8 x 15 mm (974.1008)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	14,5 kg
	8330.802	10 m - 10 x 17 mm (975.1010)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	15,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
longueur max.	20 m	20 m	18 m	15 m

s. 390	**8390.800**	sans tuyau *	G 3/8" (m) LH	G 3/8" (m) LH	13,5 kg
	8390.801	15 m - 8 x 15 mm (974.1015)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	16,6 kg
	8390.802	15 m - 10 x 17 mm (975.1015)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	17,3 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
longueur max.	20 m	20 m	18 m	15 m

s. 430	**8430.800**	sans tuyau *	G 3/8" (m) LH	G 3/8" (m) LH	18,5 kg
	8430.802	20 m - 8 x 15 mm (974.1020)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	22,3 kg
	8430.804	18 m - 10 x 17 mm (975.1018)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	23,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	20 m	20 m	16 m	14 m

s. 530	**8530.800**	sans tuyau *	G 3/8" (m) LH	G 3/8" (m) LH	21,0 kg
	8530.802	28 m - 8 x 15 mm (974.1028)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	26,3 kg
	8530.804	27 m - 10 x 17 mm (975.1027)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	28,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	25 m	25 m	22 m

s. 540	**8540.800**	sans tuyau *	G 3/8" (m) LH	G 3/8" (m) LH	28,0 kg
	8540.802	30 m - 10 x 17 mm (975.1030)	G 3/8" (f) LH	G 3/8" (f) LH	35,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	30 m	30 m	30 m

LH (Left hand) : vissage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

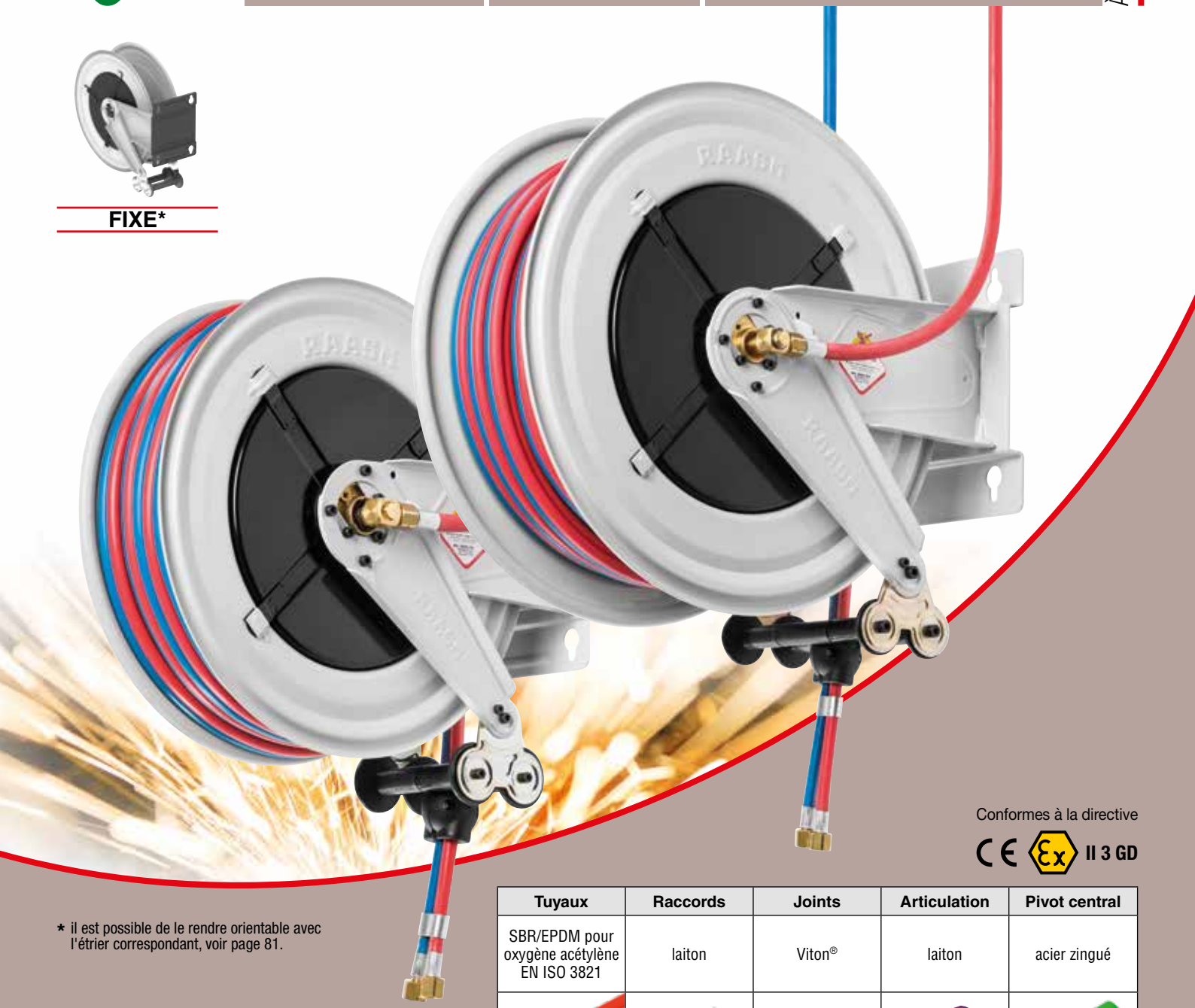
Enrouleurs de tuyau
SOUDURE

Pression
20 bar

Matériau
ACIER PEINT

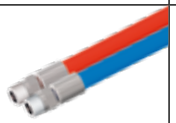
À RESSORT

FIXE*



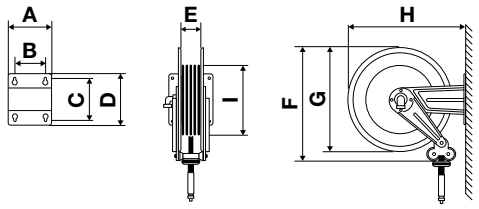
Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
SBR/EPDM pour oxygène acétylène EN ISO 3821	laiton	Viton®	laiton	acier zingué
				

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430	8430.700	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	18,5 kg
	8430.701	13 m - 2 x 6 mm - (2 x 1/4") (973.913)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	23,7 kg
	8430.702	12 m - 2 x 8 mm - (2 x 5/16") (974.912)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	23,4 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	2 x 1/4"	2 x 5/16"	2 x 3/8"
longueur max.	13 m	12 m	10 m

s. 530	8530.700	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	23,2 kg
	8530.701	17 m - 2 x 6 mm - (2 x 1/4") (973.917)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	29,7 kg
	8530.702	20 m - 2 x 6 mm - (2 x 1/4") (973.920)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	30,9 kg
	8530.703	15 m - 2 x 8 mm - (2 x 5/16") (974.915)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	29,4 kg
	8530.704	20 m - 2 x 8 mm - (2 x 5/16") (974.920)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	31,7 kg
	8530.705	15 m - 2 x 9 mm - (2 x 3/8") (975.915)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	31,5 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	2 x 1/4"	2 x 5/16"	2 x 3/8"
longueur max.	22 m	20 m	15 m

s. 540	8540.700	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	30,0 kg
	8540.701	25 m - 2 x 6 mm (2 x 1/4") (973.925)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	38,8 kg
	8540.702	30 m - 2 x 6 mm (2x1/4") (973.930)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	39,2 kg
	8540.704	25 m - 2 x 8 mm (2 x 5/16") (974.925)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	40,2 kg
	8540.705	30 m - 2 x 8 mm (2 x 5/16") (974.930)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	42,2 kg
	8540.707	20 m - 2 x 9 mm (2 x 3/8") (975.920)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	40,0 kg
	8540.709	27 m - 2 x 9 mm (2 x 3/8") (975.927)	G 3/8" (f)	G 3/8" (f)	42,6 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	2 x 1/4"	2 x 5/16"	2 x 3/8"
longueur max.	37 m	35 m	27 m

Enrouleurs de tuyau
DOUBLE ENTRÉE ET DOUBLE SORTIE

Pression
20-150-200 400-700 bar

Matériau
ACIER PEINT

À RESSORT

FIXE*

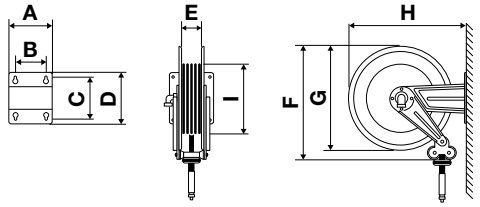
Conformes à la directive

CE Ex II 2 GD

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

	Joints	Articulations	Pivot central
AIR-EAU 20 bar	Viton®	laiton	acier zingué
HUILE-EAU 200 bar	Viton®	inox AISI 304	acier zingué
HUILE-PEINTURES 150 bar	polyuréthane	acier zingué	acier zingué
HUILE 400 bar	polyuréthane	acier zingué	acier zingué
HUILE-EAU 700 bar	Viton® - Teflon®	inox AISI 304	acier zingué

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	97	450	415	456	264	580 x 280 x 590
530	203	153	221	258	104	535	510	558	315	650 x 290 x 700
540	300	218	227	268	165	535	510	572	315	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Les enrouleurs de tuyau binaire peuvent être utilisés dans toutes les applications nécessitant **de distribuer deux fluides en même temps** ou **la recirculation d'un même fluide.**

s. 430

s. 530

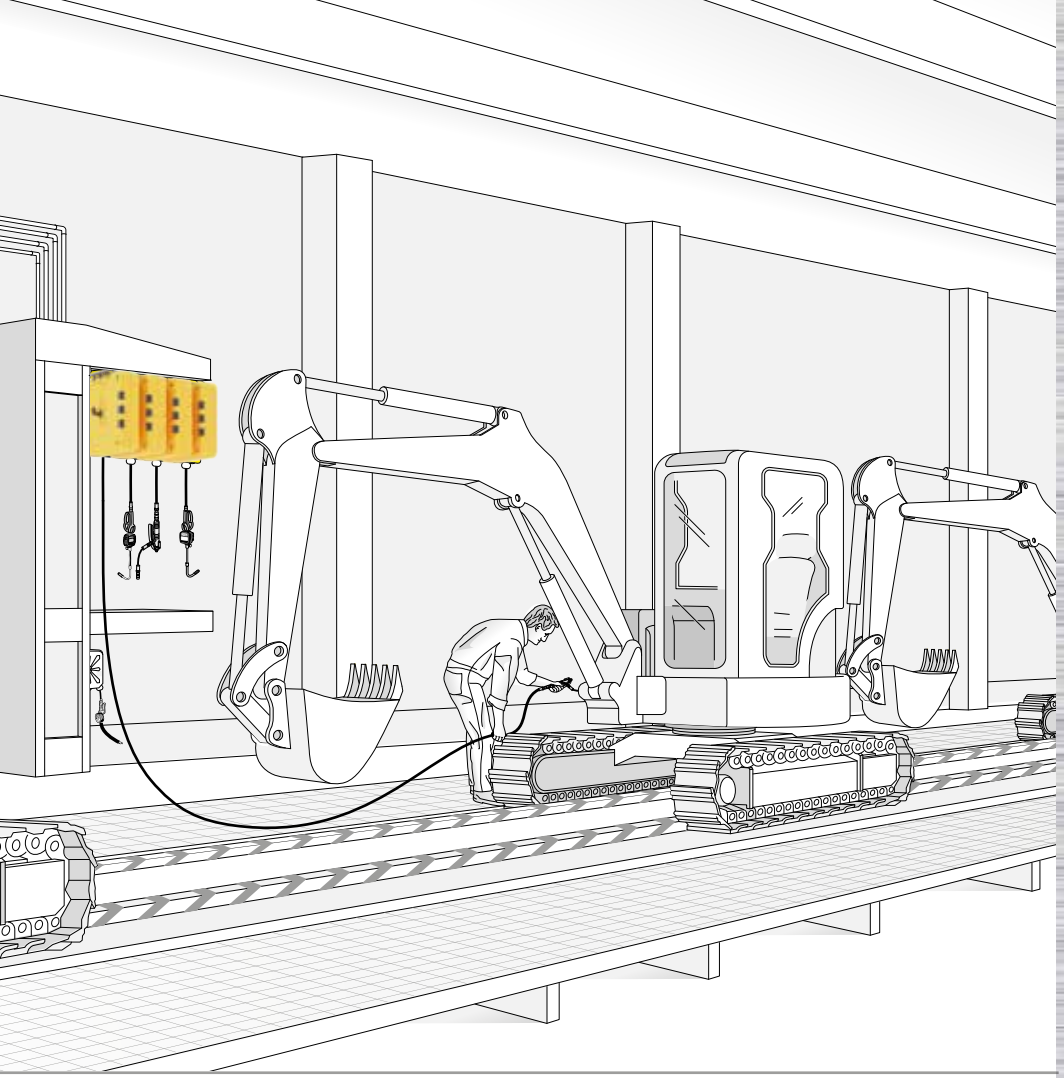
s. 540

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
		AIR-EAU 20 bar			
s. 430	8430.1000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	18,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 13 m; 2 x 5/16" — 12 m; 2 x 3/8" — 10 m			
s. 530	8530.1000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	25,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 22 m; 2 x 5/16" — 20 m; 2 x 3/8" — 15 m			
s. 540	8540.1000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	30,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 37 m; 2 x 5/16" — 35 m; 2 x 3/8" — 25 m			
		HUILE-EAU 200 bar			
s. 430	8430.3000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	18,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 13 m; 2 x 5/16" — 12 m; 2 x 3/8" — 10 m			
s. 530	8530.3000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	25,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 22 m; 2 x 5/16" — 20 m; 2 x 3/8" — 15 m			
s. 540	8540.3000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	30,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 37 m; 2 x 5/16" — 35 m; 2 x 3/8" — 27 m			
		HUILE-PEINTURES 150 bar			
s. 430	8430.4000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	18,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 13 m; 2 x 5/16" — 12 m; 2 x 3/8" — 10 m			
s. 530	8530.4000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	25,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 22 m; 2 x 5/16" — 20 m; 2 x 3/8" — 15 m			
s. 540	8540.4000	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	30,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 37 m; 2 x 5/16" — 35 m; 2 x 3/8" — 27 m			
		HUILE 400 bar			
s. 430	8430.5000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	18,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 5/16" — longueur max.: 12 m; 2 x 3/8" — 10 m			
s. 530	8530.5000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	25,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 5/16" — longueur max.: 20 m; 2 x 3/8" — 15 m			
s. 540	8540.5000	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	30,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 37 m; 2 x 5/16" — 35 m; 2 x 3/8" — 27 m			
		HUILE-EAU 700 bar			
s. 430	8430.5500	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	18,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 13 m; 2 x 5/16" — 12 m; 2 x 3/8" — 10 m			
s. 530	8530.5500	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	25,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 22 m; 2 x 5/16" — 20 m; 2 x 3/8" — 15 m			
s. 540	8540.5500	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 3/8" (m)	30,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau		ø interne tuyau: 2 x 1/4" — longueur max.: 37 m; 2 x 5/16" — 35 m; 2 x 3/8" — 27 m			

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

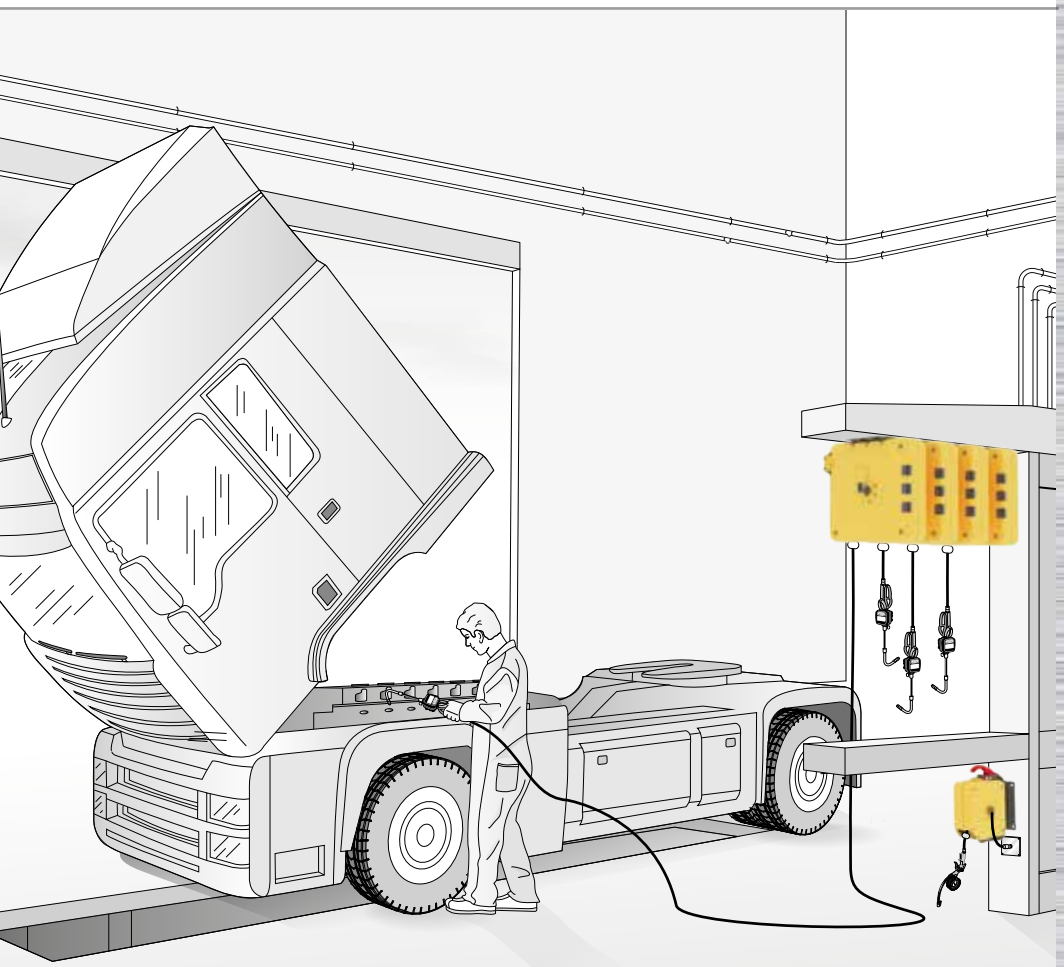
ENROULEURS DE TUYAU
À RESSORT CARROSSÉS

EXEMPLES D'UTILISATION



GRAISSAGE SUR PELLETEUSES DANS DES LIGNES D'ASSEMBLAGE

OPÉRATIONS D'ENTRETIEN EN ATELIER



INDUSTRIE AUTOMOBILE

CAMIONS DE TRANSPORT DE LUBRIFIANT ET VÉHICULES INDUSTRIELS

INDUSTRIE MINIÈRE

BÂTIMENT ET CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES

TRANSPORTS FERROVIAIRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
À RESSORT CARROSSÉS

AVANTAGES

- Les tests de résistance répétés sur le ressort garantissent une durée de vie moyenne et une efficacité de l'article d'une dizaine d'années.
- Tous les modèles sont conformes à la directive ATEX pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère potentiellement explosive.
- Embout guide-tuyau avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, de série sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du tuyau.
- Tampon bloque-tuyau disponible de série sur tous les modèles, même ceux sans tuyau.
- La force de réenroulement est constante et réglable. Elle permet une utilisation ciblée sur les exigences spécifiques de chaque application.
- Tous les éléments de coulissement, comme les bagues et la crémaillère, sont réalisés en utilisant des technopolymères spéciaux choisis pour leur résistance à l'usure dans le temps.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

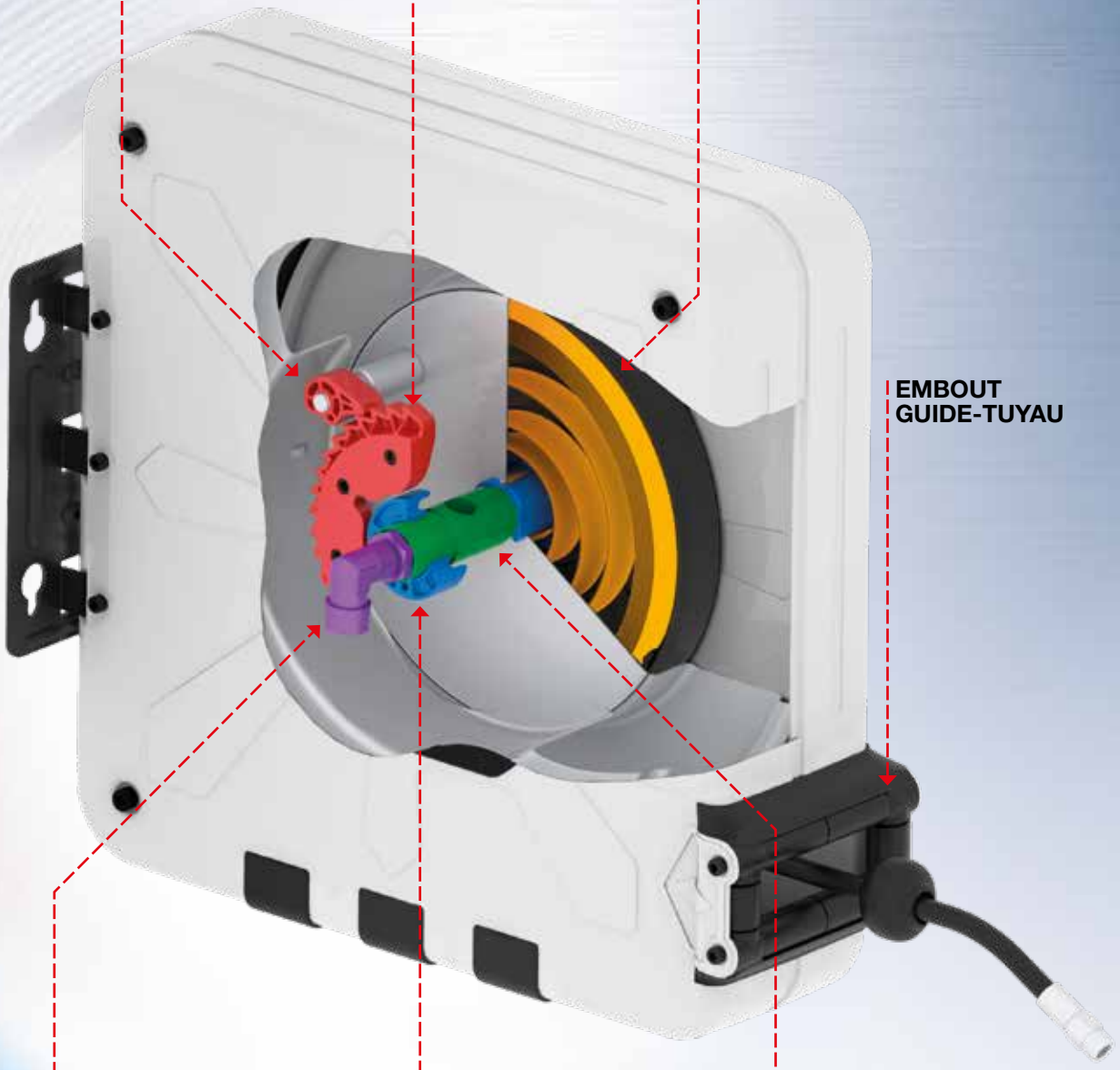
Visitez notre site

ÉTRIER DE FIXATION
Il est doté de 4 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le tuyau tous les 0,5 m environ.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.



EMBOUT GUIDE-TUYAU

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

BAGUES DE SUPPORT DU TAMBOUR
Réalisées en technopolymère autolubrifiant avec une résistance optimale à la corrosion.

PIVOT CENTRAL
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

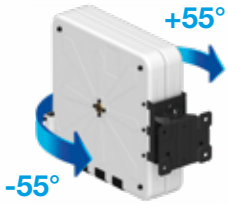
Enrouleurs de tuyau
CARROSSÉS

Pression
20-150
400-600 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*



ORIENTABLE

°C

- avec tuyau voir page 139
- sans tuyau :
  avec articulation en laiton max 100 °C
  avec articulation en acier zingué max 80 °C

Conformes à la directive

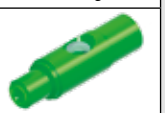
CE Ex II 2 GD

CE Ex II 3 GD

pour ABS et carrossés 20 bar

* il est possible de le rendre orientable avec l'étrier correspondant, voir page 81.

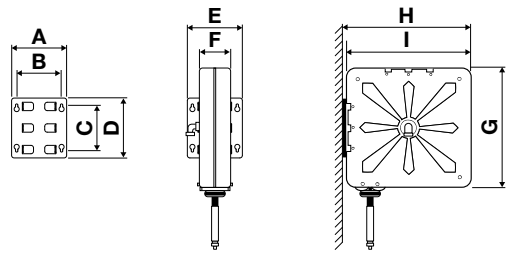
Les enrouleurs de tuyau carrossés sont utilisés pour les fluides suivants :

	Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
AIR-EAU 20 bar	caoutchouc noir	acier zingué	Viton®	laiton	acier zingué
HUILE ET SIMILAIRES 150 bar	caoutchouc noir	acier zingué	Polyuréthane	acier zingué	acier zingué
POUR L'ASPIRATION D'HUILE ET SIMILAIRES	caoutchouc noir	acier zingué	Viton®	laiton	acier zingué
GRAISSE 400-600 bar	caoutchouc noir	acier zingué	Polyuréthane	acier zingué	acier zingué
					

COULEURS CARTER

Peints

Dimensions d'encombrement (mm)



Série 450	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H	
FIXE	217	177	180	236	217	140	485	495	485		620 x 290 x 620
ORIENT.	208	162	118	164	208	140	485	575	485		620 x 290 x 620

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

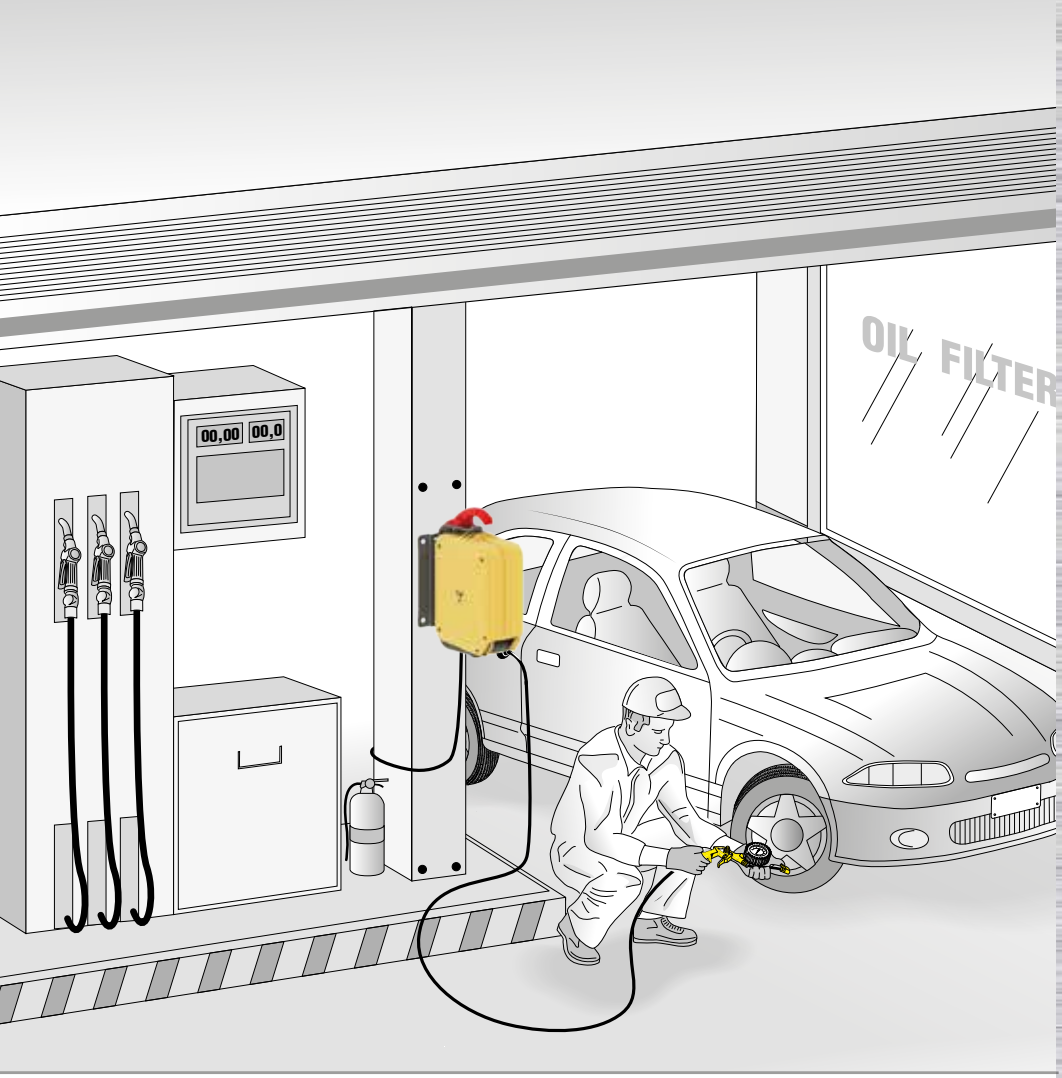
	Article		Tuyau fourni	Raccord		Poids	
	fixe	orientable		entrée	sortie	fixe	orientable
AIR-EAU 20 bar							
s. 450	**8450.100**	**8440.100**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	22,2 kg	23,0 kg
	8450.101	**8440.101**	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	24,7 kg	25,5 kg
	8450.102	**8440.102**	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	25,4 kg	26,2 kg
	8450.103	**8440.103**	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	25,2 kg	26,0 kg
	8450.104	**8440.104**	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	26,1 kg	26,9 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	20 m	20 m	16 m	
s. 450 tambour en ABS	**9450.100**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	19,5 kg	-
	9450.101	-	12 m - 3/8" (995.212)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	22,0 kg	-
	9450.102	-	18 m - 3/8" (995.218)	G 1/2" (f)	G 3/8" (m)	22,7 kg	-
	9450.103	-	10 m - 1/2" (996.210)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	22,5 kg	-
	9450.104	-	15 m - 1/2" (996.215)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	23,4 kg	-
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	20 m	20 m	16 m	
HUILE ET SIMILAIRES 150 bar							
s. 450	**8450.400**	**8440.400**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	22,2 kg	23,0 kg
	8450.401	**8440.401**	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	26,4 kg	27,2 kg
	8450.402	**8440.402**	15 m - 1/2" (996.315)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	28,4 kg	29,2 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	20 m	20 m	16 m	
s. 450 tambour en ABS	**9450.400**	-	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	19,5 kg	-
	9450.401	-	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	23,7 kg	-
	9450.402	-	15 m - 1/2" (996.315)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	25,7 kg	-
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	20 m	20 m	16 m	
POUR L'ASPIRATION D'HUILE ET SIMILAIRES							
s. 450 pour aspiration	**8450.401/AS**	**8440.401/AS**	10 m - 1/2" (996.310)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	27,0 kg	27,8 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	10 m	10 m	10 m	
GRAISSE 400-600 bar							
s. 450 600 bar	**8450.500**	**8440.500**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	22,2 kg	23,0 kg
s. 450 400 bar	**8450.501**	**8440.501**	12 m - 1/4" (993.512)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	25,9 kg	26,7 kg
	8450.502	**8440.502**	18 m - 1/4" (993.518)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	27,6 kg	28,4 kg
	8450.505	**8440.505**	10 m - 3/8" (995.710)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	26,8 kg	27,6 kg
	8450.506	**8440.506**	15 m - 3/8" (995.715)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	28,6 kg	29,4 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"		
			longueur max.	12 m	15 m		
s. 450 tambour en ABS 600 bar	**9450.500**	-	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	19,5 kg	-
s. 450 tambour en ABS 400 bar	**9450.501**	-	12 m - 1/4" (993.512)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	23,2 kg	-
	9450.502	-	18 m - 1/4" (993.518)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	24,9 kg	-
	9450.505	-	10 m - 3/8" (995.710)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	24,1 kg	-
	9450.506	-	15 m - 3/8" (995.715)	G 3/8" (f)	G 1/4" (m)	25,9 kg	-
* Capacité de l'enrouleur de tuyau			ø interne tuyau	5/16"	3/8"	1/2"	
			longueur max.	20 m	20 m	16 m	

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU

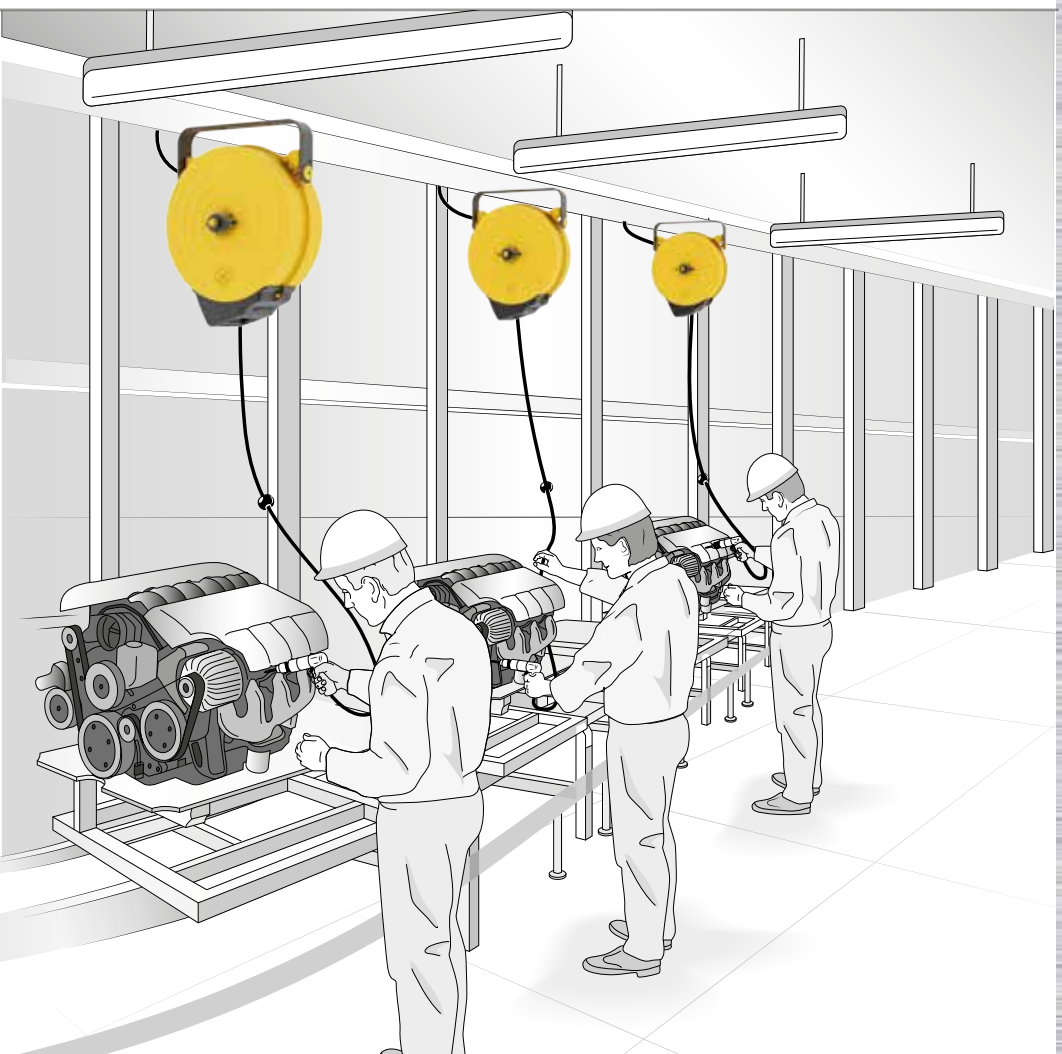
À RESSORT AVEC TUYAU EN POLYURÉTHANE

EXEMPLES D'UTILISATION



RÉTABLISSEMENT DE LA PRESSION DE TRAVAIL DANS LES STATIONS DE SERVICE

ALIMENTATION D'ÉQUIPEMENTS PNEUMATIQUES DANS LES USINES DE PRODUCTION



INDUSTRIE AUTOMOBILE

NETTOYAGE

NAVAL ET OFFSHORE

INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE

BÂTIMENT ET CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
À RESSORT AVEC TUYAU EN POLYURÉTHANE

AVANTAGES

- Les tests de résistance répétés sur le ressort garantissent une durée de vie moyenne et une efficacité de l'article d'une dizaine d'années.
- Tous les modèles sont conformes à la directive ATEX pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère potentiellement explosive.
- Tampon bloque-tuyau disponible de série sur tous les modèles, même ceux sans tuyau.
- La force de réenroulement est constante et réglable. Elle permet une utilisation ciblée sur les exigences spécifiques de chaque application.
- Tous les éléments de coulissement, comme les bagues et la crémaillère, sont réalisés en utilisant des technopolymères spéciaux choisis pour leur résistance à l'usure dans le temps.
- Tuyau en polyuréthane léger et résistant, doté de spirales métalliques aux extrémités pour protéger sa durée de vie et son intégrité.

CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

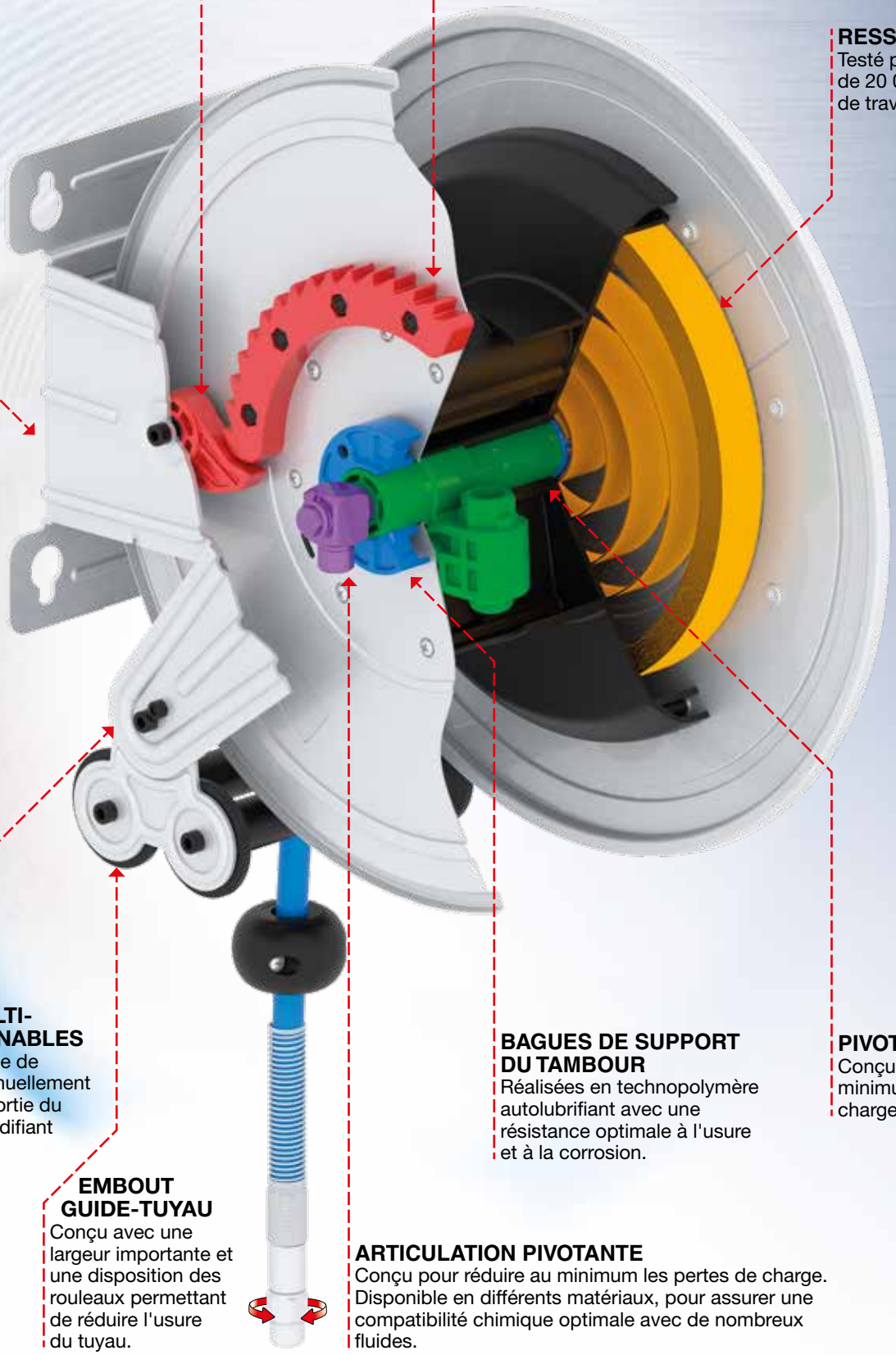
Visitez notre site

ÉTRIER DE FIXATION
Il est doté de 4 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le tuyau tous les 0,5 m environ.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.



BRAS MULTI-POSITIONNABLES
Il est possible de changer manuellement le sens de sortie du tuyau en modifiant l'installation des bras.

EMBOUT GUIDE-TUYAU
Conçu avec une largeur importante et une disposition des rouleaux permettant de réduire l'usure du tuyau.

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

BAGUES DE SUPPORT DU TAMBOUR
Réalisées en technopolymère autolubrifiant avec une résistance optimale à l'usure et à la corrosion.

PIVOT CENTRAL
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge.

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

À RESSORT

FIXE*

°C

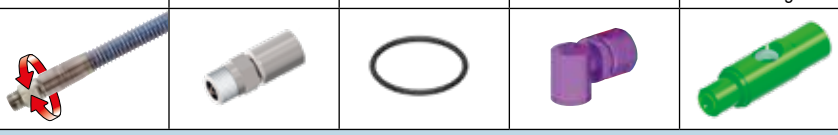
Température max 70 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

* il est possible de le rendre orientable (sauf s. 250) avec l'étrier correspondant, voir page 81.

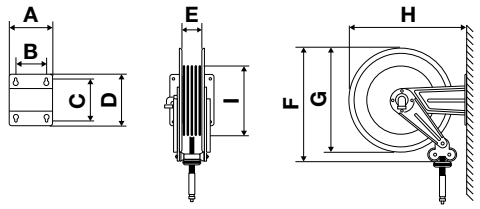
	Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
S. 250	polyuréthane atoxique	laiton	Viton®	Delrin® - laiton	Delrin®
S. 290-330-390				laiton	nylon PA6
S. 430				laiton	acier zingué



COULEURS TAMBOUR

Peints

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
250	186	140	196	225	90	-	255	282	110	330 x 200 x 300
290	186	140	196	226	98	330	300	339	135	470 x 260 x 490
330	186	140	196	226	98	390	350	365	155	510 x 260 x 520
390	186	140	196	226	98	410	390	410	155	580 x 280 x 590
430	186	140	196	226	115	450	420	460	261	580 x 280 x 590

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	

		ENROULEURS DE TUYAU POUR COLONNES DE SERVICE AVEC ÉTRIER EN ACIER ZINGUÉ ET TAMBOUR EN ABS			
s. 250 ABS	92438.101	12 m - 8 x 12 mm (971.112)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	7,6 kg
	92438.102	10 m - 10 x 14,5 mm (972.110)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	7,8 kg

Embout guide-tuyau disponible comme accessoire, voir page 83.

s. 290	8288.100	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (f)	9,5 kg
	8288.102	13 m - 10 x 14,5 mm (972.113)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	11,3 kg
	8288.103	15 m - 8 x 12 mm (971.115)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	11,0 kg
	8288.104	10 m - 6 x 10 mm (971.010)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	10,5 kg
	8288.105	15 m - 6 x 10 mm (971.015)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	10,9 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	8 x 12	10 x 14,5
longueur max.	16 m	14 m

s. 330	8328.100	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (f)	10,1 kg
	8328.102	15 m - 10 x 14,5 mm (972.115)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	12,1 kg
	8328.103	18 m - 8 x 12 mm (971.118)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	11,8 kg
	8328.104	8 m - 13 x 19 mm (976.108)	G 1/2" (m)	G 1/2" (m)	12,0 kg
	8328.105	12 m - 13 x 19 mm (976.112)	G 1/2" (m)	G 1/2" (m)	15,9 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	8 x 12	10 x 14,5	13 x 19
longueur max.	18 m	16 m	12 m

s. 390	8378.100	sans tuyau *	G 3/8" (m)	G 3/8" (f)	13,5 kg
	8378.102	20 m - 10 x 14,5 mm (972.120)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	18,2 kg
	8378.103	20 m - 8 x 12 mm (971.120)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	15,4 kg
	8378.104	10 m - 13 x 19 mm (976.110)	G 1/2" (m)	G 1/2" (m)	16,6 kg
	8378.105	15 m - 13 x 19 mm (976.114)	G 1/2" (m)	G 1/2" (m)	17,0 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	8 x 12	10 x 14,5	13 x 19
longueur max.	18 m	16 m	12 m

s. 430	8430.100	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	15,2 kg
	8438.101	10 m - 13 x 19 mm (976.111)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	18,3 kg
	8438.102	15 m - 13 x 19 mm (976.115)	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	18,9 kg

* Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	10 x 14,5	13 x 19	16 x 27
longueur max.	20 m	16 m	14 m

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU

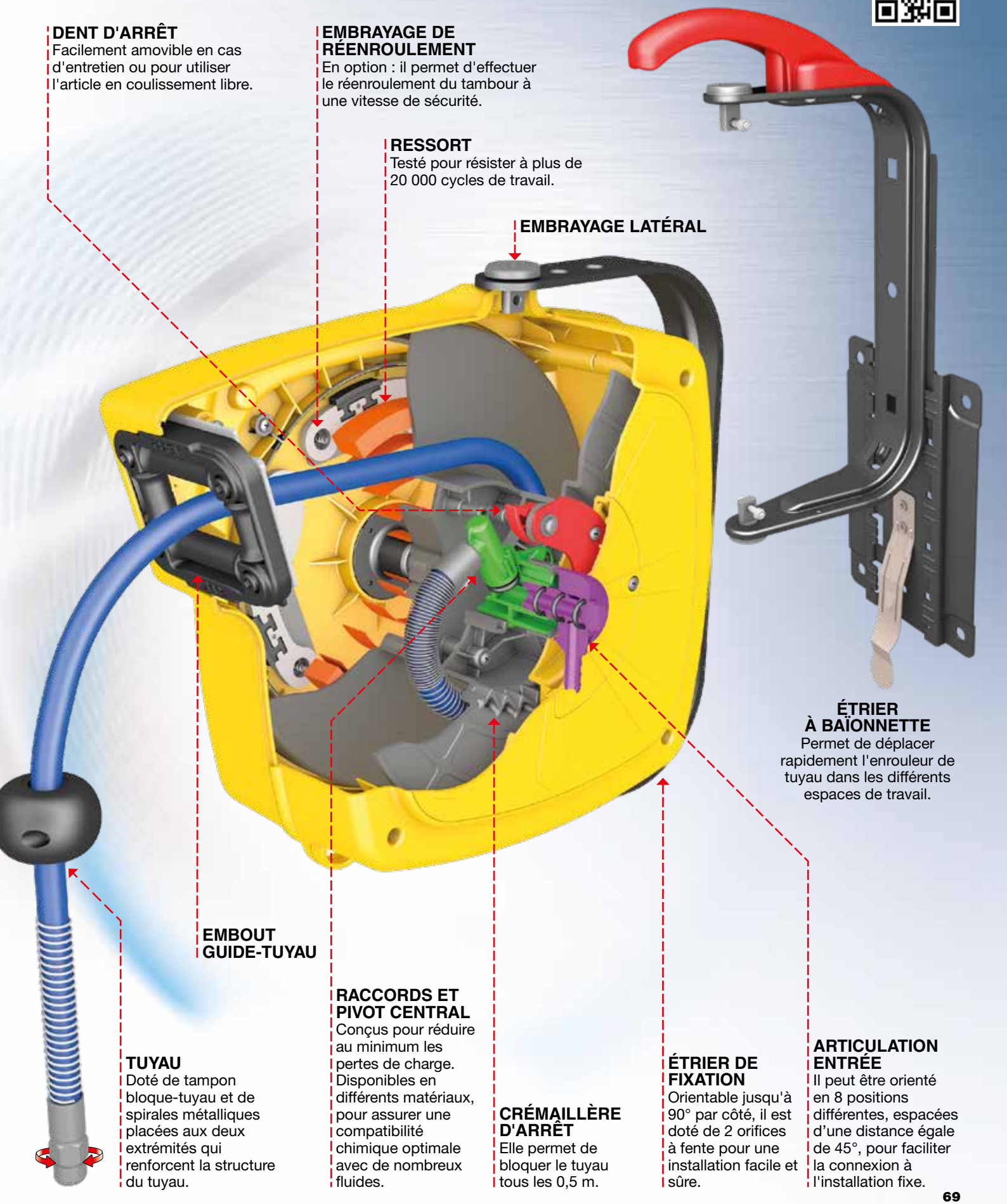
À RESSORT CARROSSÉS EN TECHNOPOLYMÈRE AVEC TUYAU EN POLYURÉTHANE

AVANTAGES

- Disponible de série : tuyau en polyuréthane utilisable jusqu'à 70 °C avec des solutions aqueuses ou des détergents.
- Embout guide-tuyau avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, de série sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du tuyau.
- L'enrouleur de tuyau est fourni avec un morceau de tuyau de 1,5 m pour le raccord à l'installation fixe.
- L'étrier pivotant de série, doté de orifices de fixation à fente, est équipé de joints spéciaux servant d'embrayage.
  Il est également possible de bloquer l'étrier droit ou tourné à 90°.
- Disponible en option : embrayage de réenroulement, utile pour éviter le réenroulement accidentel non contrôlé du tuyau.
- L'étrier à baïonnette, qui permet de déplacer rapidement l'enrouleur de tuyau dans les différents espaces de travail, est disponible comme accessoire à part.

CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

Visitez notre site



DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

EMBRAYAGE DE RÉENROULEMENT
En option : il permet d'effectuer le réenroulement du tambour à une vitesse de sécurité.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.

EMBRAYAGE LATÉRAL

ÉTRIER À BAÏONNETTE
Permet de déplacer rapidement l'enrouleur de tuyau dans les différents espaces de travail.

EMBOUT GUIDE-TUYAU

TUYAU
Doté de tampon bloque-tuyau et de spirales métalliques placées aux deux extrémités qui renforcent la structure du tuyau.

RACCORDS ET PIVOT CENTRAL
Conçus pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponibles en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le tuyau tous les 0,5 m.

ÉTRIER DE FIXATION
Orientable jusqu'à 90° par côté, il est doté de 2 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

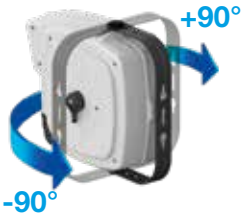
ARTICULATION ENTRÉE
Il peut être orienté en 8 positions différentes, espacées d'une distance égale de 45°, pour faciliter la connexion à l'installation fixe.

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
TECHNOPOLYMÈRE

À RESSORT



ORIENTABLE

°C

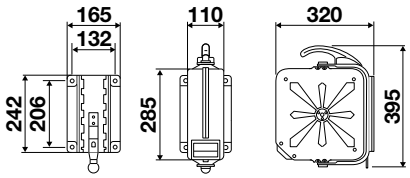
Température max 70 °C

	Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
s. 260	polyuréthane atoxique	laiton	Viton®	laiton	acier zingué
s. 280				laiton	Delrin®

COULEURS TAMBOUR

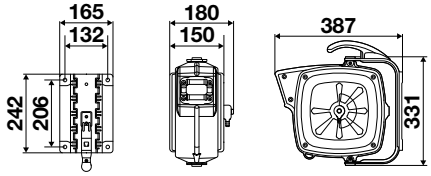
ABS s. 260
Polypropylène s. 280

Dimensions d'encombrement (mm) avec accrochage à baïonnette s. 260



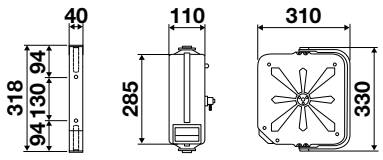
Emballage (mm)
L 470 x P 260 x H 490

Dimensions d'encombrement (mm) avec accrochage à baïonnette s. 280



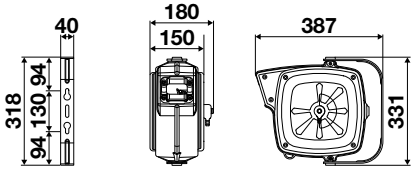
Emballage (mm)
L 470 x P 260 x H 490

Dimensions d'encombrement (mm) sans accrochage à baïonnette s. 260



Emballage (mm)
L 470 x P 260 x H 490

Dimensions d'encombrement (mm) sans accrochage à baïonnette s. 280



Emballage (mm)
L 470 x P 260 x H 490

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE ET ACCROCHAGE À BAÏONNETTE				
s. 260	**89010**	11 m - 8 x 12 mm (971.111)	G 1/4" (m)	G 1/4" (m)	6,5 kg
	89011	11 m - 6 x 10 mm (971.011)	G 1/4" (m)	G 1/4" (m)	7,3 kg

	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE SIMPLE				
s. 260	**89109**	11 m - 8 x 12 mm (971.111)	G 1/4" (m)	G 1/4" (m)	5,8 kg
	89110	11 m - 6 x 10 mm (971.011)	G 1/4" (m)	G 1/4" (m)	5,6 kg

	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE SIMPLE				
s. 280	**92808.101**	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	8,2 kg
	92808.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	8,5 kg
	92808.105	8+1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	8,6 kg

	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE SIMPLE ET SPEED CONTROL				
s. 280	**92848.101**	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	9,0 kg
	92848.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	9,3 kg
	92848.105	8+1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	9,4 kg

	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE ET ACCROCHAGE À BAÏONNETTE				
s. 280	**92818.101**	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	8,8 kg
	92818.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	9,1 kg
	92818.105	8+1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	9,2 kg

	AVEC SUPPORT MURAL ORIENTABLE, ACCROCHAGE À BAÏONNETTE ET SPEED CONTROL				
s. 280	**92858.101**	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	9,6 kg
	92858.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	9,9 kg
	92858.105	8+1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	10,0 kg

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU

À RESSORT CARROSSÉS EN ACIER AVEC TUYAU EN POLYURÉTHANE

AVANTAGES

- Disponible de série : tuyau en polyuréthane utilisable jusqu'à 70 °C avec des solutions aqueuses ou des détergents.
- Dans les versions avec carter en acier inox, les raccords, les spirales de protection et l'articulation pivotante du tuyau sont fournis de série en acier inox AISI 304.
- Tous les modèles sont conformes à la directive ATEX pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère potentiellement explosive.
- Embout guide-tuyau avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, de série sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du tuyau.
- L'enrouleur de tuyau est fourni avec un morceau de tuyau de 1,5 m pour le raccord à l'installation fixe.
- L'étrier pivotant de série, doté de orifices de fixation à fente, est équipé de joints spéciaux servant d'embrayage.
  Il est également possible de bloquer l'étrier droit ou tourné à 90°.

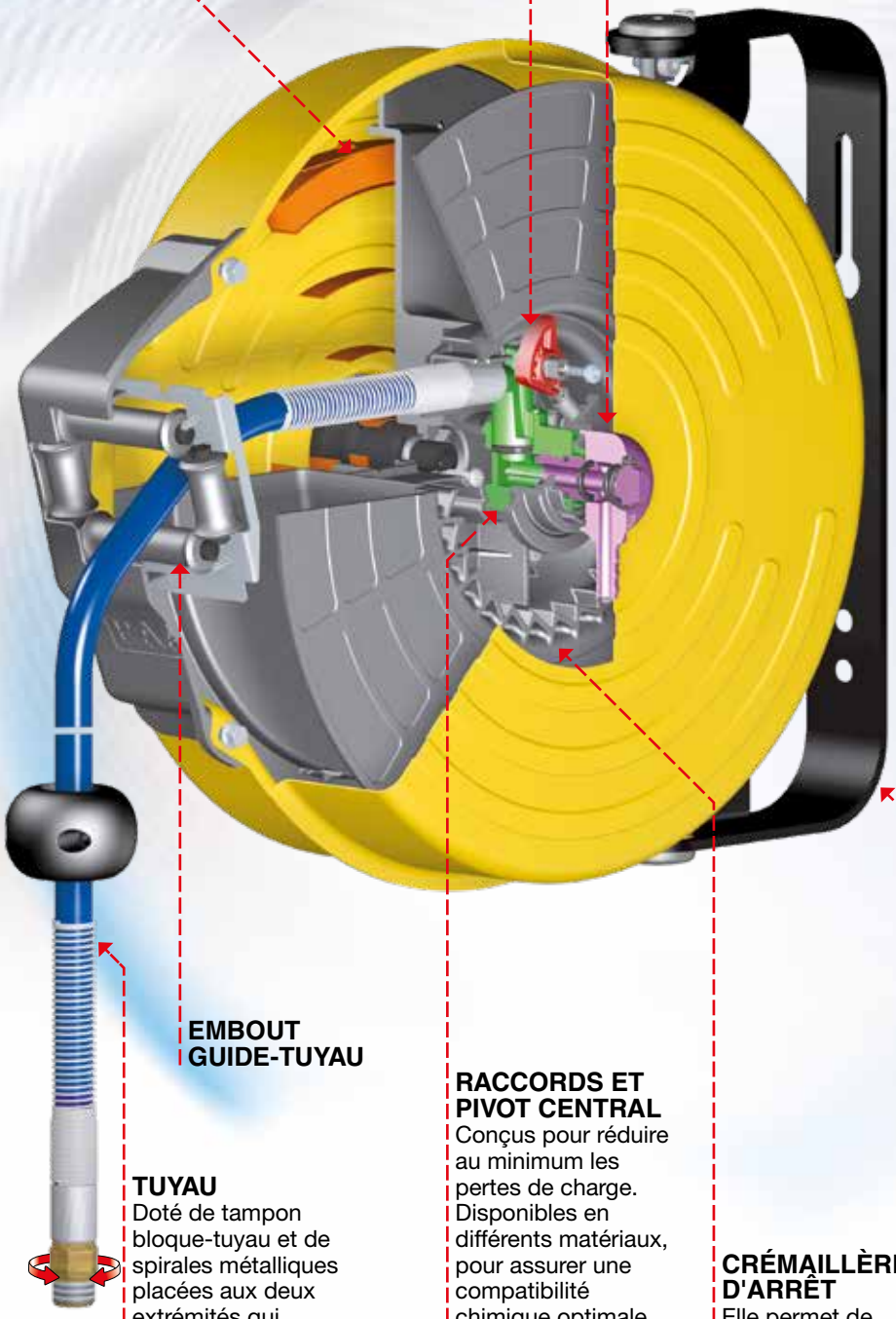
CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

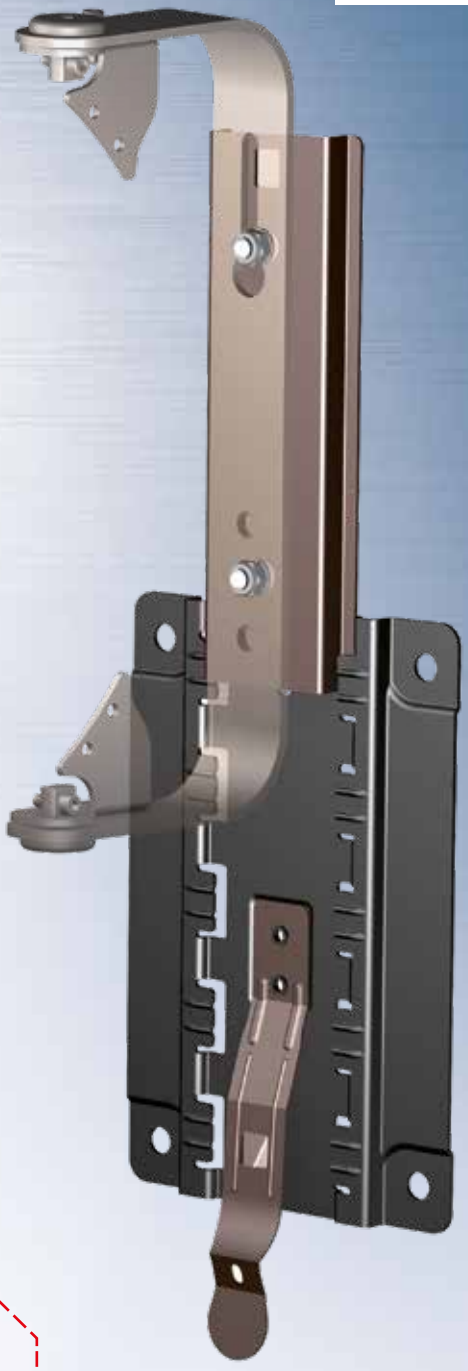
Visitez notre site

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.

DENT D'ARRÊT

ARTICULATION ENTRÉE
Il peut être orienté en 8 positions différentes, espacées d'une distance égale de 45°, pour faciliter la connexion à l'installation fixe.





ÉTRIER À BAÏONNETTE
Permet de déplacer rapidement l'enrouleur de tuyau dans les différents espaces de travail.

EMBOUT GUIDE-TUYAU

TUYAU
Doté de tampon bloque-tuyau et de spirales métalliques placées aux deux extrémités qui renforcent la structure du tuyau.

RACCORDS ET PIVOT CENTRAL
Conçus pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponibles en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le tuyau tous les 0,5 m environ.

ÉTRIER DE FIXATION
Orientable jusqu'à 90° par côté, il est doté de 2 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ACIER INOX AISI 304

À RESSORT

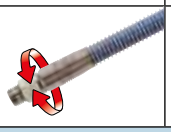
ORIENTABLE

°C

Température max 70 °C

Conformes à la directive

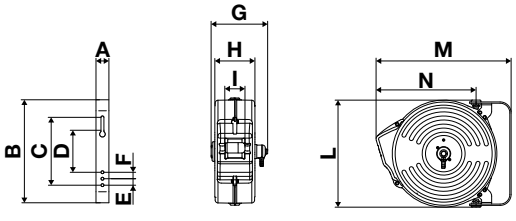
CE Ex II 3 GD

	Tuyaux	Raccords	Joints	Articulation	Pivot central
Acier peint	polyuréthane atoxique	laiton	Viton®	laiton-Delrin®	Delrin®
Acier inox AISI 304	polyuréthane atoxique	inox AISI 304	Viton®	inox AISI 304 -Delrin®	Delrin®
					

COULEURS CARTER

Peints

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	Emballage (mm) L x P x H
250	40	319	210	130	20	20	173	124	62	281	338	230	370 x 200 x 370
300	40	319	210	130	20	20	173	124	62	333	416	308	385 x 200 x 415

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Tuyau fourni	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
		ACIER PEINT			
s. 250	**92608.101**	12 m - 8 x 12 mm (971.112)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	7,0 kg
	92608.102	10 m - 10 x 14,5 mm (972.110)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	7,3 kg
s. 300	**93108.102**	12 m - 8 x 12 mm (971.112)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	8,6 kg
	93108.103	15 m - 8 x 12 mm (971.116)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	8,8 kg
	93108.104	20 m - 8 x 12 mm (971.121)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	9,0 kg
	93108.105	12 m - 10 x 14,5 mm (972.112)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	8,9 kg
	93108.106	15 m - 10 x 14,5 mm (972.116)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	9,3 kg
		ACIER INOX AISI 304			
s. 250	**92708.101**	12 m - 8 x 12 mm (981.112)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	7,0 kg
	92708.102	10 m - 10 x 14,5 mm (982.110)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	7,3 kg
s. 300	**93208.102**	12 m - 8 x 12 mm (981.112)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	8,6 kg
	93208.103	15 m - 8 x 12 mm (981.116)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	8,8 kg
	93208.104	20 m - 8 x 12 mm (981.121)	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	9,0 kg
	93208.105	12 m - 10 x 14,5 mm (982.112)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	8,9 kg
	93208.106	15 m - 10 x 14,5 mm (982.116)	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	9,3 kg

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

Réenroulement autocontrôlé

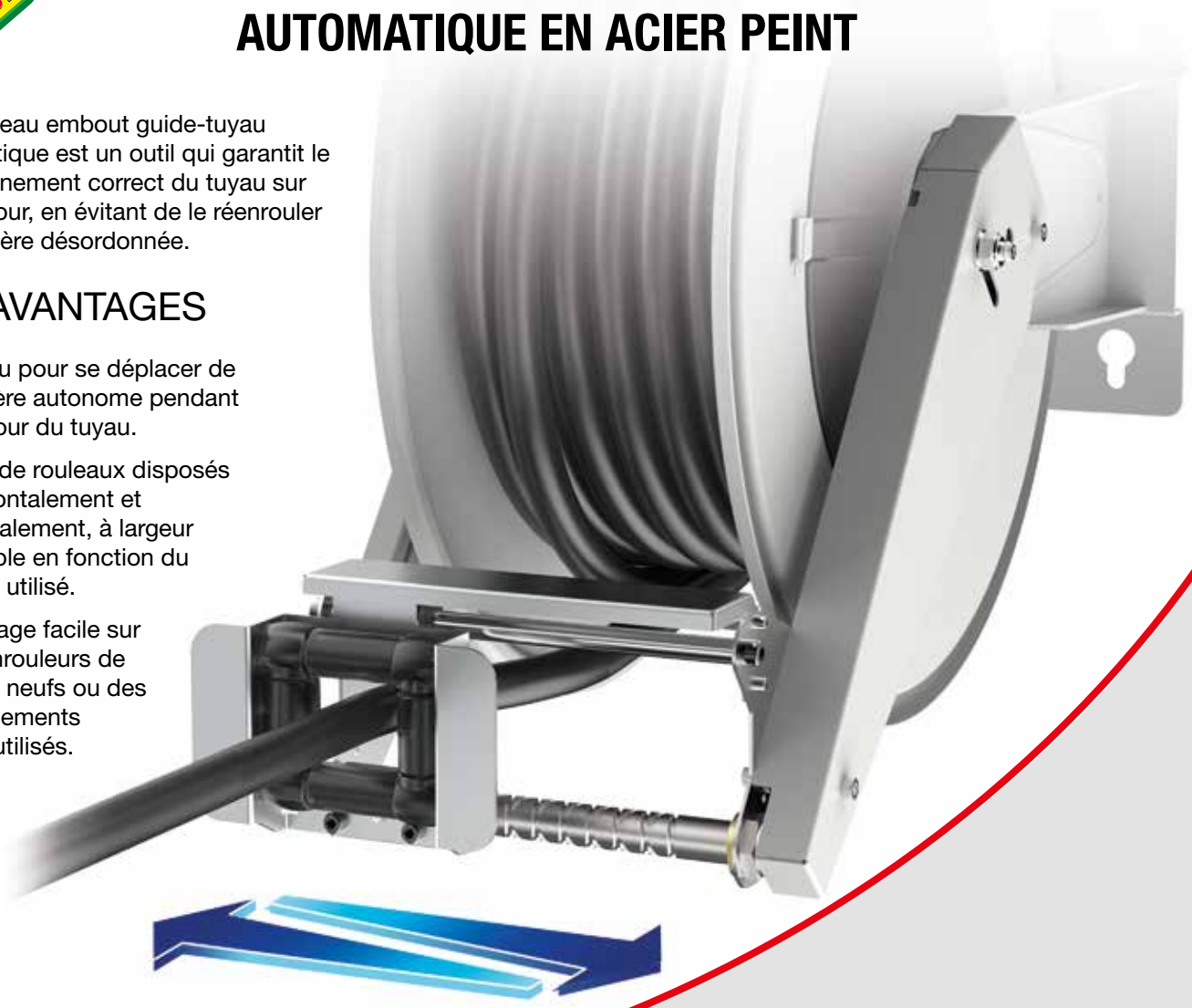
Découvrez le frein de réenroulement RAASM
pour les enrouleurs de tuyau à ressort ouverts...
Contactez nos bureaux!

ACCESSOIRES - EMBOUT GUIDE-TUYAU AUTOMATIQUE EN ACIER PEINT

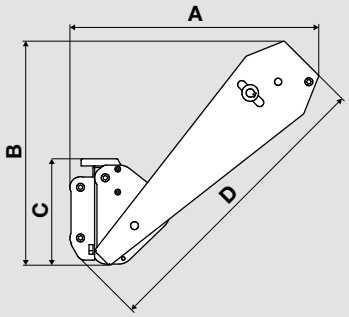
Le nouveau embout guide-tuyau automatique est un outil qui garantit le positionnement correct du tuyau sur le tambour, en évitant de le réenrouler de manière désordonnée.

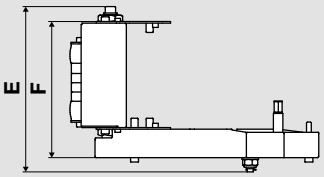
AVANTAGES

- Conçu pour se déplacer de manière autonome pendant le retour du tuyau.
- Doté de rouleaux disposés horizontalement et verticalement, à largeur réglable en fonction du tuyau utilisé.
- Montage facile sur les enrouleurs de tuyau neufs ou des équipements déjà utilisés.



⚠ L'enrouleur équipé avec la guide-tuyau automatique n'est pas conforme à l'installation en atmosphère potentiellement explosive.





Art. 77/44312
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 430, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 77/44601
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 436, tuyaux de 3/4" à 1".

Art. 77/44612
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 436, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 77/45301
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 530, tuyaux jusqu'à 1".

Art. 77/45312
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 530, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 77/45401
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux jusqu'à 3/4".

Art. 77/45402
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux de 1".

Art. 77/45412
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 77/45601
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux jusqu'à 3/4".

Art. 77/45602
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux de 1".

Art. 77/45612
Embout guide-tuyau automatique en acier peint pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux jusqu'à 1/2".

Série	A	B	C	D	E	F
430	314	283	134	377	209	172
530	371	341	136	448	223	187
540	371	341	136	448	288	252
560	371	341	136	448	472	436

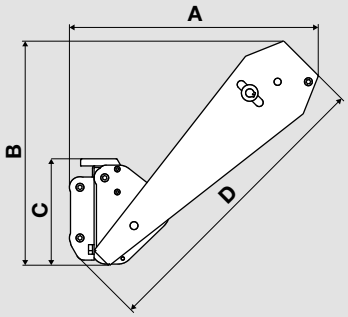
ACCESSOIRES - EMBOUT GUIDE-TUYAU AUTOMATIQUE EN ACIER INOX AISI 316

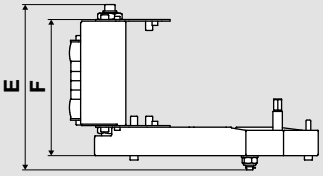
Le nouveau embout guide-tuyau automatique est un outil qui garantit le positionnement correct du tuyau sur le tambour, en évitant de le réenrouler de manière désordonnée.

AVANTAGES

- Conçu pour se déplacer de manière autonome pendant le retour du tuyau.
- Doté de rouleaux disposés horizontalement et verticalement, à largeur réglable en fonction du tuyau utilisé.
- Montage facile sur les enrouleurs de tuyau neufs ou des équipements déjà utilisés.

⚠ L'enrouleur équipé avec la guide-tuyau automatique n'est pas conforme à l'installation en atmosphère potentiellement explosive.





Art. 79/44312
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 430, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 79/45301
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 530, tuyaux jusqu'à 1".

Art. 79/45312
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 530, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 79/45401
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux jusqu'à 3/4".

Art. 79/45402
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux de 1".

Art. 79/45412
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 540, tuyaux jusqu'à 1/2".

Art. 79/45601
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux jusqu'à 3/4".

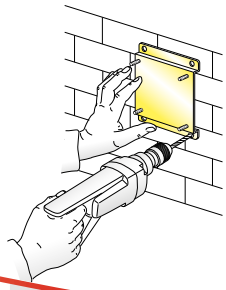
Art. 79/45602
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux de 1".

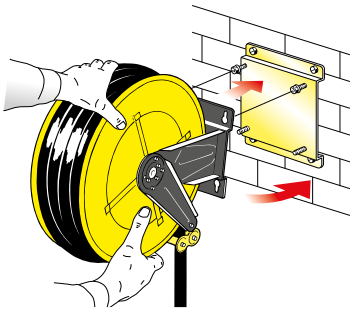
Art. 79/45612
Embout guide-tuyau automatique en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau s. 560, tuyaux jusqu'à 1/2".

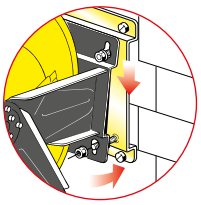
Série	A	B	C	D	E	F
430	314	283	134	377	209	172
530	371	341	136	448	223	187
540	371	341	136	448	288	252
560	371	341	136	448	472	436

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE TUYAU À RESSORT

Sur demande, disponibilité du **support à enclenchement rapide** qui facilite la fixation de l'enrouleur de tuyau unique et optimise son installation en batterie, c'est-à-dire avec plusieurs enrouleurs de tuyau.





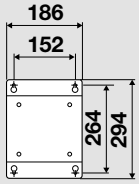


Art. 843001

Art. 843002

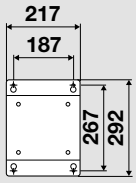
Art. 843001
Support fixe en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 290 - 330 - 390 - 430.

Art. 843002
Support fixe en acier inox AISI 304
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 290 - 330 - 390 - 430.



Art. 845001

Art. 845001
Support fixe en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes carrossés en acier peint série 450.

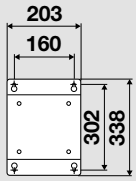


Art. 853001

Art. 853002

Art. 853001
Support fixe en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 530.

Art. 853002
Support fixe en acier inox AISI 304
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 530.

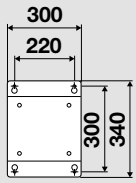


Art. 854001

Art. 854002

Art. 854001
Support fixe en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 540.

Art. 854002
Support fixe en acier inox AISI 304
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 540.

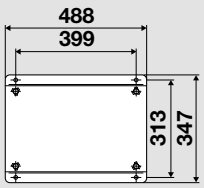


Art. 856001

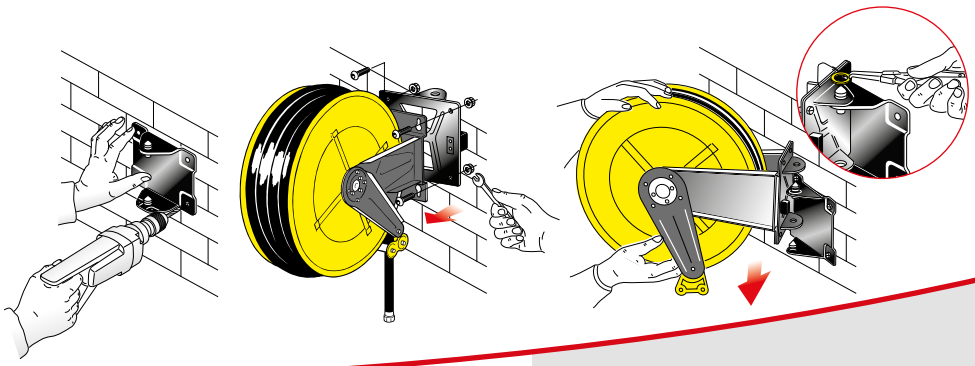
Art. 856002

Art. 856001
Support fixe en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 560.

Art. 856002
Support fixe en acier inox AISI 304
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 560.



L'étrier pivotant à enclenchement rapide est disponible sur demande. Il facilite l'installation de l'enrouleur de tuyau et permet d'obtenir une rotation de 40° à gauche et à droite ou une position fixe à 0° au moyen d'un blocage avec deux vis.



Art. 843005

Art. 843006
Art. 843007

Art. 845005

Art. 853005

Art. 853006
Art. 853007

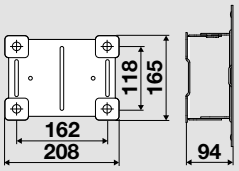
Art. 854005
Art. 856005

Art. 854006
Art. 854007
Art. 856007

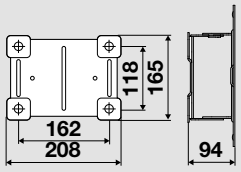
Art. 843005
Étrier pivotant en acier
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 290 - 330 - 390 - 430.

Art. 843006
Étrier pivotant en acier inox AISI 304
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 290 - 330 - 390 - 430.

Art. 843007
Étrier pivotant en acier inox AISI 316
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 316 série 290 - 330 - 390 - 430.



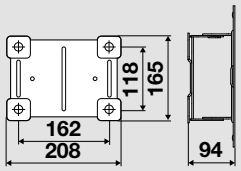
Art. 845005
Étrier pivotant en acier pour enrouleurs de tuyau fixes carrossés en acier peint série 450.



Art. 853005
Étrier pivotant en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 530.

Art. 853006
Étrier pivotant en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 série 530.

Art. 853007
Étrier pivotant en acier inox AISI 316 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 316 série 530 - 537.



Art. 854005
Étrier pivotant en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 540.

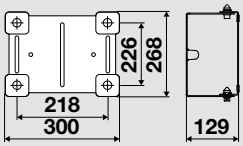
Art. 856005
Étrier pivotant en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint série 560.

Art. 854006
Étrier pivotant en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox et inox AISI 304 série 540.

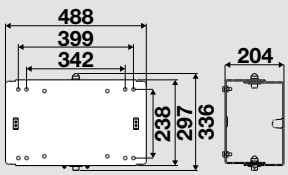
Art. 854007
Étrier pivotant en acier inox AISI 316
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 316 série 540.

Art. 856007
Étrier pivotant en acier inox AISI 316
pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 316 série 560.

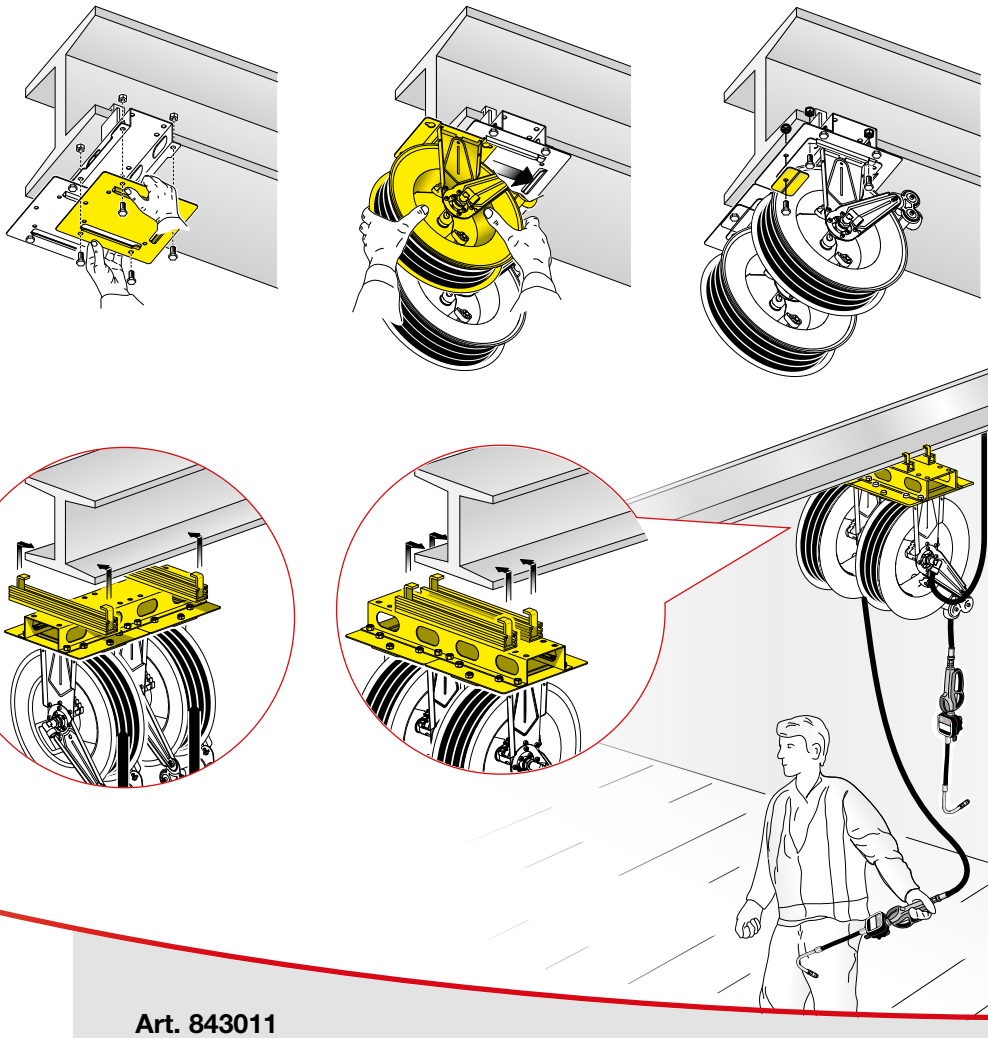
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT pour série 540



DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT pour série 560



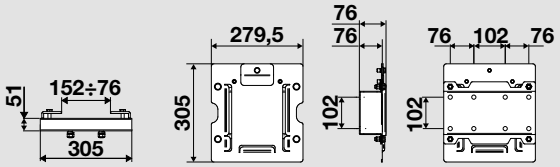
ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE TUYAU À RESSORT



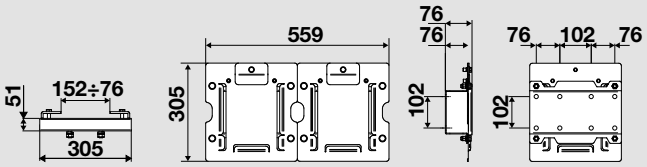
ÉTRIERS POUR FIXATION SUR POUTRELLE

Cet étrier spécial permet d'installer au plafond sur des poutrelles HEA 1, 2 ou 3 enrouleurs de tuyau s. 390 et 430. Il peut être monté et utilisé dans deux positions différentes, tournées de 90° comme indiqué sur l'image ci-contre.

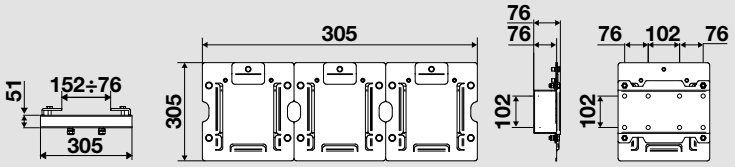
Art. 843011
Étrier pour le montage d'1 enrouleur de tuyau s. 390 ou 430 sur poutrelle HEA.



Art. 843012
Étrier pour le montage de 2 enrouleurs de tuyau s. 390 ou 430 sur poutrelle HEA.



Art. 843013
Étrier pour le montage de 3 enrouleurs de tuyau s. 390 ou 430 sur poutrelle HEA.



Art. 89003

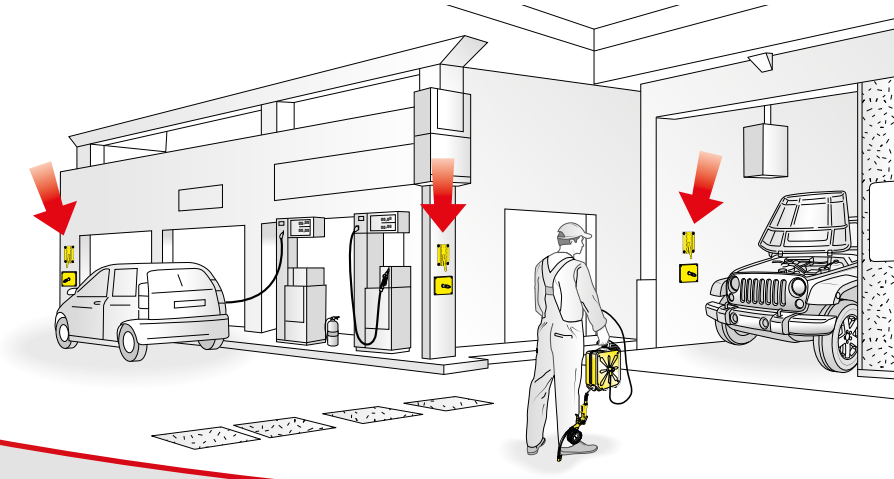
Art. 89002

Art. 89001

Art. 89003
Étrier à baïonnette pour enrouleurs de tuyau carrossés s. 260 - 280 : permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble et l'enrouleur de tuyau sur les différents postes de travail.

Art. 89002
Support mural avec adaptateur pour accrochage à baïonnette pour enrouleurs de tuyau s. 250 - 300.

Art. 89001
Support mural avec accrochage à baïonnette pour enrouleurs de tuyau carrossés s. 260 - 280. La présence de plusieurs supports (voir dessin) dans les points d'utilisation permet de déplacer facilement l'enrouleur de tuyau sur les différents postes de travail.



Art. 89005
Embout guide-tuyau à 4 rouleaux opposés pour application sur colonnes de service pour enrouleurs de tuyau s. 250.

Art. 88630
Bac anti-gouttes modulaire. Équipé de crochet pour fixer le pistolet et de bac anti-gouttes amovible. Appliqué sous l'enrouleur de tuyau, c'est un logement pratique pour le pistolet de distribution. Essentiel pour un milieu de travail ordonné et propre.

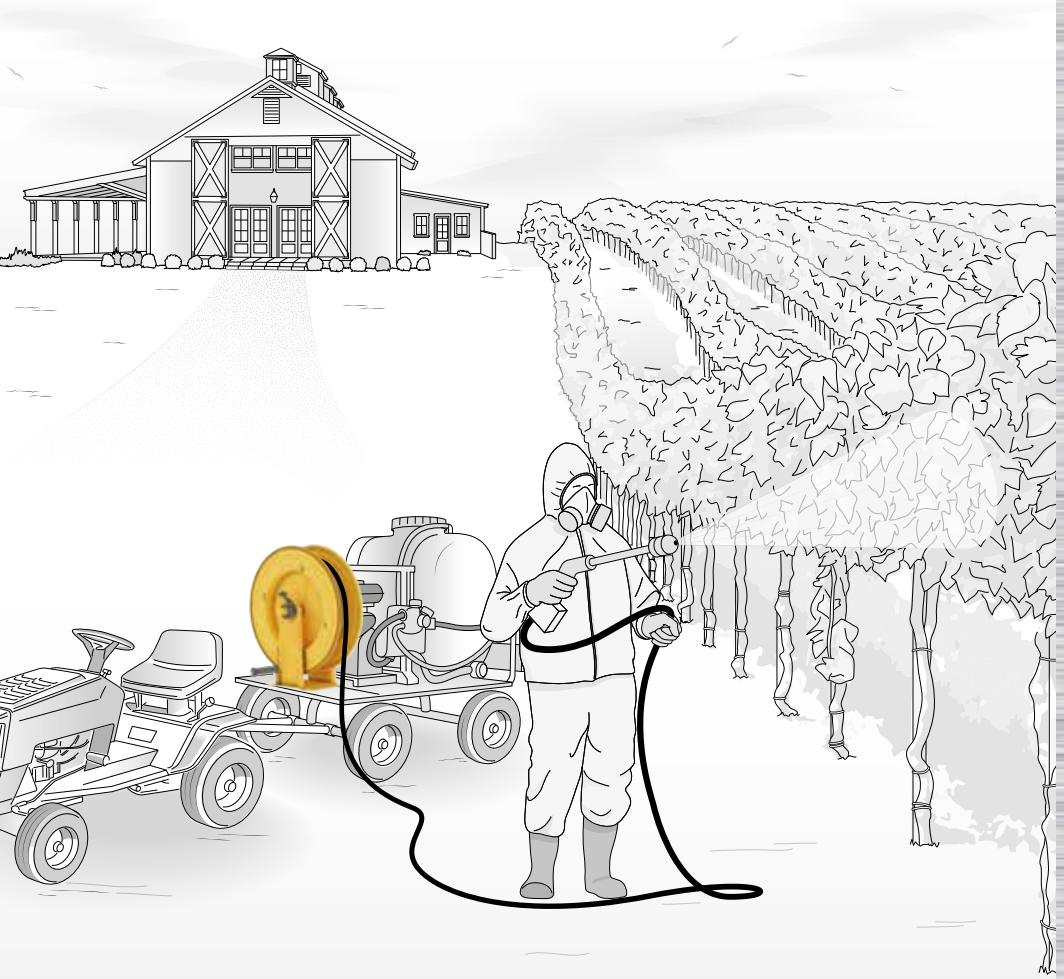
Art. 88650
Carter de protection en ABS côté crémaillère pour enrouleurs de tuyau s. 430.

Art. 88651
Carter de protection en ABS côté crémaillère pour enrouleurs de tuyau s. 530 - 540 - 560.

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

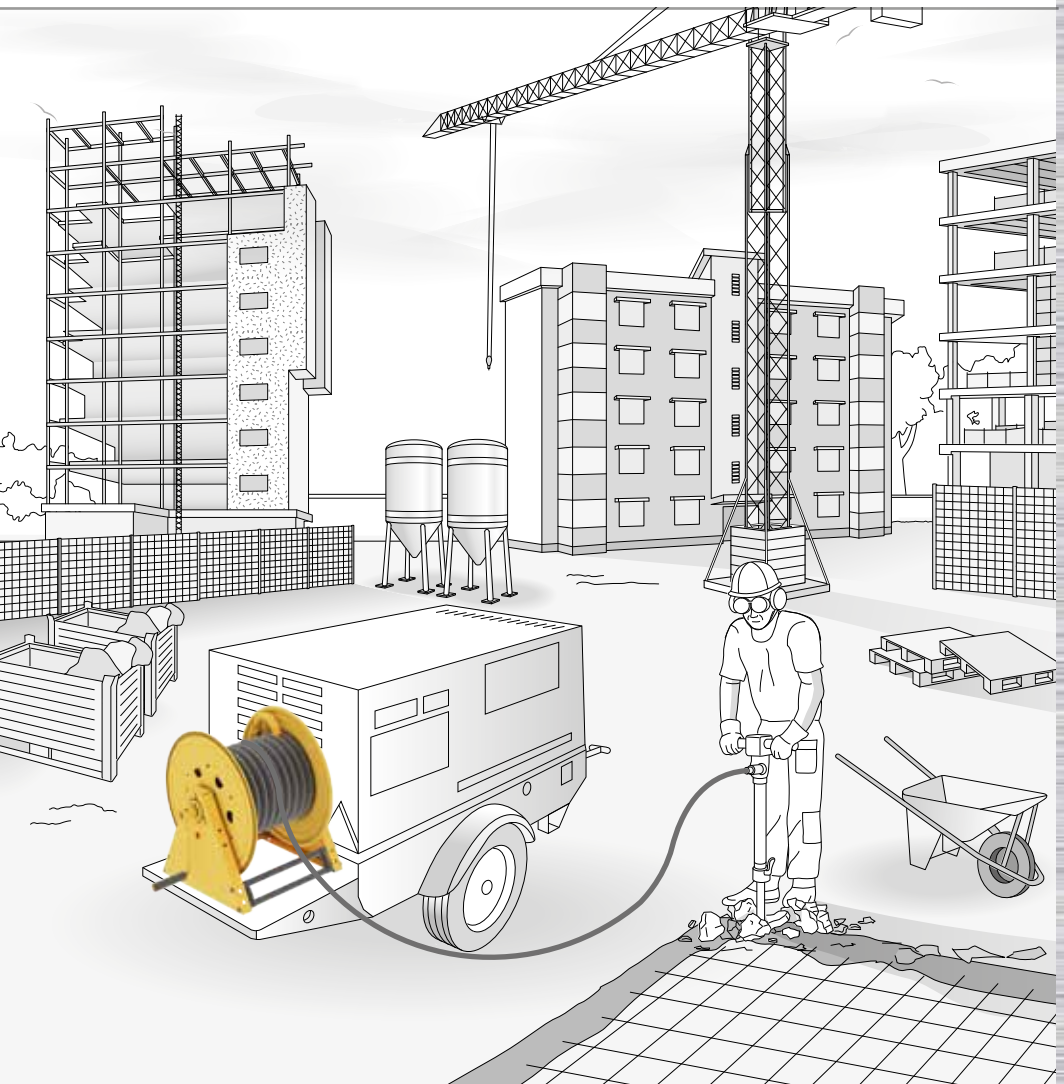
ENROULEURS DE TUYAU
MANUELS

EXEMPLES D'UTILISATION



TRAITEMENTS ANTIPARASITAIRES POUR L'AGRICULTURE

MARTEAU-PIQUEUR PNEUMATIQUE POUR LES BÂTIMENTS



NETTOYAGE

AGRICULTURE

NAVAL ET OFFSHORE

AÉRONAUTIQUE

BÂTIMENT ET CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU

MANUELS SÉRIE 430-530 540-560

AVANTAGES

- Système de sécurité de série empêchant la rotation de la manivelle pendant le déroulement du tuyau, afin d'éviter tout dommage accidentel à des personnes ou à des objets.
- Versions disponibles en acier inox AISI 304 et 316 pour des environnements de travail particulièrement agressifs.
- Capacité d'enroulement maximale. L'absence de ressort permet d'utiliser tout l'espace du tambour.
- L'embrayage réglable est disponible de série, il permet de moduler la vitesse de rotation du tambour pendant le déroulement du tuyau. Il sert également de frein si besoin.
- Le dispositif anti-rotation, disponible en option, est conseillé pour les environnements avec des vibrations (camions, machines industrielles...).

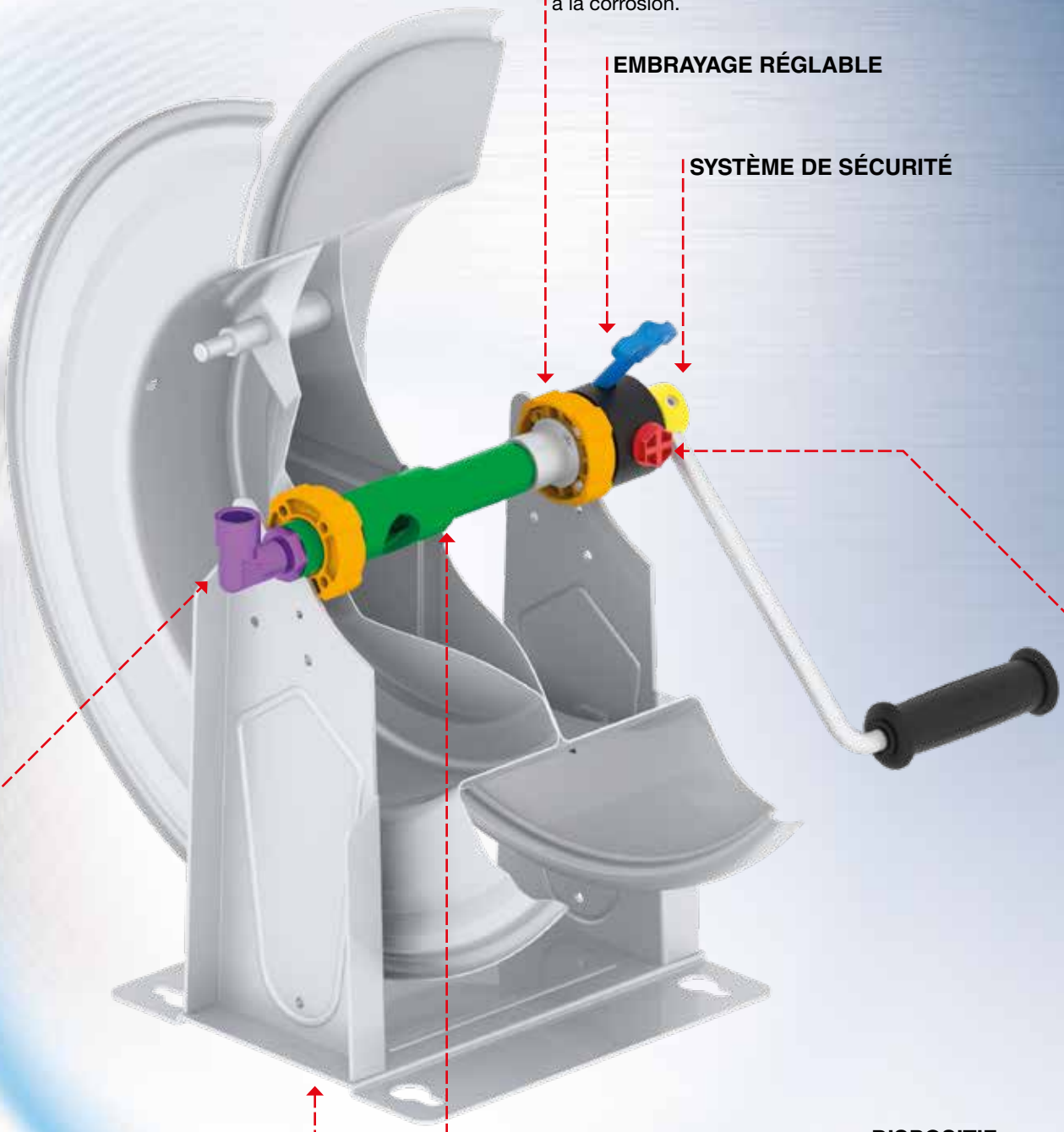
CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

Visitez notre site

BAGUES DE SUPPORT DU TAMBOUR
Réalisées en technopolymère autolubrifiant avec une résistance optimale à l'usure et à la corrosion.

EMBRAYAGE RÉGLABLE

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

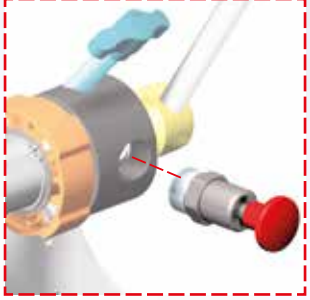


ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

PIVOT CENTRAL
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

ÉTRIER DE FIXATION
Il est doté de 4 orifices à fente pour une installation facile et sûre.

DISPOSITIF ANTI-ROTATION



ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
MANUELS SÉRIE 500

AVANTAGES

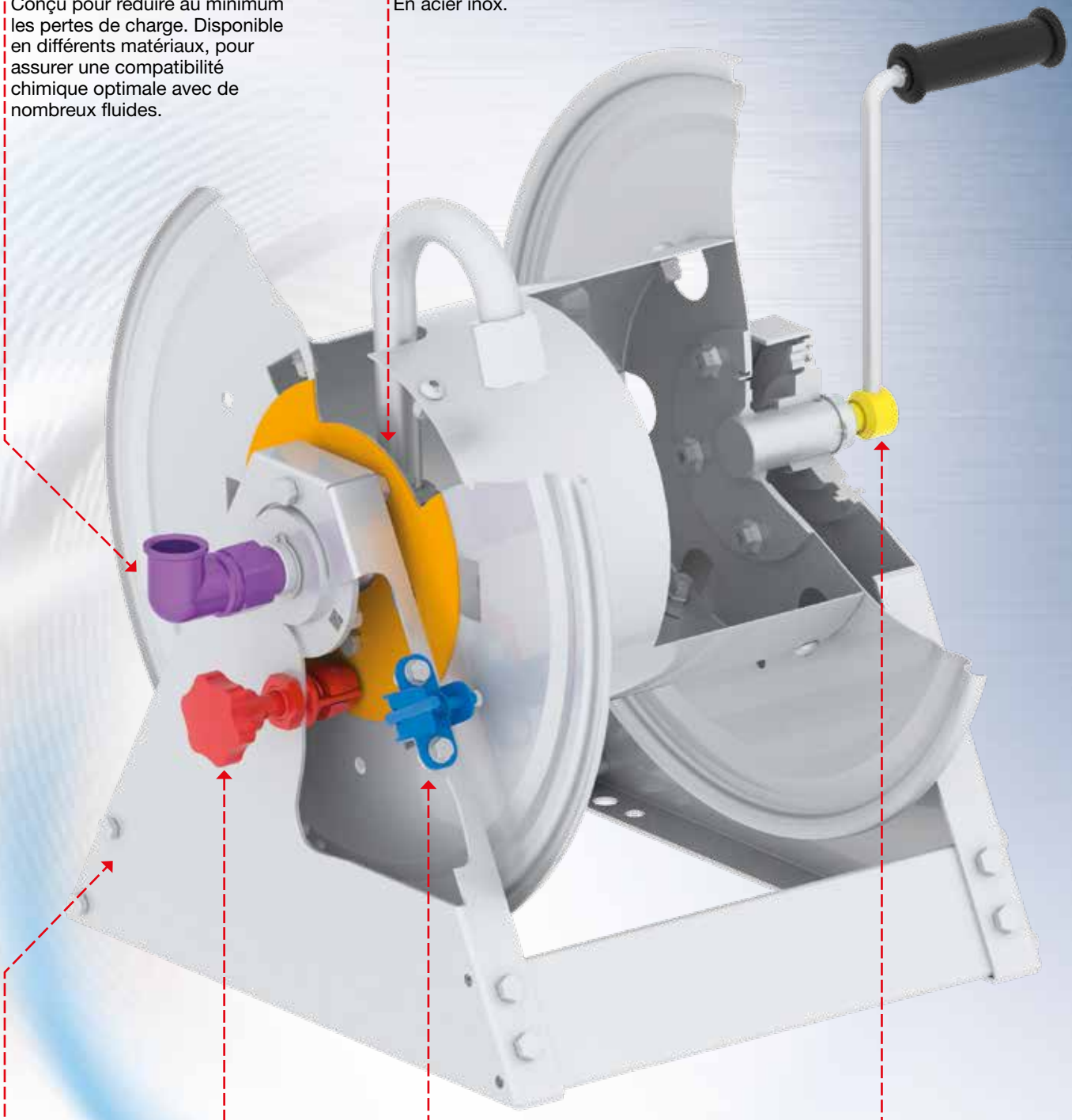
- Système de sécurité de série empêchant la rotation de la manivelle pendant le déroulement du tuyau, afin d'éviter tout dommage accidentel à des personnes ou à des objets.
- Capacité d'enroulement maximale. L'absence de ressort et le double raccord de 1/2" et 1" disponible dans le catalogue permettent d'utiliser tout l'espace du tambour.
- Disponible de série avec le dispositif anti-rotation pour les environnements avec des vibrations (camions, machines industrielles...).
- L'embrayage réglable est disponible de série, il permet de moduler la vitesse de rotation du tambour pendant le déroulement du tuyau.
- Structure robuste, peinte avec des poudres époxy, d'une épaisseur minimum de 80 µm.
- Embout guide-tuyau avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, de série sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du tuyau.

CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

Visitez notre site

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

DISQUE DE FREIN
En acier inox.



EMBOUT GUIDE-TUYAU

EMBRAYAGE RÉGLABLE

DISPOSITIF ANTI-ROTATION

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
MANUELS SÉRIE 700

AVANTAGES

- L'enrouleur de tuyau est conçu pour permettre le déplacement de la position de la manivelle de réenroulement, facilitant le positionnement de l'article dans le milieu de travail.
- Pendant le déroulement, un emplacement pratique est prévu pour ranger la manivelle en sécurité.
- Disponible de série avec le dispositif anti-rotation pour les environnements avec des vibrations (camions, machines industrielles...).
- Toutes les parties en mouvement sont protégées des accès externes accidentels.
- Il s'agit des seuls enrouleurs de tuyau manuels permettant de réenrouler des tuyaux allant jusqu'à 2” de diamètre.
- Embout guide-tuyau avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, disponible sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du tuyau.

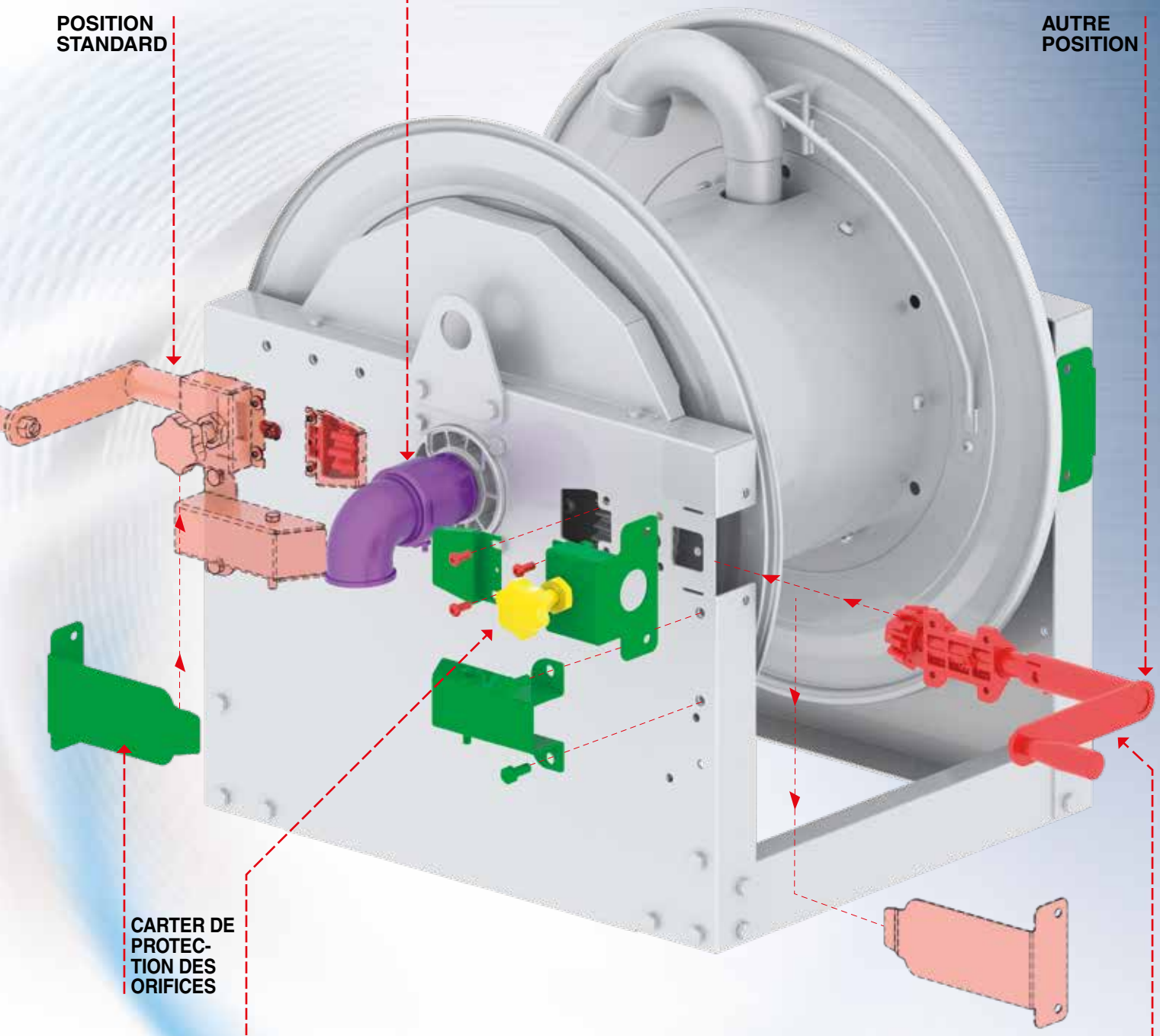
CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

Visitez notre site

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

POSITION STANDARD

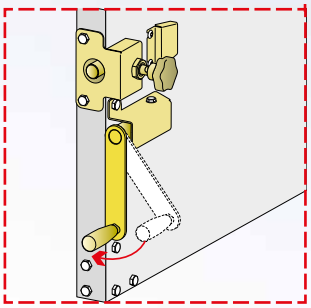
AUTRE POSITION



CARTER DE PROTEC-TION DES ORIFICES

EMBRAYAGE RÉGLABLE
Réalisé en POM, il permet de moduler la vitesse de rotation du tambour pendant le déroulement du tuyau.

MANIVELLE
Elle permet de réenrouler facilement le tuyau tout en contrôlant son positionnement sur le tambour.



DÉPLACEMENT MANIVELLE AVEC EMBRAYAGE
Si l'utilisation de l'enrouleur de tuyau l'exige, il est possible de déplacer la manivelle et l'embrayage de la **position standard** à l'**autre position** par une simple opération, illustrée dans le manuel d'instructions.

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

°C

sans tuyau max 100 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

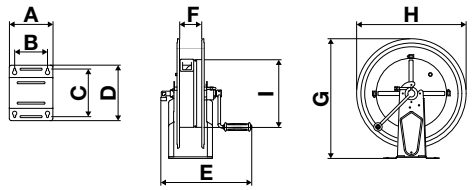
pour version S. 700

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton aluminium (s. 700)	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

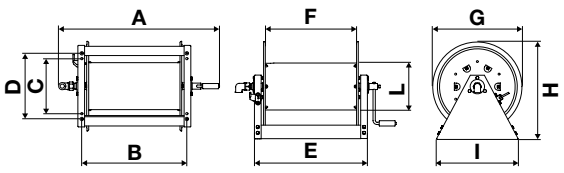
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

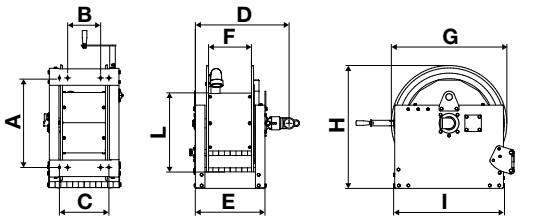
Dimensions d'encombrement s. 500 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
240	655	297	313	373	342	220	510	555	468	267	650 x 560 x 700
320	715	377	313	373	422	300	510	555	468	267	710 x 650 x 700
460	855	517	313	373	562	440	510	555	468	267	850 x 650 x 700
600	995	657	313	373	702	580	510	555	468	267	990 x 650 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	542	200	300	570	422	260	700	760	659	365	580 x 280 x 590
410	542	340	440	710	562	398	700	760	659	365	580 x 280 x 590
550	542	480	580	850	702	538	700	760	659	365	650 x 290 x 700
690	542	620	720	990	842	680	700	760	659	365	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430	74300.100	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
	74300.150	115	G 1" (f)	G 3/4" (f)	15,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 430 ABS	74305.100	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

s. 530	75300.100	125	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
	75300.150	125	G 1" (f)	G 1" (f)	17,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m

s. 540	75400.100	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,3 kg
	75400.105	190	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

s. 560	75600.100	368	G 1" (f)	G 1" (f)	36,0 kg
	75600.106	368	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

s. 500	7522001.100	240	G 1" (f)	G 1" (f)	30,0 kg
	7522001.150	240	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
	7532001.100	320	G 1" (f)	G 1" (f)	32,5 kg
	7532001.150	320	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	31,5 kg
	7552001.100	460	G 1" (f)	G 1" (f)	36,5 kg
	7552001.150	460	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,5 kg
	7562001.100	600	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	7562001.150	600	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
	larg. tamb. 240	130 m	85 m	65 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 320	200 m	130 m	100 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 460	300 m	200 m	150 m	80 m	50 m
	larg. tamb. 600	400 m	280 m	220 m	110 m	70 m

s. 700 *	7721001.100	270	G 2" (f)	G 2" (f)	88,1 kg
	7741001.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	94,6 kg
	7751001.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	103,0 kg
	7771001.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	119,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

* Il existe également des versions avec passages et articulation en acier inox AISI 304-316

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

°C

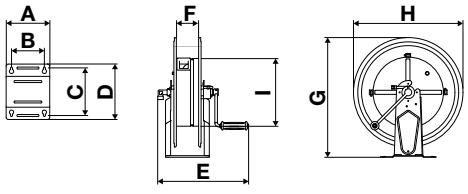
sans tuyau max 100 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton	inox AISI 304

COULEURS TAMBOUR

ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	222	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430	74320.100	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
	74320.150	115	G 1" (f)	G 3/4" (f)	15,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 430 ABS	74325.100	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

s. 530	75320.100	125	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
	75320.150	125	G 1" (f)	G 1" (f)	17,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m

s. 540	75420.100	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,5 kg
	75420.105	190	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

s. 560	75620.100	368	G 1" (f)	G 1" (f)	36,0 kg
	75620.106	368	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
100-200
400 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

°C

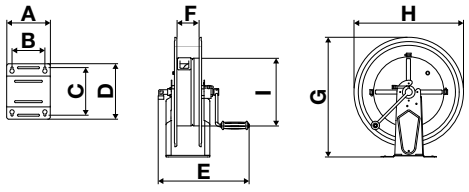
sans tuyau max 130 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS
S. 500

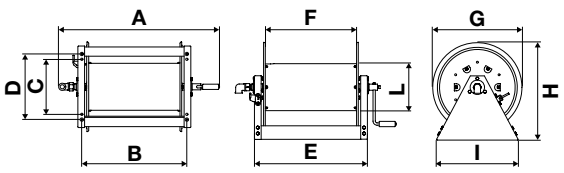
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 500 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
240	655	297	313	373	342	220	510	555	468	267	650 x 560 x 700
320	715	377	313	373	422	300	510	555	468	267	710 x 650 x 700
460	855	517	313	373	562	440	510	555	468	267	850 x 650 x 700
600	995	657	313	373	702	580	510	555	468	267	990 x 650 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430 100 bar	**74300.200**	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
	74300.250	115	G 1" (f)	G 3/4" (f)	15,5 kg
s. 430 200 bar	**74300.300**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
s. 430 400 bar	**74300.350**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 430 ABS 100 bar	**74305.200**	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg
s. 430 ABS 200 bar	**74305.300**	120	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg
s. 430 ABS 400 bar	**74305.350**	120	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m

s. 530 100 bar	**75300.200**	125	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 530 200 bar	**75300.300**	125	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 530 400 bar	**75300.350**	125	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

s. 540 100 bar	**75400.200**	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,3 kg
	75400.205	190	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg
s. 540 200 bar	**75400.300**	190	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg
s. 540 400 bar	**75400.350**	190	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

s. 560 100 bar	**75600.200**	368	G 1" (f)	G 1" (f)	36,0 kg
	75600.206	368	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
s. 560 200 bar	**75600.300**	368	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
s. 560 400 bar	**75600.350**	368	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

s. 500 100 bar	**7522001.200**	240	G 1" (f)	G 1" (f)	30,0 kg
	7522001.250	240	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
	7532001.200	320	G 1" (f)	G 1" (f)	32,5 kg
	7532001.250	320	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	31,5 kg
	7552001.200	460	G 1" (f)	G 1" (f)	36,5 kg
	7552001.250	460	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,5 kg
	7562001.200	600	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	7562001.250	600	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg
s. 500 200 bar	**7522001.300**	240	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
	7532001.300	320	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	31,5 kg
	7552001.300	460	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	35,5 kg
	7562001.300	600	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
	larg. tamb. 240	130 m	85 m	65 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 320	200 m	130 m	100 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 460	300 m	200 m	150 m	80 m	50 m
	larg. tamb. 600	400 m	280 m	220 m	110 m	70 m

Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
70-100
200-400 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ACIER INOX AISI 316
- ABS

°C

sans tuyau max 130 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

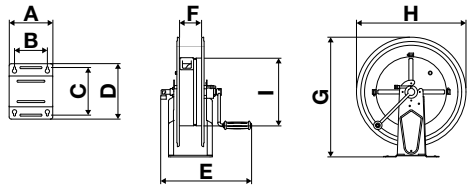
pour version S. 700

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304-316	inox AISI 304-316

COULEURS TAMBOUR

ABS

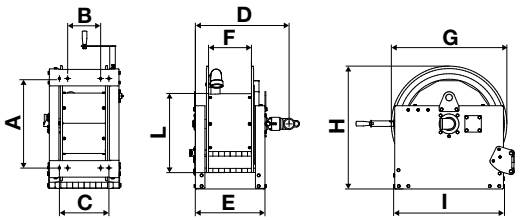
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	542	200	300	570	422	260	700	760	659	365	580 x 280 x 590
410	542	340	440	710	562	398	700	760	659	365	580 x 280 x 590
550	542	480	580	850	702	538	700	760	659	365	650 x 290 x 700
690	542	620	720	990	842	680	700	760	659	365	660 x 390 x 690

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Art. acier inox AISI 304	Art. acier inox AISI 316	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 100 bar	**74340.200**	**74350.200**	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
	74340.250	-	115	G 1" (f)	G 3/4" (f)	15,5 kg
s. 430 200 bar	**74340.300**	**74350.300**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
s. 430 400 bar	**74340.350**	**74350.350**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 430 ABS 100 bar	**74345.200**	-	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg
s. 430 ABS 200 bar	**74345.300**	-	120	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg
s. 430 ABS 400 bar	**74345.350**	-	120	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m

s. 530 100 bar	**75340.200**	**75350.200**	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 530 200 bar	**75340.300**	**75350.300**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg
s. 530 400 bar	**75340.350**	**75350.350**	115	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

s. 540 100 bar	**75440.200**	**75450.200**	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,3 kg
	75440.205	**75450.205**	190	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg
s. 540 200 bar	**75440.300**	-	190	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg
s. 540 400 bar	**75440.350**	-	190	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

s. 560 100 bar	**75640.200**	**75650.200**	368	G 1" (f)	G 1" (f)	35,0 kg
	75640.206	**75650.206**	368	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
s. 560 200 bar	**75640.300**	-	368	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
s. 560 400 bar	**75640.350**	-	368	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

s. 700 70 bar	**7724001.200**	**7725001.200**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	88,1 kg
	7744001.200	**7745001.200**	410	G 2" (f)	G 2" (f)	94,6 kg
	7754001.200	**7755001.200**	550	G 2" (f)	G 2" (f)	103,0 kg
	7774001.200	**7775001.200**	690	G 2" (f)	G 2" (f)	119,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
HUILE ET SIMILAIRES

Pression
70-150 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

°C
sans tuyau max 80 °C

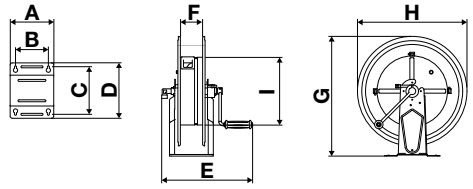
Conformes à la directive
CE Ex II 3 GD
pour version S. 700

Joints	Articulation	Pivot central
polyuréthane Viton® (s. 700)	acier zingué	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS
S. 500 - 700

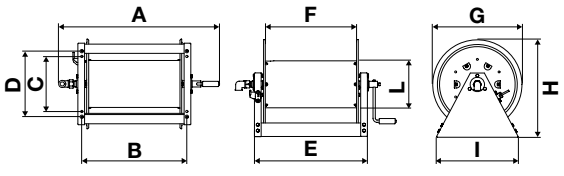
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

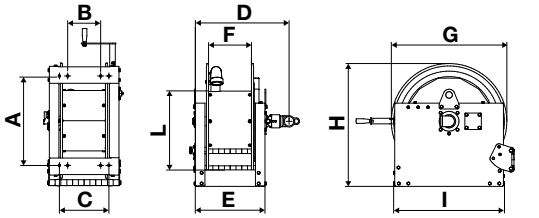
Dimensions d'encombrement s. 500 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
240	655	297	313	373	342	220	510	555	468	267	650 x 560 x 700
320	715	377	313	373	422	300	510	555	468	267	710 x 650 x 700
460	855	517	313	373	562	440	510	555	468	267	850 x 650 x 700
600	995	657	313	373	702	580	510	555	468	267	990 x 650 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I		Emballage (mm) L x P x H
270	542	200	300	570	422	260	700	760	659	365	820 x 770 x 845
410	542	340	440	710	562	398	700	760	659	365	875 x 845 x 820
550	542	480	580	850	702	538	700	760	659	365	1030 x 830 x 830
690	542	620	720	990	842	680	700	760	659	365	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 150 bar	**74300.400**	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	14,5 kg
	74300.450	115	G 1" (f)	G 3/4" (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 430 ABS 150 bar	**74305.400**	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 530 150 bar	**75300.400**	125	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"
longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 540 150 bar	**75400.400**	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,3 kg
	75400.405	190	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 560 150 bar	**75600.400**	368	G 1" (f)	G 1" (f)	36,0 kg
	75600.406	368	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
longueur max.	320 m	240 m	140 m	85 m	90 m	60 m	30 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 500 150 bar	**7522001.400**	240	G 1" (f)	G 1" (f)	30,0 kg
	7522001.450	240	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
	7532001.400	320	G 1" (f)	G 1" (f)	32,5 kg
	7532001.450	320	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	31,5 kg
	7552001.400	460	G 1" (f)	G 1" (f)	36,5 kg
	7552001.450	460	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,5 kg
	7562001.400	600	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	7562001.450	600	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
larg. tamb. 240	130 m	85 m	65 m	30 m	20 m
larg. tamb. 320	200 m	130 m	100 m	50 m	30 m
larg. tamb. 460	300 m	200 m	150 m	80 m	50 m
larg. tamb. 600	400 m	280 m	220 m	110 m	70 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
s. 700 70 bar	**7721001.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	88,1 kg
	7741001.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	94,6 kg
	7751001.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	103,0 kg
	7771001.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	119,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau

ø interne tuyau	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
HUILE ET SIMILAIRES

Pression
150 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

°C

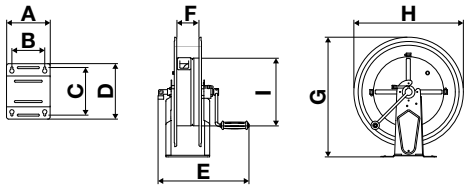
sans tuyau max 130 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304	inox AISI 304

COULEURS TAMBOUR

ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 430 **74340.200**	115	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 430 ABS **74345.200**	120	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 530 **75340.200**	125	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 540 **75440.200**	190	G 1” (f)	G 1” (f)	18,3 kg
75440.205	190	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 560 **75640.200**	368	G 1” (f)	G 1” (f)	36,0 kg
75640.206	368	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	85 m	90 m	60 m	30 m

Type de fluide
GRAISSE

Pression
600 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

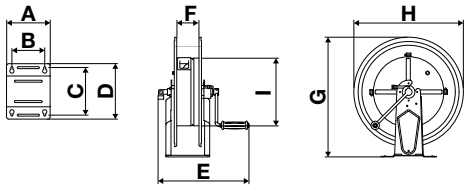
°C
sans tuyau max 80 °C

Joints	Articulation	Pivot central
polyuréthane	acier zingué	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430	74300.500	115	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430 ABS	74305.500	120	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 530	75300.500	125	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 540	75400.500	190	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 560	75600.500	368	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m

Type de fluide
GRAISSE

Pression
600 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

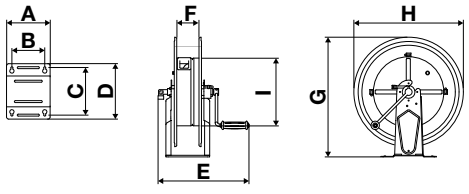
°C
sans tuyau max 80 °C

Joints	Articulation	Pivot central
polyuréthane	acier zingué	inox AISI 304

COULEURS TAMBOUR

ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430	**74320.500**	115	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430 ABS	**74325.500**	120	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 530	**75320.500**	125	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 540	**75420.500**	190	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	17,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 560	**75620.500**	368	G 3/8” (f)	G 1/2” (f)	35,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m

Type de fluide
GASOIL

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER PEINT
- ABS

°C

sans tuyau max 100 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

pour version S. 700

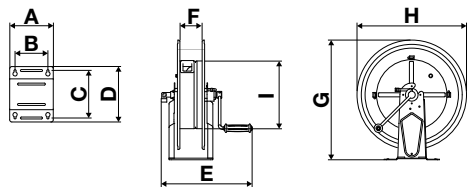
Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton aluminium (s. 700)	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints
ABS

S. 500 - 700

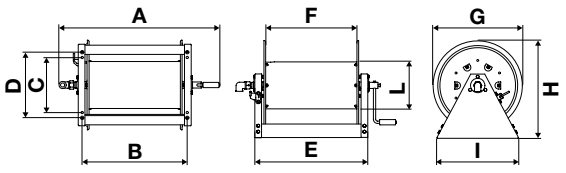
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

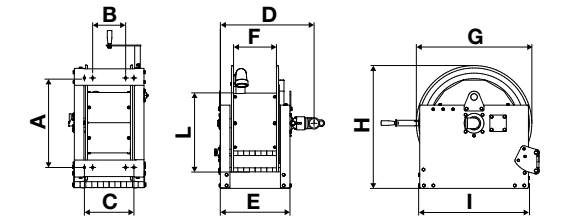
Dimensions d'encombrement s. 500 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
240	655	297	313	373	342	220	510	555	468	267	650 x 560 x 700
320	715	377	313	373	422	300	510	555	468	267	710 x 650 x 700
460	855	517	313	373	562	440	510	555	468	267	850 x 650 x 700
600	995	657	313	373	702	580	510	555	468	267	990 x 650 x 700

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	542	200	300	570	422	260	700	760	659	365	820 x 770 x 845
410	542	340	440	710	562	398	700	760	659	365	875 x 845 x 820
550	542	480	580	850	702	538	700	760	659	365	1030 x 830 x 830
690	542	620	720	990	842	680	700	760	659	365	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
s. 430	**74300.600**	115	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 430 ABS	**74305.600**	120	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

s. 530	**75300.150**	125	G 1” (f)	G 1” (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m

s. 540	**75400.100**	190	G 1” (f)	G 1” (f)	18,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

s. 560	**75600.100**	368	G 1” (f)	G 1” (f)	36,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	5/16”	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

s. 500	**7522001.100**	240	G 1” (f)	G 1” (f)	30,0 kg
	7532001.100	320	G 1” (f)	G 1” (f)	32,5 kg
	7552001.100	460	G 1” (f)	G 1” (f)	36,5 kg
	7562001.100	600	G 1” (f)	G 1” (f)	40,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4”	3/8”	1/2”	3/4”	1”
	larg. tamb. 240	130 m	85 m	65 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 320	200 m	130 m	100 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 460	300 m	200 m	150 m	80 m	50 m
	larg. tamb. 600	400 m	280 m	220 m	110 m	70 m

s. 700	**7721001.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	88,1 kg
	7741001.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	94,6 kg
	7751001.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	103,2 kg
	7771001.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	119,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	3/4”	1”	1.1/4”	1.1/2”	2”
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Prévu avec raccord en sortie pour tuyaux de ø 3/4”

Type de fluide
GASOIL

Pression
20 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ABS

°C

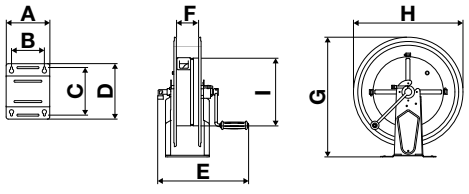
sans tuyau max 100 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton	inox AISI 304

COULEURS TAMBOUR

ABS

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
430	186	140	197	226	410	97	456	415	264	540 x 390 x 580
430 ABS	186	140	197	226	405	110	461	425	259	540 x 390 x 580
530	203	153	220	258	425	104	558	510	315	660 x 390 x 690
540	300	218	228	268	532	165	572	510	315	640 x 470 x 695
560	488	399	238	272	712	348	578	510	315	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 430 **74320.600**	115	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	14,5 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 430 ABS **74325.600**	120	G 1/2" (f)	G 1/2" (m)	12,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
	longueur max.	50 m	35 m	25 m	17 m	15 m	8 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 530 **75320.150**	125	G 1" (f)	G 1" (f)	16,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 540 **75420.100**	190	G 1" (f)	G 1" (f)	18,3 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m

Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
		entrée	sortie	
s. 560 **75620.100**	368	G 1" (f)	G 1" (f)	36,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m

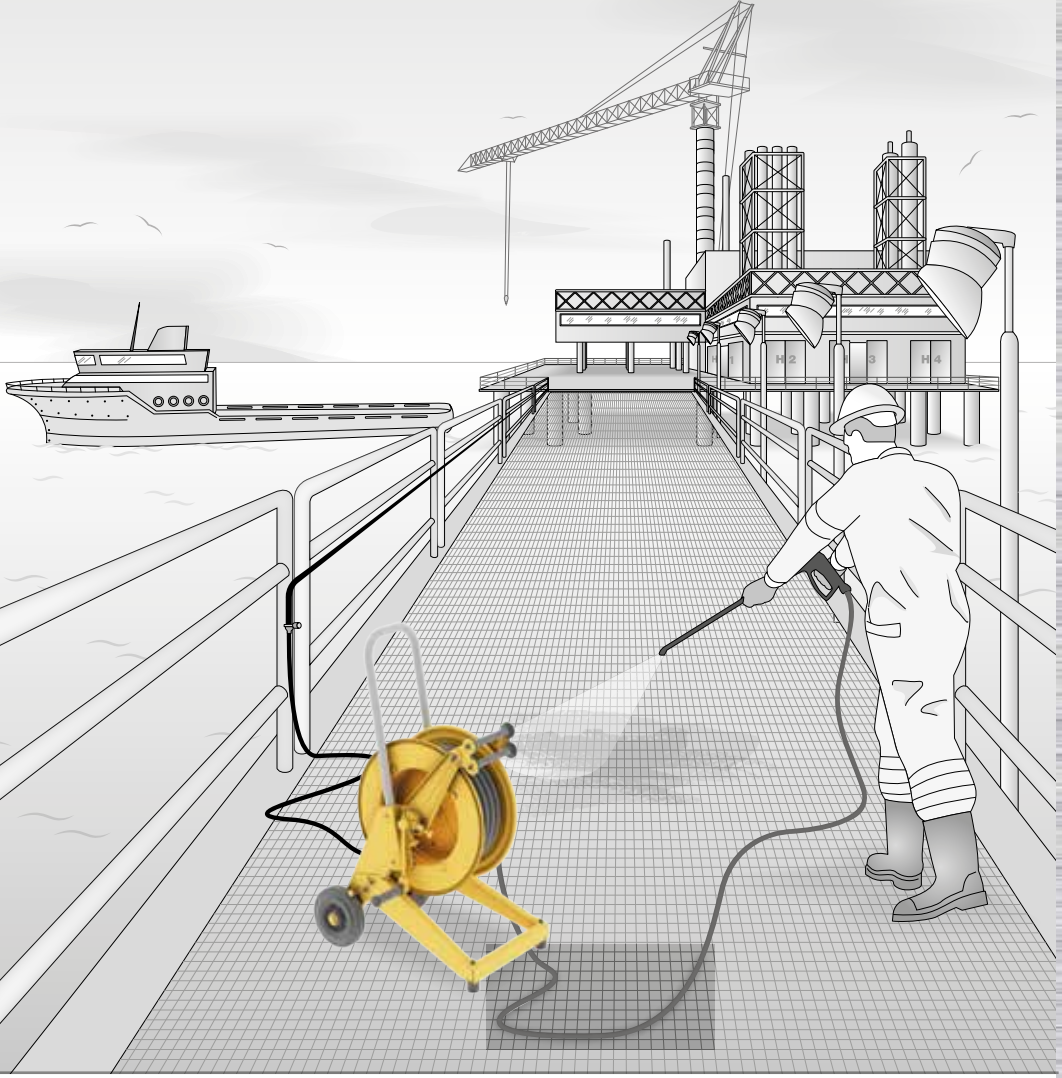
Prévu avec raccord en sortie pour tuyaux de ø 3/4"

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

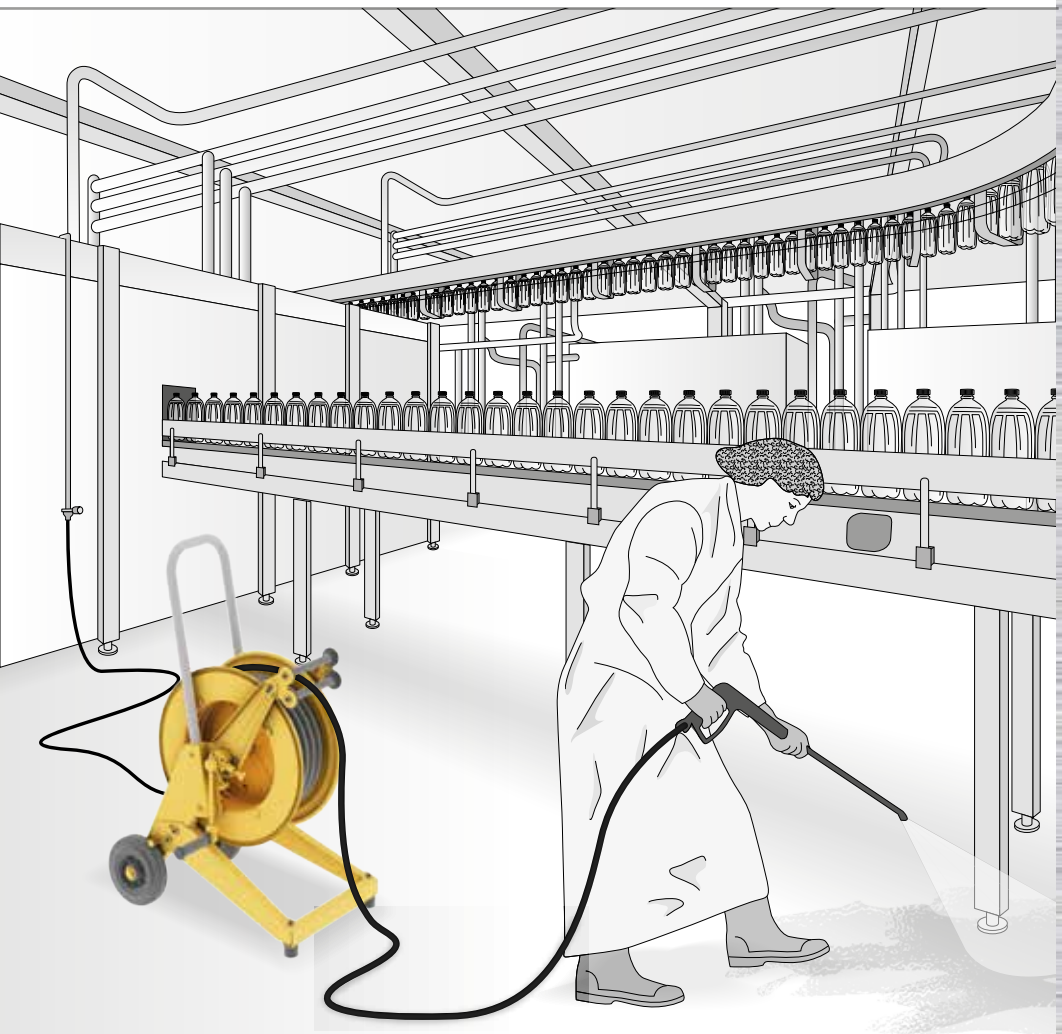
ENROULEURS DE TUYAU

MANUELS AVEC CHARIOT

EXEMPLES D'UTILISATION



LAVAGE DE MILIEUX OFFSHORE



LAVAGE DE MILIEUX HYGIÉNIQUES ET ALIMENTAIRES

INDUSTRIE MINIÈRE

AGRICULTURE

NAVAL ET OFFSHORE

INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE

AÉRONAUTIQUE

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU

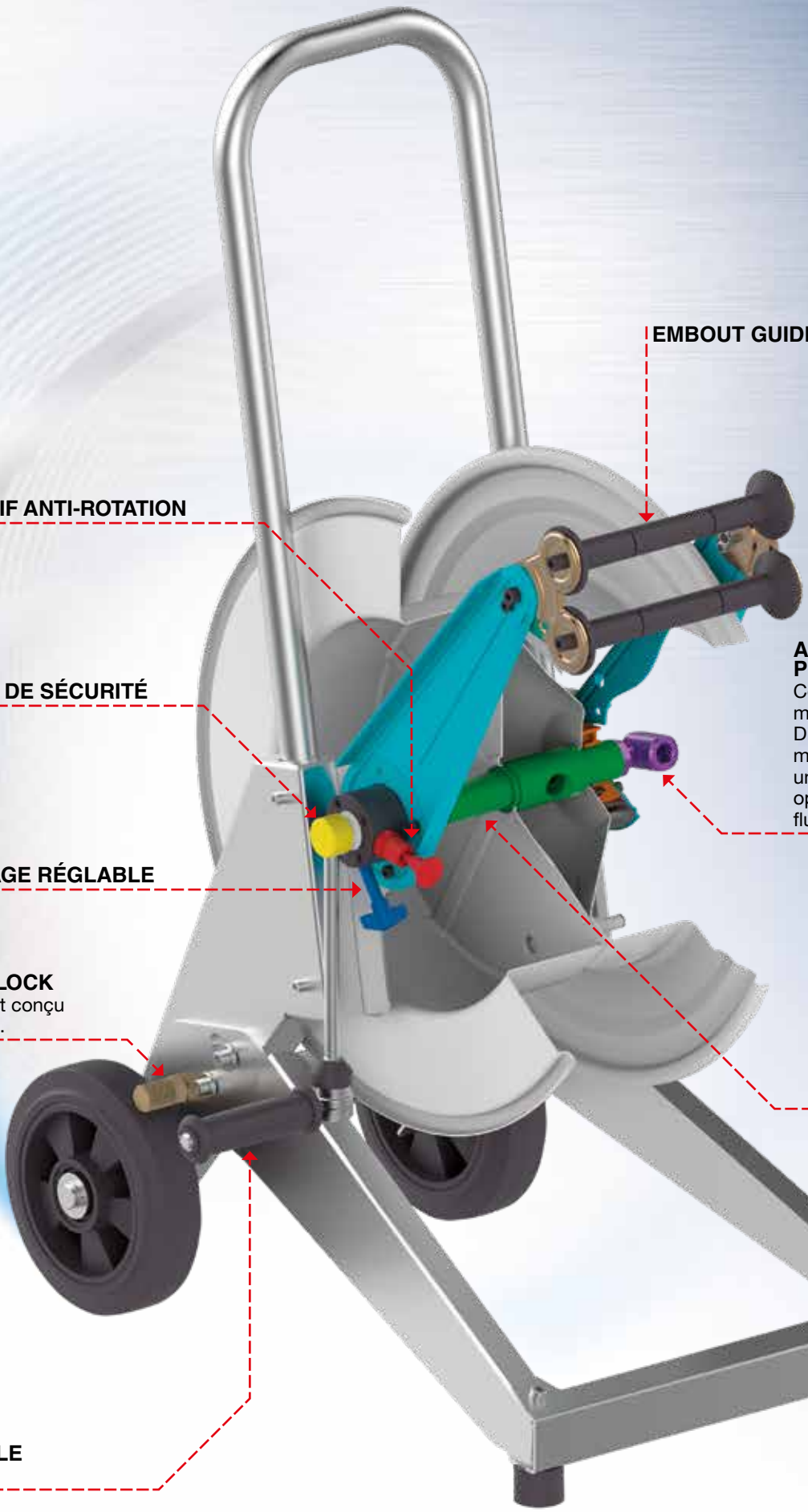
MANUELS AVEC CHARIOT

AVANTAGES

- Le chariot a été conçu selon des paramètres spécifiques de protection contre le renversement pendant le déroulement du tuyau, en allant du frein de stationnement spécial à la disposition des appuis au sol.
- Frein chariot **Super block** de série sur tous les modèles, pour bloquer automatiquement le chariot en phase de stationnement uniquement.
- Système de sécurité de série empêchant la rotation de la manivelle pendant le déroulement du tuyau, afin d'éviter tout dommage accidentel à des personnes ou à des objets.
- Manivelle repliable de série pour réduire l'espace d'encombrement de l'enrouleur de tuyau et augmenter la sécurité.
- Embout guide-tuyau de série pour allonger la durée de vie moyenne du tuyau et faciliter son déroulement.
- L'embrayage réglable et le dispositif anti-rotation sont disponibles de série, permettant de moduler la vitesse de rotation du tambour ou de la bloquer complètement.

CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

Visitez notre site



EMBOUT GUIDE-TUYAU

DISPOSITIF ANTI-ROTATION

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

ARTICULATION PIVOTANTE
Conçu pour réduire au minimum les pertes de charge. Disponible en différents matériaux, pour assurer une compatibilité chimique optimale avec de nombreux fluides.

EMBRAYAGE RÉGLABLE

SUPER BLOCK
Frein chariot conçu par RAASM.

PIVOT CENTRAL

MANIVELLE
Repliable.

Enrouleur de tuyau
ÀVEC CHARIOT

Pression
20-100
200-400 bar

Matériau
ACIER PEINT

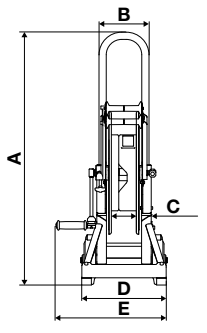
°C

- sans tuyau :
  avec articulation en laiton
  max 100 °C
  avec articulation en acier
  max 130 °C

	Chariot	Tambour	Joints	Articulations	Pivot central
AIR-EAU	acier zingué	acier peint	Viton®	laiton	acier zingué
EAU CHAUDE	acier zingué	acier peint	Viton® - Teflon®	inox AISI 304	acier zingué

COULEURS TAMBOUR

Peints

Dimensions d'encombrement (mm)	Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
	**530**	1050	210	104	350	464	510	463	205	675	650 x 290 x 700
	540	1050	270	165	413	530	510	463	205	675	660 x 390 x 690
	560	1050	450	348	595	705	510	463	205	675	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

s. 530

s. 540

s. 560

	Article	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
AIR-EAU 20 bar					
s. 530	236530.100	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m
s. 540	236540.100	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	34,0 kg
	236540.105	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m
s. 560	236560.100	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	236560.105	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m
EAU CHAUDE 100 bar					
s. 530	236530.200	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m
s. 540	236540.200	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	34,0 kg
	236540.205	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m
s. 560	236560.200	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	35,0 kg
	236560.205	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m
EAU CHAUDE 200 bar					
s. 530	236530.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m
s. 540	236540.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m
s. 560	236560.300	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	40,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m
EAU CHAUDE 400 bar					
s. 530	236530.350	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m
s. 540	236540.350	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m
s. 560	236560.350	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	40,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m

Enrouleur de tuyau
ÀVEC CHARIOT

Pression
20-100
200-400 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ACIER INOX AISI 316

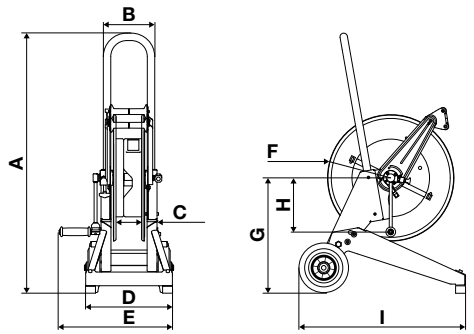
À RESSORT

°C

- sans tuyau :
  avec articulation en laiton
  max 100 °C
  avec articulation en acier
  max 130 °C

	Chariot	Tambour	Joints	Articulations	Pivot central
AIR-EAU	inox AISI 304 - 316	inox AISI 304 - 316	Viton®	laiton	inox AISI 304 - 316
EAU CHAUDE			Viton® - Teflon®	inox AISI 304 - 316	

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Emballage (mm) L x P x H
530	1050	210	104	350	464	510	463	205	675	650 x 290 x 700
540	1050	270	165	413	530	510	463	205	675	660 x 390 x 690
560	1050	450	348	595	705	510	463	205	675	670 x 610 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

s. 530

s. 540

s. 560

	Article acier inox AISI 304	Article acier inox AISI 316	Tuyau fourni	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
AIR-EAU 20 bar						
s. 530	**246532.100**	**-**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m
s. 540	**246542.100**	**-**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	34,0 kg
	246542.105	**-**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m
s. 560	**246562.100**	**-**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	246562.105	**-**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	39,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m
EAU CHAUDE 100 bar						
s. 530	**246534.200**	**256535.200**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m	20 m	15 m	7 m
s. 540	**246544.200**	**256545.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	34,0 kg
	246544.205	**256545.205**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m	35 m	25 m	15 m
s. 560	**246564.200**	**256565.200**	sans tuyau *	G 1" (f)	G 1" (f)	40,0 kg
	246564.205	**256565.205**	sans tuyau *	G 1/2" (f)	G 1/2" (f)	35,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m	90 m	60 m	30 m
EAU CHAUDE 200 bar						
s. 530	**246534.300**	**256535.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m	25 m
s. 540	**246544.300**	**256545.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m	45 m
s. 560	**246564.300**	**256565.300**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	40,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m	100 m
EAU CHAUDE 400 bar						
s. 530	**246534.350**	**256535.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	29,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	90 m	65 m	35 m
s. 540	**246544.350**	**256545.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	33,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	150 m	110 m	65 m
s. 560	**246564.350**	**256565.350**	sans tuyau *	G 3/8" (f)	G 1/2" (f)	40,0 kg
* Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	1/4"	5/16"	3/8"
	longueur max.	320 m	240 m	140 m

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE TUYAU MANUELS

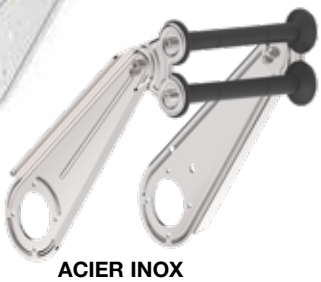
Art. 843001
Art. 853001

Art. 843002
Art. 853002

Art. 854001
Art. 856001

Art. 854002
Art. 856002

ACIER PEINT



ACIER INOX

ACIER ZINGUÉ

ACIER INOX

Art. 843001
Support fixe en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint s. 430.

Art. 843002
Support fixe en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 s. 430.

Art. 853001
Support fixe en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint s. 530.

Art. 853002
Support fixe en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 s. 530.

Art. 854001
Support fixe en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint s. 540.

Art. 854002
Support fixe en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 s. 540.

Art. 856001
Support fixe en acier pour enrouleurs de tuyau fixes en acier peint s. 560.

Art. 856002
Support fixe en acier inox AISI 304 pour enrouleurs de tuyau fixes en acier inox AISI 304 s. 560.

Pour plus d'informations sur les supports, voir page 80.

	BRAS ET EMBOUT GUIDE-TUYAU POUR ENROULEURS DE TUYAU MANUELS		
	acier peint	acier inox AISI 304	acier inox AISI 316
s. 430	**Art. 743001**	**Art. 743401**	**Art. 743501**
s. 530	**Art. 753001**	**Art. 753401**	**Art. 753501**
s. 540	**Art. 754001**	**Art. 754401**	**Art. 754501**
s. 560	**Art. 756001**	**Art. 756401**	**Art. 756501**

	MANIVELLE REPLIABLE POUR ENROULEURS DE TUYAU MANUELS		
	acier zingué	acier inox AISI 304	acier inox AISI 316
s. 430	**Art. 743004**	**Art. 743404**	**Art. 743504**
s. 530 s. 540 s. 560	**Art. 753004**	**Art. 753404**	**Art. 753504**

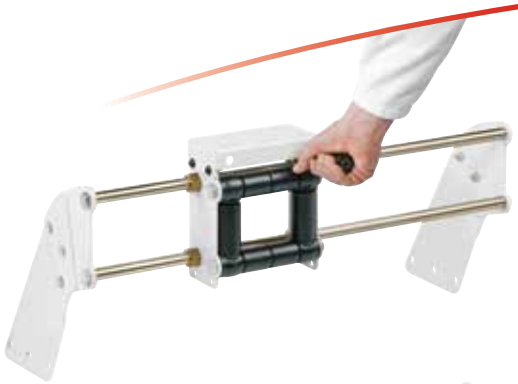
Art. 74301
Dispositif anti-rotation en acier inox AISI 304 pour enrouleur de tuyau en acier peint et inox AISI 304 série 430 - 430 ABS - 530 - 540 - 560.

Art. 74302
Dispositif anti-rotation en acier inox AISI 316 pour enrouleur de tuyau en acier peint et inox AISI 316 série 430 - 430 ABS - 530 - 540 - 560.

Art. 88650
Carter de protection en ABS côté crémaillère pour enrouleurs de tuyau série 430.

Art. 88651
Carter de protection en ABS côté crémaillère pour enrouleurs de tuyau série 530 - 540 - 560.

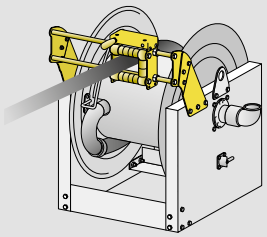
ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE TUYAU MANUELS EN ACIER PEINT SÉRIE 700



Embout guide-tuyau
à fonctionnement manuel haut

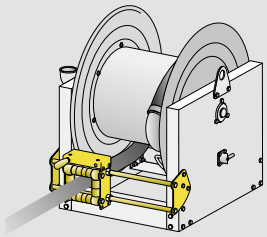
Art. 77/22775B pour largeur 270 mm
Art. 77/24175B pour largeur 410 mm
Art. 77/25575B pour largeur 550 mm
Art. 77/26975B pour largeur 690 mm

L'opérateur, à l'aide de la poignée correspondante, déplace le tuyau à droite ou à gauche pour permettre de le réenrouler correctement.



Embout guide-tuyau
à fonctionnement manuel bas

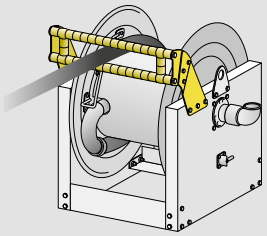
Art. 77/22775 pour largeur 270 mm
Art. 77/24175 pour largeur 410 mm
Art. 77/25575 pour largeur 550 mm
Art. 77/26975 pour largeur 690 mm



Embout guide-tuyau
normal fermé haut

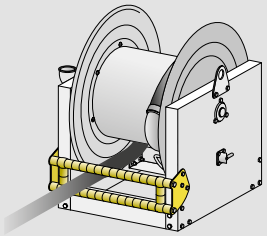
Art. 77/12775B pour largeur 270 mm
Art. 77/14175B pour largeur 410 mm
Art. 77/15575B pour largeur 550 mm
Art. 77/16975B pour largeur 690 mm

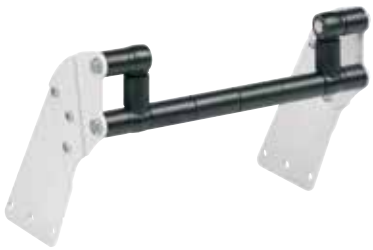
Embout guide-tuyau à rouleaux, permettant de faire coulisser facilement le tuyau pendant le déroulement et le réenroulement.



Embout guide-tuyau
normal fermé bas

Art. 77/12775 pour largeur 270 mm
Art. 77/14175 pour largeur 410 mm
Art. 77/15575 pour largeur 550 mm
Art. 77/16975 pour largeur 690 mm

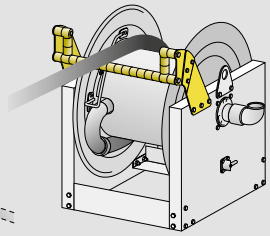


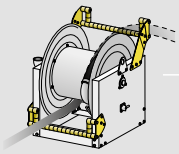


Embout guide-tuyau
normal ouvert haut

Art. 77/32775B pour largeur 270 mm
Art. 77/34175B pour largeur 410 mm
Art. 77/35575B pour largeur 550 mm
Art. 77/36975B pour largeur 690 mm

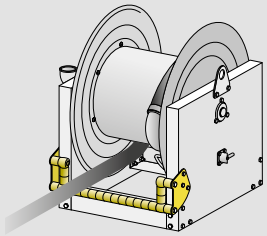
Ce type d'embout permet de monter les deux versions (haute et basse) sur le même enrouleur de tuyau, permettant de dérouler le tuyau dans deux directions opposées.





Embout guide-tuyau
normal ouvert bas

Art. 77/32775 pour largeur 270 mm
Art. 77/34175 pour largeur 410 mm
Art. 77/35575 pour largeur 550 mm
Art. 77/36975 pour largeur 690 mm



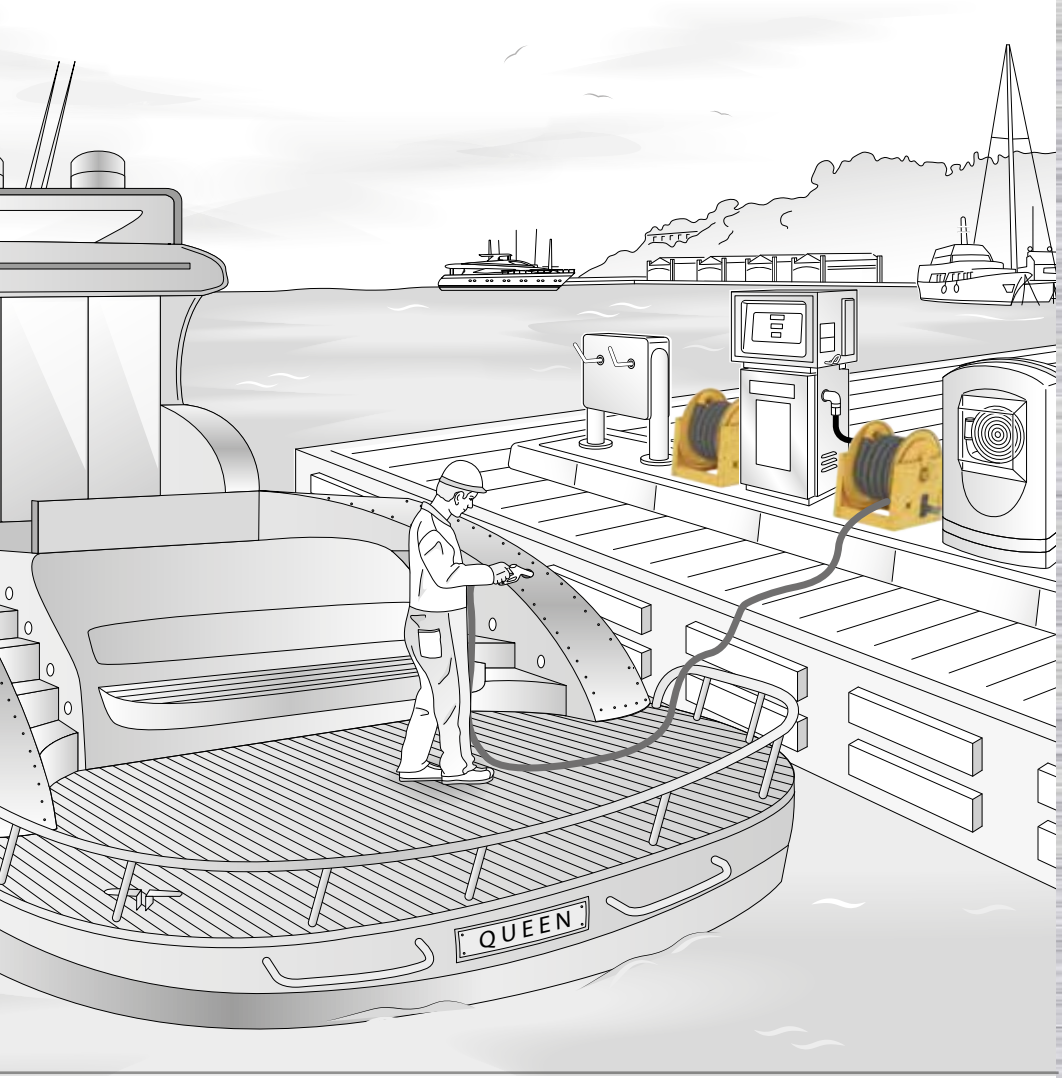
Art. 77/2F Embrayage en acier peint monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

Art. 77/3F Embrayage en acier AISI 316 monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

Art. 77/4F Embrayage en acier AISI 304 monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE TUYAU
MOTORISÉS



RÉAPPROVISIONNEMENT DE CARBURANT POUR NAVIRES DANS LES PORTS

LAVAGE ASPHALTE

EXEMPLES D'UTILISATION

CAMIONS DE TRANSPORT DE LUBRIFIANT ET VÉHICULES INDUSTRIELS

INDUSTRIE MINIÈRE

NAVAL ET OFFSHORE

INDUSTRIE CHIMIQUE

TRANSPORTS FERROVIAIRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

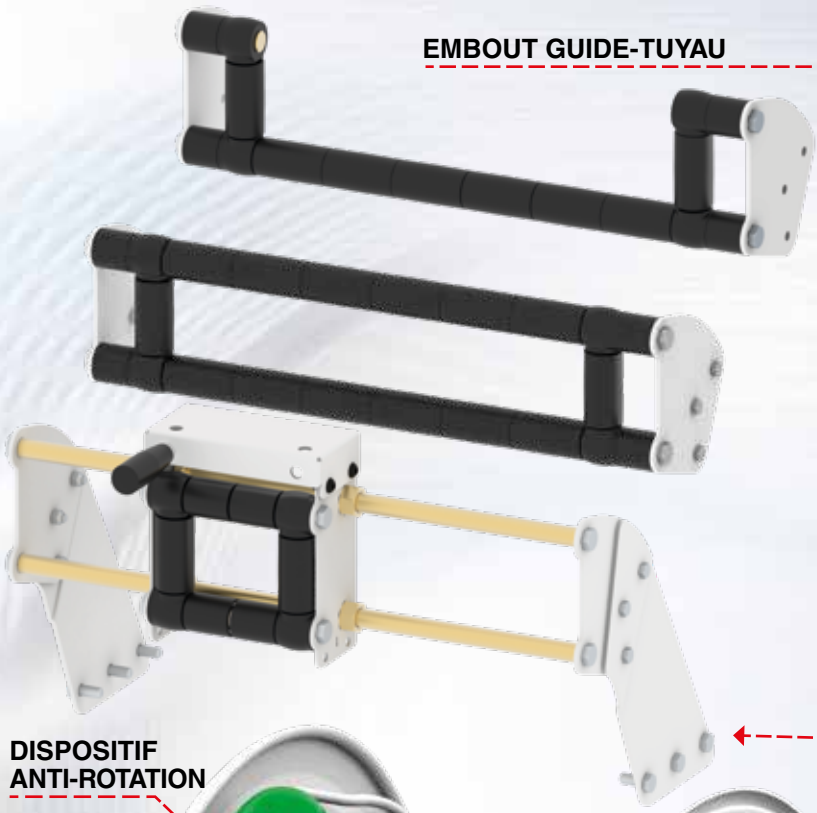
ENROULEURS DE TUYAU
MOTORISÉS

AVANTAGES

- Différents embouts guide-tuyau sont disponibles, conçus pour allonger la durée de vie moyenne du tuyau et faciliter son déroulement.
- Disponible de série avec le dispositif anti-rotation pour les environnements avec des vibrations (camions, machines industrielles...).
- Toutes les parties en mouvement sont protégées des accès externes accidentels.
- Le catalogue contient des modèles conformes à la directive ATEX pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère potentiellement explosive.
- Il existe également des articles en acier inox AISI 304 et 316 pour l'utilisation dans des milieux à atmosphère agressive ou corrosive.
- Il s'agit des enrouleurs de tuyau à la capacité la plus importante de la gamme RAASM pour le réenroulement de tuyaux allant jusqu'à 2” de diamètre.

CARACTÉRISTIQUES **TECHNIQUES**

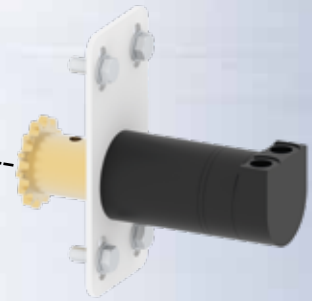
Visitez notre site



EMBOUT GUIDE-TUYAU

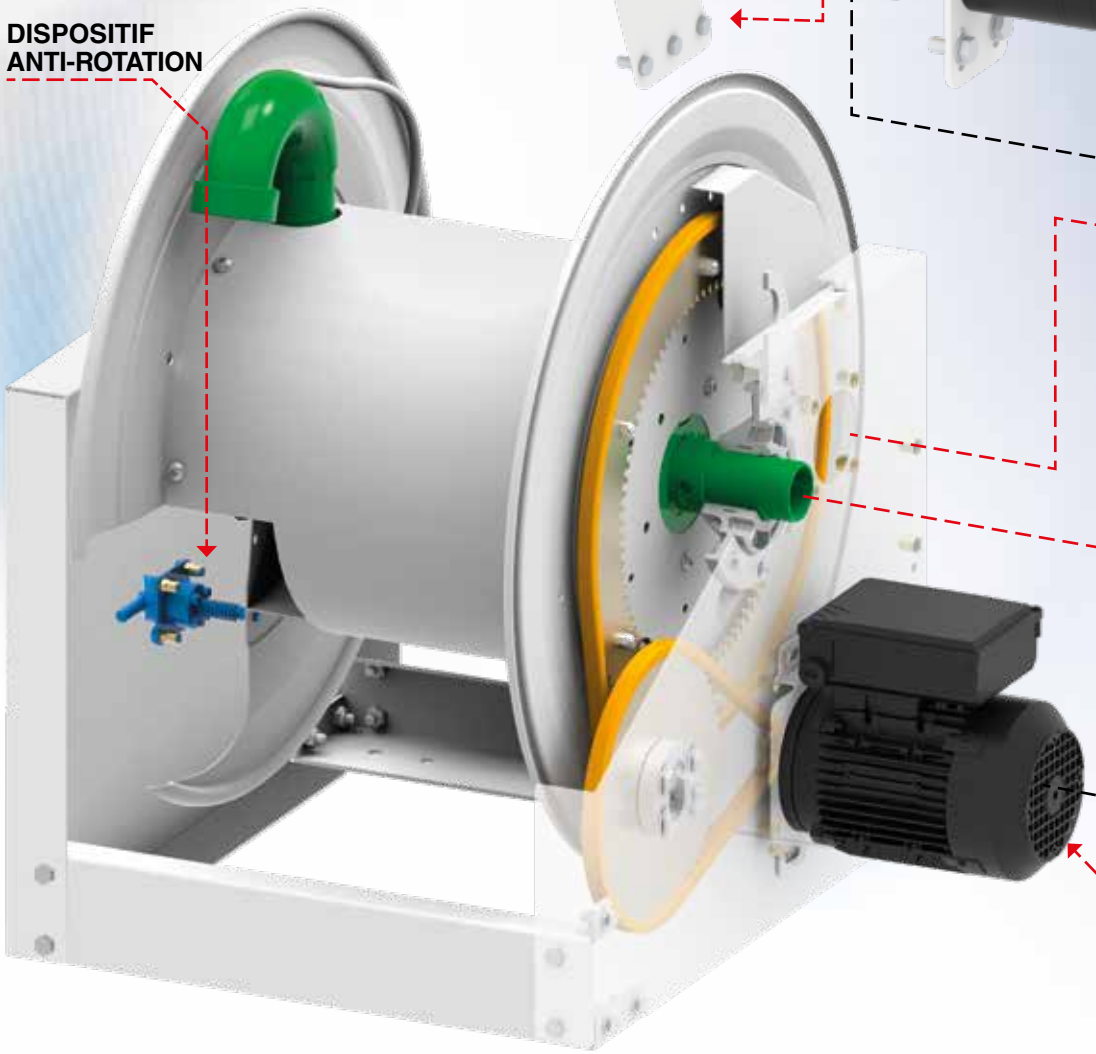
MOTEUR ÉLECTRIQUE 24 V CC

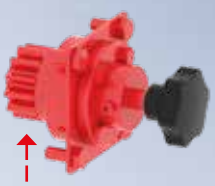
MOTEUR PNEUMATIQUE



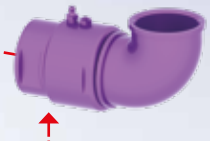
MOTEUR HYDRAULIQUE

DISPOSITIF ANTI-ROTATION





EMBRAYAGE RÉGLABLE



ARTICULATION PIVOTANTE

MOTEUR ÉLECTRIQUE 230 V CA

Les moteurs sont bidirectionnels :
ils permettent de réenrouler et de dérouler le tuyau dans les deux sens de rotation.

Type de fluide
AIR-EAU

Pression
20 bar

Matériau
ACIER PEINT

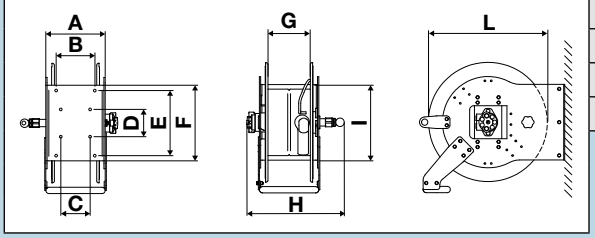
À RESSORT

°C

sans tuyau max 100 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton aluminium (s. 700)	acier zingué

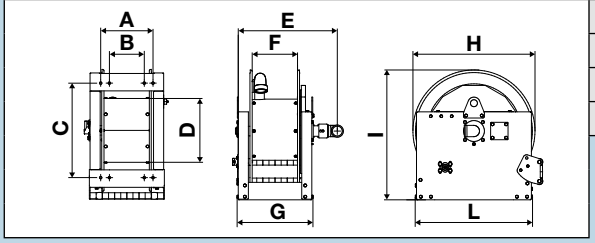
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
617	283	185	140	130	310	360	200	465	317	570	670 x 610 x 760
618	283	185	140	130	310	360	200	560	317	570	670 x 610 x 760
637	467	370	140	130	310	360	390	650	317	570	810 x 670 x 760
638	467	370	140	130	310	360	390	730	317	570	810 x 670 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement série 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	300	200	542	365	570	260	435	700	760	670	820 x 770 x 845
410	440	340	542	365	712	398	575	700	760	670	875 x 845 x 820
550	580	480	542	365	850	538	717	700	760	670	1030 x 830 x 830
690	720	620	542	365	990	680	855	700	760	670	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
	HYDRAULIQUE				
s. 617	**8617.100**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	63,0 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m
s. 637	**8637.100**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	85,0 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m
	PNEUMATIQUE				
s. 618	**8618.100**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	70,4 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m
s. 638	**8638.100**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	92,4 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m
	ÉLECTRIQUE 24 V CC				
s. 700	**7721301.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	105,0 kg
	7741301.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	111,0 kg
	7751301.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	116,0 kg
	7771301.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	121,7 kg
	ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz				
s. 700	**7721601.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg
	7741601.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	116,0 kg
	7751601.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	120,8 kg
	7771601.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	126,5 kg
	ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz (avec embrayage de série) CE Ex II 3 GD				
s. 700	**7721702.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	112,6 kg
	7741702.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	118,4 kg
	7751702.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	123,4 kg
	7771702.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	129,1 kg
	HYDRAULIQUE				
s. 700	**7721801.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	100,0 kg
	7741801.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	106,3 kg
	7751801.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	111,3 kg
	7771801.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	117,0 kg
	PNEUMATIQUE (Cette série est conforme à la directive ATEX II 3GD en cas de commande avec l'embrayage art. 77/2F)				
s. 700	**7721901.100**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	104,2 kg
	7741901.100	410	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg
	7751901.100	550	G 2” (f)	G 2” (f)	115,0 kg
	7771901.100	690	G 2” (f)	G 2” (f)	120,7 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau s. 700	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	3/4”	1”	1.1/4”	1.1/2”	2”
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	64 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
70-100 bar

Matériau
ACIER PEINT

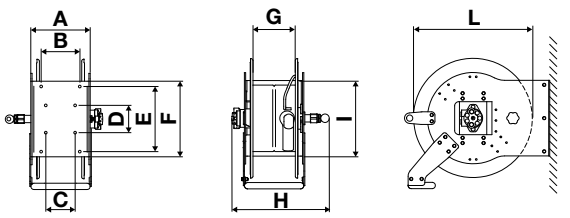
À RESSORT

°C

sans tuyau max 130 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304	acier zingué (s. 600)
	inox AISI 316	inox AISI 316 (s. 700)

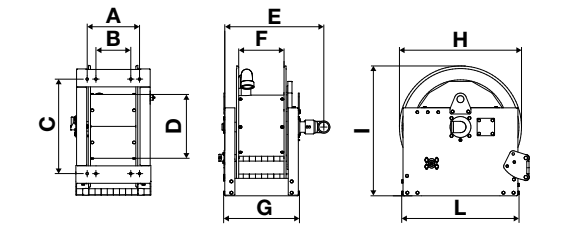
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
617	283	185	140	130	310	360	200	465	317	570	670 x 610 x 760
618	283	185	140	130	310	360	200	560	317	570	670 x 610 x 760
637	467	370	140	130	310	360	390	650	317	570	810 x 670 x 760
638	467	370	140	130	310	360	390	730	317	570	810 x 670 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	300	200	542	365	570	260	435	700	760	670	820 x 770 x 845
410	440	340	542	365	712	398	575	700	760	670	875 x 845 x 820
550	580	480	542	365	850	538	717	700	760	670	1030 x 830 x 830
690	720	620	542	365	990	680	855	700	760	670	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
		HYDRAULIQUE			
s. 617 100 bar	**8617.200**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	63,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m

s. 637 100 bar	**8637.200**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	85,0 kg	

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m

		PNEUMATIQUE				
s. 618 100 bar	**8618.200**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	70,4 kg	

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m

s. 638 100 bar	**8638.200**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	92,4 kg	

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m

		ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz PASSAGE ET ARTICULATION EN ACIER INOX AISI 316				
s. 700 70 bar	**7726601.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg	
	7746601.200	410	G 2” (f)	G 2” (f)	116,0 kg	
	7756601.200	550	G 2” (f)	G 2” (f)	120,8 kg	
		ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz (avec embrayage de série) **PASSAGE ET ARTICULATION EN ACIER INOX AISI 316** CE Ex II 3 GD				
s. 700 70 bar	**7726702.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	112,8 kg	
	7756702.200	550	G 2” (f)	G 2” (f)	123,6 kg	

		PNEUMATIQUE - PASSAGE ET ARTICULATION EN ACIER INOX AISI 316 (Cette série est conforme à la directive ATEX II 3GD en cas de commande avec l'embrayage art. 77/2F)						
s. 700 70 bar	**7746901.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg			

Capacité de l'enrouleur de tuyau s. 700	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	3/4”	1”	1.1/4”	1.1/2”	2”
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
EAU CHAUDE

Pression
70 bar

Matériau
- ACIER INOX AISI 304
- ACIER INOX AISI 316

À RESSORT

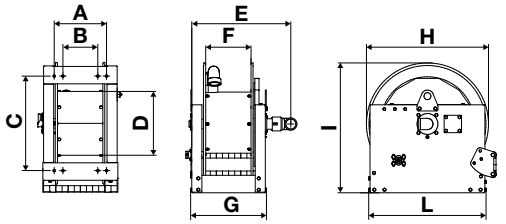
°C

sans tuyau max 130 °C

HUILE USÉE	HUILE ET SIMILAIRES	GASOIL

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	inox AISI 304 - 316	inox AISI 304 - 316

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	300	200	542	365	570	260	422	700	760	670	820 x 770 x 845
410	440	340	542	365	712	398	562	700	760	670	875 x 845 x 820
550	580	480	542	365	850	538	702	700	760	670	1030 x 830 x 830
690	720	620	542	365	990	680	842	700	760	670	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article acier inox AISI 304	Article acier inox AISI 316	Largeur externe tamb. (mm)	Raccord		Poids
				entrée	sortie	
	ÉLECTRIQUE 24 V CC					
s. 700	**7724301.200**	**7725301.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	105,0 kg
	7744301.200	**7745301.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	111,0 kg
	7754301.200	**7755301.200**	550	G 2” (f)	G 2” (f)	116,0 kg
	7774301.200	**7775301.200**	690	G 2” (f)	G 2” (f)	121,7 kg
	ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz					
s. 700	**7724601.200**	**7725601.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg
	7744601.200	**7745601.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	116,0 kg
	7754601.200	**7755601.200**	550	G 2” (f)	G 2” (f)	120,8 kg
	7774601.200	**7775601.200**	690	G 2” (f)	G 2” (f)	126,5 kg
	ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz (avec embrayage de série) CE Ex **II 3 GD**					
s. 700 ATEX	**7724702.200**	**7725702.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	112,8 kg
	7744702.200	**7745702.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	118,8 kg
	7754702.200	**7755702.200**	550	G 2” (f)	G 2” (f)	123,6 kg
	7774702.200	**7775702.200**	690	G 2” (f)	G 2” (f)	129,3 kg
	HYDRAULIQUE					
s. 700	**7724801.200**	**7725801.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	100,0 kg
	7744801.200	**7745801.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	106,3 kg
	7754801.200	**7755801.200**	550	G 2” (f)	G 2” (f)	111,3 kg
	7774801.200	**7775801.200**	690	G 2” (f)	G 2” (f)	117,0 kg
	PNEUMATIQUE (Cette série est conforme à la directive ATEX II 3GD en cas de commande avec l'embrayage art. 77/3F - 77/4F)					
s. 700	**7724901.200**	**7725901.200**	270	G 2” (f)	G 2” (f)	104,2 kg
	7744901.200	**7745901.200**	410	G 2” (f)	G 2” (f)	110,0 kg
	7754901.200	**7755901.200**	550	G 2” (f)	G 2” (f)	115,0 kg
	7774901.200	**7775901.200**	690	G 2” (f)	G 2” (f)	120,7 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau s. 700

ø interne tuyau	3/8”	1/2”	3/4”	1”	1.1/4”	1.1/2”	2”
larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
HUILE ET SIMILAIRES

Pression
70-150 bar

Matériau
ACIER PEINT

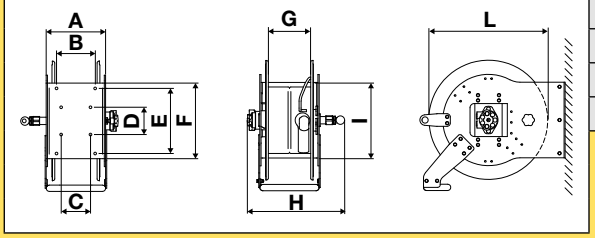
À RESSORT

°C

sans tuyau max 80 °C

	Joints	Articulation	Pivot central
S. 600	polyuréthane	acier zingué	acier zingué
S. 700	Viton®		

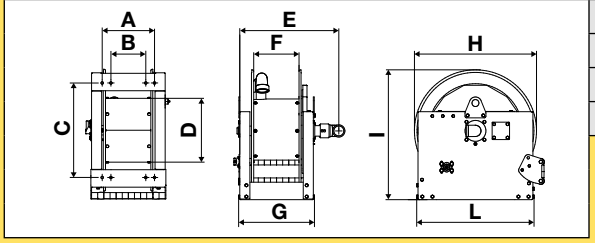
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
617	283	185	140	130	310	360	200	465	317	570	670 x 710 x 760
618	283	185	140	130	310	360	200	560	317	570	670 x 710 x 760
637	467	370	140	130	310	360	390	650	317	570	810 x 670 x 760
638	467	370	140	130	310	360	390	730	317	570	810 x 670 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	300	200	542	365	570	260	422	700	760	670	820 x 770 x 845
410	440	340	542	365	710	398	562	700	760	670	875 x 845 x 820
550	580	480	542	365	850	538	702	700	760	670	1030 x 830 x 830
690	720	620	542	365	990	680	842	700	760	670	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
		HYDRAULIQUE			
s. 617 150 bar	**8617.400**	220	G 1" (f)	G 1" (f)	63,0 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m
s. 637 150 bar	**8637.400**	400	G 1" (f)	G 1" (f)	85,0 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m
		PNEUMATIQUE			
s. 618 150 bar	**8618.400**	220	G 1" (f)	G 1" (f)	70,4 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m
s. 638 150 bar	**8638.400**	400	G 1" (f)	G 1" (f)	92,4 kg
Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m
		ÉLECTRIQUE 24 V CC			
s. 700 70 bar	**7721301.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	105,0 kg
	7741301.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	111,0 kg
	7751301.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	116,0 kg
	7771301.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	121,7 kg
		ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz			
s. 700 70 bar	**7721601.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	110,0 kg
	7741601.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	116,0 kg
	7751601.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	120,8 kg
	7771601.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	126,5 kg
	ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz (avec embrayage de série) CE Ex II 3 GD				
s. 700 70 bar	**7721702.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	112,6 kg
	7741702.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	118,4 kg
	7751702.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	123,4 kg
	7771702.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	129,1 kg
		HYDRAULIQUE			
s. 700 70 bar	**7721801.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	100,0 kg
	7741801.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	106,3 kg
	7751801.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	111,3 kg
	7771801.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	117,0 kg
		PNEUMATIQUE (Cette série est conforme à la directive ATEX II 3GD en cas de commande avec l'embrayage art. 77/2F)			
s. 700 70 bar	**7721901.400**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	104,2 kg
	7741901.400	410	G 2" (f)	G 2" (f)	110,0 kg
	7751901.400	550	G 2" (f)	G 2" (f)	115,0 kg
	7771901.400	690	G 2" (f)	G 2" (f)	120,7 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau s. 700	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

Type de fluide
GRAISSE

Pression
400 bar

Matériau
ACIER PEINT

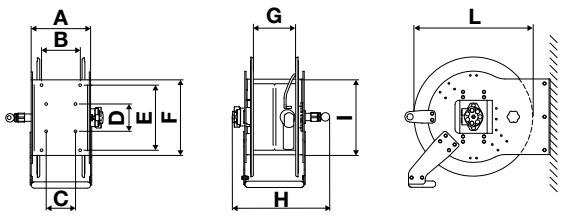
À RESSORT

°C

sans tuyau max 80 °C

Joints	Articulation	Pivot central
polyuréthane	acier zingué	acier zingué

Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
617	283	185	140	130	310	360	200	465	317	570	670 x 610 x 760
618	283	185	140	130	310	360	200	560	317	570	670 x 610 x 760
637	467	370	140	130	310	360	390	650	317	570	810 x 670 x 760
638	467	370	140	130	310	360	390	730	317	570	810 x 670 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord		Poids
			entrée	sortie	
	HYDRAULIQUE				
s. 617	**8617.500**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	63,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m

s. 637	**8637.500**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	85,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m

	PNEUMATIQUE				
s. 618	**8618.500**	220	G 1” (f)	G 1” (f)	70,4 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m

s. 638	**8638.500**	400	G 1” (f)	G 1” (f)	92,4 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8”	1/2”	5/8”	3/4”	1”
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m

Type de fluide
GASOIL

Pression
20 bar

Matériau
ACIER PEINT

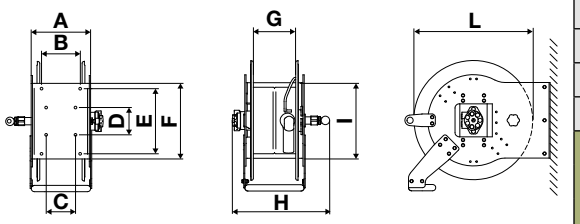
À RESSORT

°C

sans tuyau max 100 °C

Joints	Articulation	Pivot central
Viton®	laiton aluminium (s. 700)	acier zingué

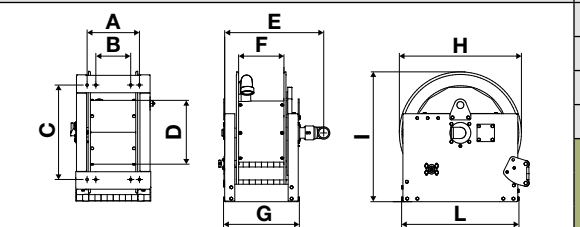
Dimensions d'encombrement (mm)



Série	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
617	283	185	140	130	310	360	200	465	317	570	670 x 710 x 760
618	283	185	140	130	310	360	200	560	317	570	670 x 710 x 760
637	467	370	140	130	310	360	390	650	317	570	810 x 670 x 760
638	467	370	140	130	310	360	390	730	317	570	810 x 670 x 760

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Dimensions d'encombrement s. 700 (mm)



L tambour	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	Emballage (mm) L x P x H
270	300	200	542	365	570	260	435	700	760	670	820 x 770 x 845
410	440	340	542	365	712	398	575	700	760	670	875 x 845 x 820
550	580	480	542	365	850	538	717	700	760	670	1030 x 830 x 830
690	720	620	542	365	990	680	855	700	760	670	1170 x 830 x 845

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

	Article	Largeur externe tambour (mm)	Raccord entrée	Raccord sortie	Poids
			HYDRAULIQUE		
s. 617	**8617.600**	220	G 1.1/2" (f)	G 1.1/2" (f)	63,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m	15 m	10 m

s. 637	**8637.600**	400	G 1.1/2" (f)	G 1.1/2" (f)	85,0 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m	30 m	20 m

			PNEUMATIQUE		
s. 618	**8618.100**	220	G 1" (f)	G 1" (f)	70,4 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	90 m	65 m	45 m	30 m	20 m

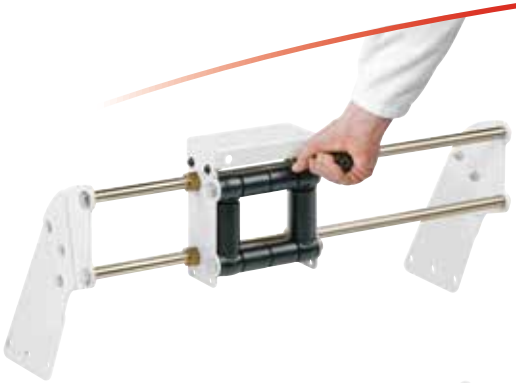
s. 638	**8638.100**	400	G 1" (f)	G 1" (f)	92,4 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"
	longueur max.	200 m	150 m	110 m	75 m	50 m

			ÉLECTRIQUE 24 V CC		
s. 700	**7721301.100**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	105,0 kg
	7741301.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	111,0 kg
	7751301.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	116,0 kg
	7771301.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	121,7 kg
			ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz		
s. 700	**7721601.100**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	110,0 kg
	7741601.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	116,8 kg
	7751601.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	120,8 kg
	7771601.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	126,8 kg
			ÉLECTRIQUE 230 V CA - 50 Hz (avec embrayage de série) CE Ex II 3 GD		
s. 700	**7721702.100**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	112,6 kg
	7741702.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	118,4 kg
	7751702.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	123,4 kg
	7771702.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	129,1 kg
			HYDRAULIQUE		
s. 700	**7721801.100**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	100,0 kg
	7741801.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	106,3 kg
	7751801.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	111,3 kg
	7771801.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	117,0 kg
			PNEUMATIQUE		
s. 700	**7721901.100**	270	G 2" (f)	G 2" (f)	104,2 kg
	7741901.100	410	G 2" (f)	G 2" (f)	110,0 kg
	7751901.100	550	G 2" (f)	G 2" (f)	115,0 kg
	7771901.100	690	G 2" (f)	G 2" (f)	120,7 kg

Capacité de l'enrouleur de tuyau s. 700	ø interne tuyau	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
	larg. tamb. 270	160 m	110 m	65 m	30 m	20 m	15 m	10 m
	larg. tamb. 410	290 m	180 m	120 m	60 m	35 m	30 m	20 m
	larg. tamb. 550	420 m	280 m	180 m	100 m	60 m	50 m	30 m
	larg. tamb. 690	550 m	350 m	244 m	134 m	84 m	75 m	43 m

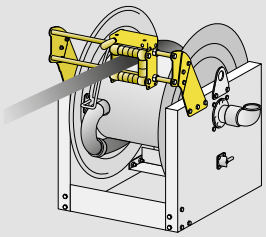
ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE TUYAU MOTORISÉS EN ACIER PEINT S. 700



Embout guide-tuyau
à fonctionnement manuel haut

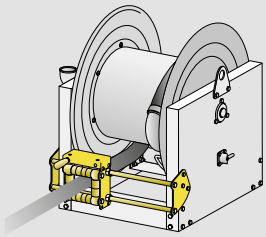
Art. 77/22775B pour largeur 270 mm
Art. 77/24175B pour largeur 410 mm
Art. 77/25575B pour largeur 550 mm
Art. 77/26975B pour largeur 690 mm

L'opérateur, à l'aide de la poignée correspondante, déplace le tuyau à droite ou à gauche pour permettre de le réenrouler correctement.



Embout guide-tuyau
à fonctionnement manuel bas

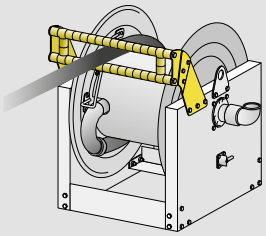
Art. 77/22775 pour largeur 270 mm
Art. 77/24175 pour largeur 410 mm
Art. 77/25575 pour largeur 550 mm
Art. 77/26975 pour largeur 690 mm



Embout guide-tuyau
normal fermé haut

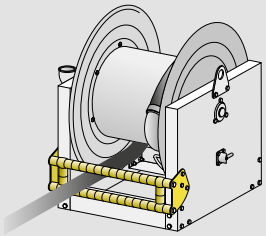
Art. 77/12775B pour largeur 270 mm
Art. 77/14175B pour largeur 410 mm
Art. 77/15575B pour largeur 550 mm
Art. 77/16975B pour largeur 690 mm

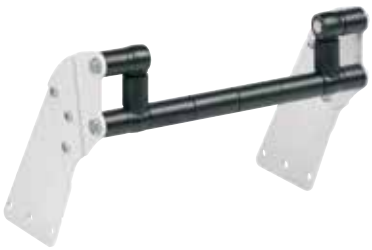
Embout guide-tuyau à rouleaux, permettant de faire coulisser facilement le tuyau pendant le déroulement et le réenroulement.



Embout guide-tuyau
normal fermé bas

Art. 77/12775 pour largeur 270 mm
Art. 77/14175 pour largeur 410 mm
Art. 77/15575 pour largeur 550 mm
Art. 77/16975 pour largeur 690 mm

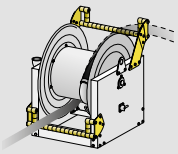


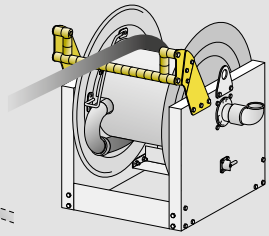


Embout guide-tuyau
normal ouvert haut

Art. 77/32775B pour largeur 270 mm
Art. 77/34175B pour largeur 410 mm
Art. 77/35575B pour largeur 550 mm
Art. 77/36975B pour largeur 690 mm

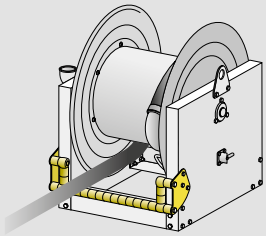
Ce type d'embout permet de monter les deux versions (haute et basse) sur le même enrouleur de tuyau, permettant de dérouler le tuyau dans deux directions opposées.





Embout guide-tuyau
normal ouvert bas

Art. 77/32775 pour largeur 270 mm
Art. 77/34175 pour largeur 410 mm
Art. 77/35575 pour largeur 550 mm
Art. 77/36975 pour largeur 690 mm



Art. 77/2F Embrayage en acier peint monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

Art. 77/3F Embrayage en acier inox AISI 316 monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

Art. 77/4F Embrayage en acier inox AISI 304 monté sur un roulement à roue libre, permettant un déroulement contrôlé du tuyau neutralisé pendant le réenroulement.

TUYAUX
DONNÉS TECHNIQUES

AVANTAGES

La gamme de tuyaux proposée par RAASM pour ses enrouleurs de tuyau est conforme aux standards de qualité de l'entreprise, et garantit des prestations optimales dans les applications avec les pressions indiquées dans le catalogue.
Pour des conditions différentes de celles conseillées, RAASM est disponible pour évaluer avec le client chaque aspect du contexte de l'application (la compatibilité des matériaux utilisés avec le fluide, la température d'utilisation, la pression d'exercice, etc.) afin d'identifier le tuyau adapté pour chaque cas.

Les tuyaux à assembler aux enrouleurs de tuyau doivent être en mesure de supporter les pressions d'exercice indiquées sur l'étiquette de l'enrouleur de tuyau.

TUYAUX : DONNÉES TECHNIQUES

POLYURÉTHANE

CAOUTCHOUC NOIR

ANTITACHE

ANTITACHE ATOXIQUE

SBR/EPDM

NBR/PVC

TUYAUX RACCORDEMENT ENROULEURS DE TUYAU-INSTALLATIONS ET APPAREILS

Article	Pression	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
987.205	10 bar	0,6 m	EPDM antistatique	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 1/2” (m)	inox AISI 316
987.206	10 bar	0,6 m	EPDM antistatique	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 1” (m)	inox AISI 316
995.106	10 bar	0,6 m	antitache atoxique	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
996.106	10 bar	0,6 m	antitache atoxique	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
997.806	10 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/4”	19 x 27 mm	G 1/2” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
998.106	10 bar	0,6 m	antitache atoxique	1”	25 x 35 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
972.102	20 bar	1,5 m	polyuréthane	10 x 14,5	10 x 14,5 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	laiton
975.1002	20 bar	1,5 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.902	20 bar	1,5 m	SBR/EPDM	2 x 3/8”	9 + 9 x 16 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
976.102	20 bar	1,5 m	polyuréthane	13 x 19	13 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	laiton
993.201	20 bar	1 m	caoutchouc noir	1/4”	6,4 x 13 mm	G 1/4” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
993.202	20 bar	2 m	caoutchouc noir	1/4”	6,4 x 13 mm	G 1/4” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.206	20 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
998.305	50 bar	0,6 m	caoutchouc noir	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
998.3301	50 bar	1 m	caoutchouc noir	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.3302	50 bar	2 m	caoutchouc noir	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.3306	50 bar	0,6 m	caoutchouc noir	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.406	50 bar	0,6 m	revêtement antitache	1”	24,5 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.806	50 bar	0,6 m	caoutchouc noir	1”	25 x 35 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
996.305	100 bar	0,6 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
997.3305	100 bar	5 m	caoutchouc noir	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.3306	100 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/4”	19 x 26,5 mm	G 1/2” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
996.406	100 bar	0,6 m	revêtement antitache	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
995.301	150 bar	1,2 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
996.301	150 bar	1 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.3015	150 bar	1,5 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.302	150 bar	2 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.304	150 bar	4 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.306	150 bar	0,6 m	caoutchouc noir	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
995.506	200 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.606	200 bar	0,6 m	revêtement antitache	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
993.504	400 bar	4 m	caoutchouc noir	1/4”	6,3 x 17,5 mm	G 1/4” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.701	400 bar	1 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.702	400 bar	2 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.706	400 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.806	400 bar	0,6 m	caoutchouc noir	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.906	400 bar	0,6 m	revêtement antitache	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué

Air-eau 10 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
995.112	12 m	antitache atoxique	95 °C	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
996.110	10 m	antitache atoxique	95 °C	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.116	15 m	antitache atoxique	95 °C	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.120	20 m	antitache atoxique	95 °C	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.125	25 m	antitache atoxique	95 °C	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
996.130	30 m	antitache atoxique	95 °C	1/2”	13 x 20 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
997.115	15 m	antitache atoxique	95 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
997.120	20 m	antitache atoxique	95 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
997.130	30 m	antitache atoxique	95 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
997.140	40 m	antitache atoxique	95 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
998.115	15 m	antitache atoxique	95 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
998.120	20 m	antitache atoxique	95 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
998.130	30 m	antitache atoxique	95 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué

Air-eau 20 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
971.010	10 m	polyuréthane	60 °C	1/4”	6 x 10 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.011	11 m	polyuréthane	60 °C	1/4”	6 x 10 mm	G 1/4” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.015	15 m	polyuréthane	60 °C	1/4”	6 x 10 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.111	11 m	polyuréthane	60 °C	5/16”	8 x 12 mm	G 1/4” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.115	15 m	polyuréthane	60 °C	5/16”	6 x 12 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.118	18 m	polyuréthane	60 °C	5/16”	8 x 12 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	laiton
971.120	20 m	polyuréthane	60 °C	5/16”	8 x 12 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	laiton
972.113	13 m	polyuréthane	60 °C	3/8”	10 x 14,5 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	laiton
972.115	15 m	polyuréthane	60 °C	3/8”	10 x 14,5 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	laiton
972.120	20 m	polyuréthane	60 °C	3/8”	10 x 14,5 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	laiton
976.108	8 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (m)	laiton
976.110	10 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (m)	laiton
976.111	10 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	laiton
976.112	12 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (m)	laiton
976.114	15 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (m)	G 1/2” (m)	laiton
976.115	15 m	polyuréthane	60 °C	1/2”	13 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	laiton
993.215	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1/4”	6,5 x 12,6 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.210	10 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.211	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.212	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.217	18 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.218	18 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (m)	acier zingué
996.210	10 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 20 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.215	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 20 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.220	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 20 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.225	25 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 20 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.230	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 20 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
997.215	15 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.220	20 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.230	30 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.240	40 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
998.215	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 32,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.220	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 32,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.230	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 32,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué

Eau chaude 50 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
998.315	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.330	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 31,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué

Eau chaude 100 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
995.313	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.318	17 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
995.412	12 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (m)	acier zingué
996.311	10 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.316	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.321	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.415	15 m	rev. antitache	130 °C	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.425	25 m	rev. antitache	130 °C	1/2”	12,7 x 18,5 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
997.320	20 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 25 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.420	20 m	rev. antitache	130 °C	3/4”	19 x 25 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué

Eau chaude 200 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
994.512	12 m	caoutchouc noir	130 °C	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
994.517	17 m	caoutchouc noir	130 °C	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
994.612	12 m	rev. antitache	130 °C	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.512	12 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.518	18 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.520	20 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.525	25 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.530	30 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.540	40 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.550	50 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.618	18 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.625	25 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.630	30 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x 17 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué

Eau chaude 400 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
994.717	17 m	caoutchouc noir	130 °C	5/16”	8 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.815	15 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.820	20 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.825	25 m	caoutchouc noir	130 °C	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.915	15 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué
995.925	25 m	rev. antitache	130 °C	3/8”	9,5 x 17,5 mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	acier zingué

Huile et similaires 50 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
998.3310	10 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 33,5 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
998.3315	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 33,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.3320	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 33,5 mm	G 1” (m)	G 1” (f)	acier zingué
998.3330	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25,4 x 33,5 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué

Huile et similaires 100 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
997.3308	8 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (m)	G 1/2” (f)	acier zingué
997.3312	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
997.3315	15 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.3320	20 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.3330	30 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
997.3340	40 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 26,5 mm	G 3/4” (m)	G 3/4” (f)	acier zingué
999.3310	10 m	caoutchouc noir	80 °C	5/8”	16 x 23 mm	G 1/2” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué

Huile et similaires 150 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
995.312	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 1/2” (m)	acier zingué
995.317	17 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 16 mm	G 3/8” (m)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.310	10 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.315	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.320	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.325	25 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
996.330	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1/2”	12,7 x 19 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué

Graisse 400 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
993.511	12 m	caoutchouc noir	80 °C	1/4”	6,3 x 17,5 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	acier zingué
993.512	12 m	caoutchouc noir	80 °C	1/4”	6,3 x 17,5 mm	G 1/4” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
993.516	16 m	caoutchouc noir	80 °C	1/4”	6,3 x 17,5 mm	G 3/8” (m)	G 1/4” (m)	acier zingué
993.518	18 m	caoutchouc noir	80 °C	1/4”	6,3 x 17,5 mm	G 1/4” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.710	10 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.715	15 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.720	20 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.725	25 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué
995.730	30 m	caoutchouc noir	80 °C	3/8”	9,5 x 18 mm	G 3/8” (f)	G 1/4” (m)	acier zingué

Gasoil 10 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
997.808	8 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 1/2” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.812	12 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 1/2” (f)	G 1/2” (m)	acier zingué
997.815	15 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.820	20 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
997.840	40 m	caoutchouc noir	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué
998.808	8 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.815	15 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.820	20 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
998.830	30 m	caoutchouc noir	80 °C	1”	25 x 35 mm	G 1” (f)	G 1” (m)	acier zingué
999.810	10 m	caoutchouc noir	80 °C	5/8”	16 x 23 mm	G 1/2” (f)	G 3/4” (m)	acier zingué

AdBlue® 10 bar

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	Température max. de fonctionnement	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
987.208	8 m	EPDM antistatique	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 1/2” (f)	G 3/4” (m)	inox AISI 316
987.210	10 m	EPDM antistatique	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	inox AISI 316
987.215	15 m	EPDM antistatique	80 °C	3/4”	19 x 27 mm	G 3/4” (f)	G 3/4” (m)	inox AISI 316

Soudure 20 bar - EN ISO 3821

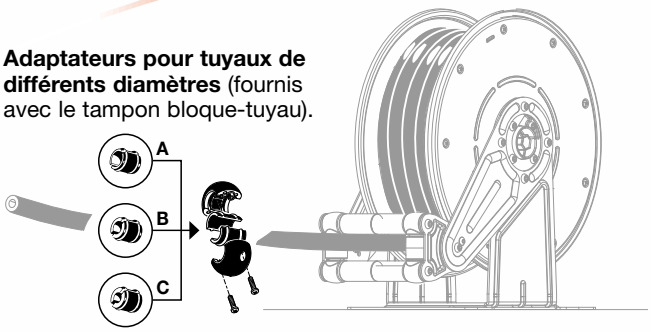
Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
973.913	13 m	SBR/EPDM	2 x 1/4”	2 x (6,3 x 13) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
973.917	17 m	SBR/EPDM	2 x 1/4”	2 x (6,3 x 13) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
973.920	20 m	SBR/EPDM	2 x 1/4”	2 x (6,3 x 13) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
973.925	25 m	SBR/EPDM	2 x 1/4”	2 x (6,3 x 13) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
973.930	30 m	SBR/EPDM	2 x 1/4”	2 x (6,3 x 13) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
974.912	12 m	SBR/EPDM	2 x 5/16”	2 x (8 x 15) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
974.915	15 m	SBR/EPDM	2 x 5/16”	2 x (8 x 15) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
974.920	20 m	SBR/EPDM	2 x 5/16”	2 x (8 x 15) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
974.925	25 m	SBR/EPDM	2 x 5/16”	2 x (8 x 15) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
974.930	30 m	SBR/EPDM	2 x 5/16”	2 x (8 x 15) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
975.915	15 m	SBR/EPDM	2 x 3/8”	2 x (9 x 16) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
975.920	20 m	SBR/EPDM	2 x 3/8”	2 x (9 x 16) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton
975.927	27 m	SBR/EPDM	2 x 3/8”	2 x (9 x 16) mm	G 3/8” (f)	G 3/8” (f)	laiton

GPL-méthane 20 bar - EN ISO 3821

Article	Longueur tuyau	Caractéristiques tuyau	ø Tuyau	Dimensions ø interne x ø externe	Entrée	Sortie	Raccords
974.1008	8 m	NBR/PVC	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
974.1015	15 m	NBR/PVC	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
974.1020	20 m	NBR/PVC	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
974.1028	28 m	NBR/PVC	5/16”	8 x 15 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.1010	10 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.1015	15 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.1018	18 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.1027	27 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton
975.1030	30 m	NBR/PVC	3/8”	10 x 17 mm	G 3/8” (f) LH	G 3/8” (f) LH	laiton

TAMPON BLOQUE-TUYAU

Adaptateurs pour tuyaux de différents diamètres (fournis avec le tampon bloque-tuyau).



Tampon bloque-tuyau universel fourni avec tous les enrouleurs de tuyau fournis sans tuyau, équipé d'adaptateurs pour l'utilisation de tuyaux de diamètres différents.

Article	Série enrouleurs de tuyau		ø Réductions
KR7201	290 - 330 380 - 390	Peints - Inox	12 - 14 - 16 mm
KR8104	420 - 430 - 440 450 - 520 - 530	Peints - Inox	14 - 17 - 19 mm
KR8705	540 - 550 - 560	Peints - Inox	14 - 17,5 - 21 28,5 - 30 - 34 mm
KR8907	420 - 520 - 540	Tuyau binaire	12 - 14 - 15 - 16 mm

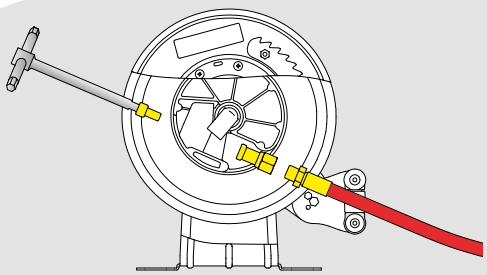
RACCORDS DE CONNEXION POUR TUYAUX À LA SORTIE DE L'ENROULEUR DE TUYAU

Raccord fileté en acier au carbone		
Article	**Dimension du filetage**	**Type de filetage**
33114	G 1" (m) x G 1/2" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33116	G 1" (m) x G 1" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33117	G 3/4" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33118	G 1/2" (m) x G 3/4" (m)	filetage conique/cylindrique
33119	G 1" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33270	G 1.1/2" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33271	G 1.1/2" (m) x G 1" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33272	G 1.1/2" (m) x G 1.1/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33273	G 1.1/2" (m) x G 1.1/4" (f)	filetage cylindrique/cylindrique
33274	G 1" (m) x G 1/2" (f)	filetage cylindrique/cylindrique
38071	G 1/2" (m) x G 1/2" (m)	filetage conique/cylindrique
38072	G 1/2" (m) x G 3/8" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38073	G 3/8" (m) x G 3/8" (m)	filetage conique/cylindrique
38074	G 1/2" (m) x G 1/2" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
66891	G 1/4" (m) x G 1/4" (m)	filetage conique/cylindrique
66892	G 1/4" (m) x G 3/8" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
66893	G 1/2" (m) x G 1/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique

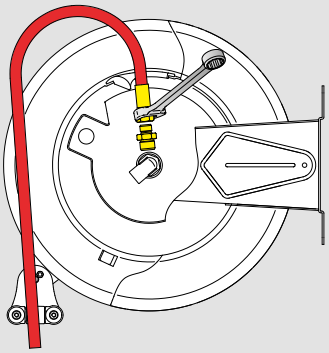
Raccord fileté en acier inox AISI 304		
Article	**Dimension du filetage**	**Type de filetage**
33128	G 1" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33129	G 1" (m) x G 1" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33130	G 3/4" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38120	G 1/2" (m) x G 3/8" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38121	G 1/2" (m) x G 1/2" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38122	G 1/2" (m) x G 3/8" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38123	G 1/2" (m) x G 3/8" (m)	filetage conique/cylindrique
38124	G 1/2" (m) x G 1/2" (m)	filetage conique/cylindrique

Raccord fileté en acier inox AISI 316		
Article	**Dimension du filetage**	**Type de filetage**
33131	G 1" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33132	G 1" (m) x G 1" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
33133	G 1" (m) x G 1/2" (m)	filetage cylindrique/cylindrique
38125	G 1/2" (m) x G 3/4" (m)	filetage cylindrique/cylindrique

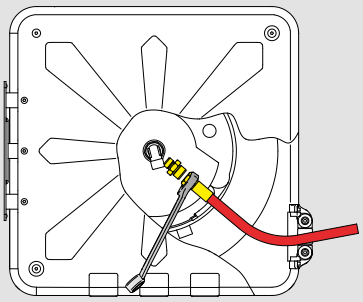
RACCORDEMENT TUYAUX À LA SORTIE DE L'ENROULEUR DE TUYAU



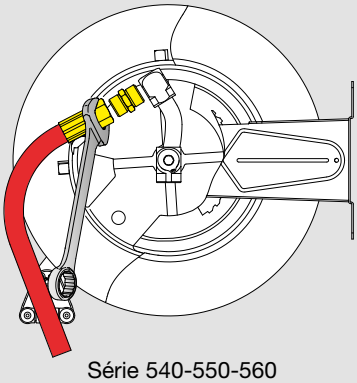
Série 290 - 330 - 380 - 390



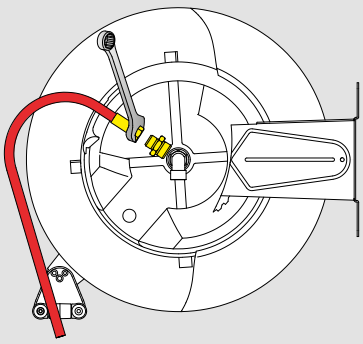
Série 420 - 430 - 520 - 530



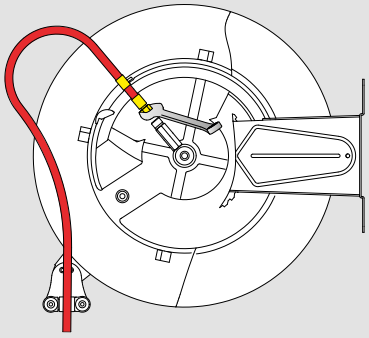
Série 440 - 450



Série 540-550-560
sortie 1"



Série 540-550-560
sortie 1/2"



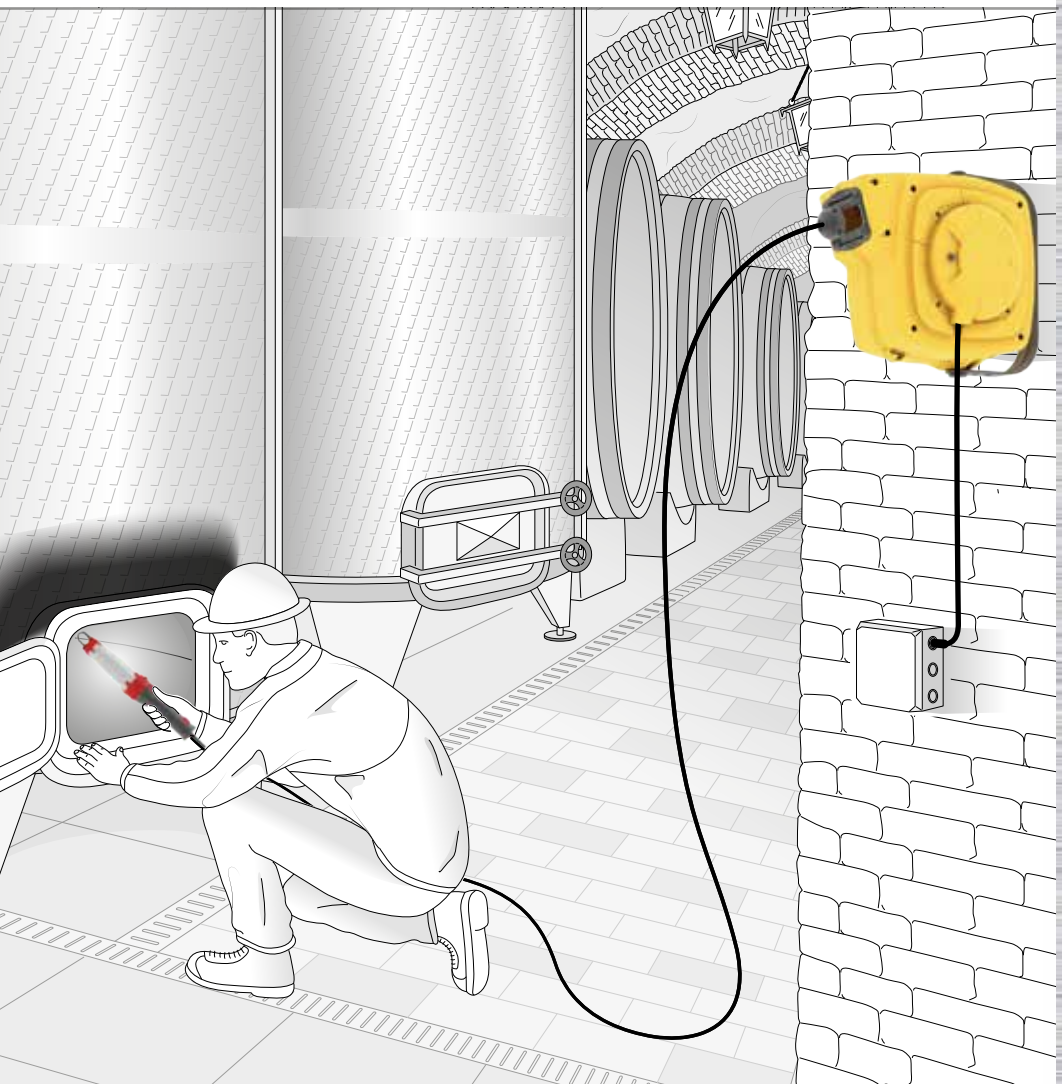
Série soudure-gaz

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE CÂBLE
À RESSORT ÉLECTRIQUES

EXEMPLES D'UTILISATION

ALIMENTATION D'ÉQUIPEMENTS PNEUMATIQUES SUR LES CHANTIERS



ENTRETIEN DES INSTALLATIONS DE PRODUCTION DANS LES CAVES

INDUSTRIE AUTOMOBILE

INDUSTRIE MINIÈRE

INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE

AÉRONAUTIQUE

BÂTIMENT ET CONSTRUCTIONS ROUTIÈRES

...et bien plus encore

ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS

ENROULEURS DE CÂBLE
À RESSORT ÉLECTRIQUES

AVANTAGES

- Collecteur électrique conçu pour réduire de manière drastique la surchauffe de l'équipement pendant le fonctionnement.
- Protecteur thermique de série sur tous les modèles.
- Degré de protection IP64 de série sur tous les modèles (IP65 avec coiffe de protection).
- Disponible en option : embrayage de réenroulement, utile pour éviter le réenroulement accidentel non contrôlé du câble.
- Embout guide-câble avec rouleaux sur les 4 côtés, horizontaux et verticaux, de série sur tous les modèles, conçu pour prolonger la durée de vie moyenne du câble.
- Les tests de résistance continus sur le ressort garantissent une durée de vie moyenne et une efficacité de l'article d'une dizaine d'années.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Visitez notre site

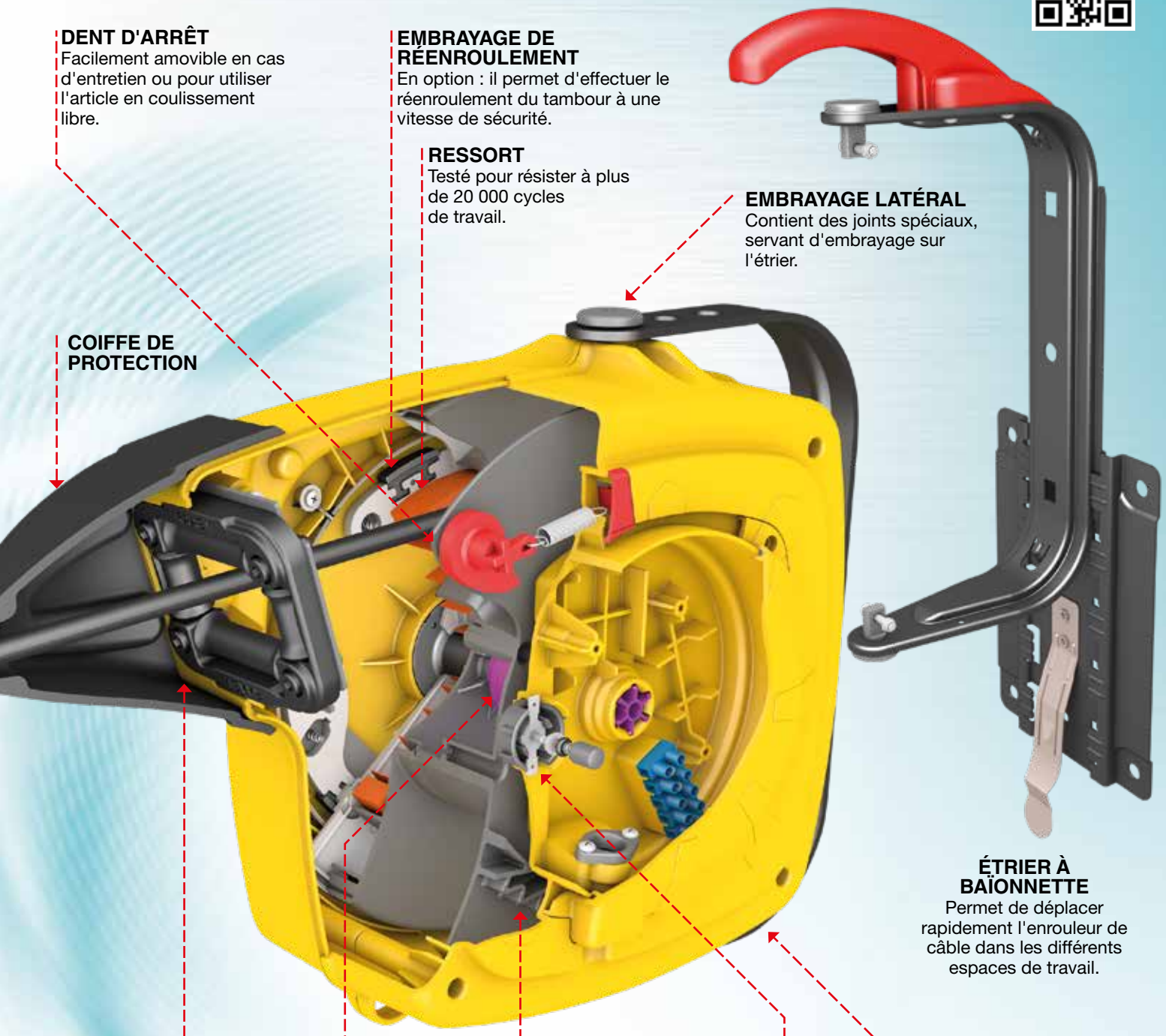
DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

EMBRAYAGE DE RÉENROULEMENT
En option : il permet d'effectuer le réenroulement du tambour à une vitesse de sécurité.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.

EMBRAYAGE LATÉRAL
Contient des joints spéciaux, servant d'embrayage sur l'étrier.

COIFFE DE PROTECTION



ÉTRIER À BAÏONNETTE
Permet de déplacer rapidement l'enrouleur de câble dans les différents espaces de travail.

ÉTRIER DE FIXATION
Orientable jusqu'à 90° par côté, il est doté de 2 orifices à fente pour une installation facile et sûre.
Une vis permet de bloquer l'étrier et ainsi de rendre l'enrouleur de câble fixe.

EMBOUT GUIDE-CÂBLE

COLLECTEUR ÉLECTRIQUE
Avec un double contact à terre et facilement remplaçable en bloc pendant l'entretien.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le câble tous les 0,5 m environ.

PROTECTEUR THERMIQUE

Série
280

Type
rallonge

Alimentation
230 V MONOPHASE

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

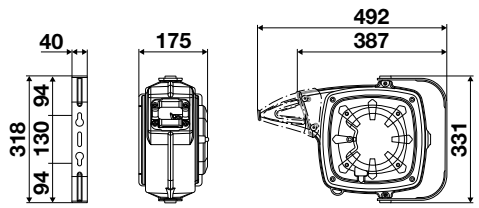
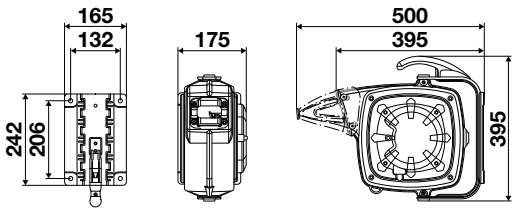
température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

Nombre de conducteurs 2	Nombre de conducteurs 3	Degré de protection de la partie électrique
CE EN 61242 2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU	CE EN 61242 2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2210	2	2 x 1 - H05 VV-F	17 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	6,8 kg
3210	2	2 x 1 - H07 RN-F	12 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	6,9 kg
2215	2	2 x 1,5 - H05 VV-F	15 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	7,0 kg
2225	2	2 x 2,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,1 kg
2310	3	3G x 1 - H05 VV-F	14 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	6,8 kg
3310	3	3G x 1 - H07 RN-F	10 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	7,0 kg
2315	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,2 kg
3315	3	3G x 1,5 - H07 RN-F	9 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,2 kg
2325	3	3G x 2,5 - H05 VV-F	9 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,3 kg
3325	3	3G x 2,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,4 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2210F	2	2 x 1 - H05 VV-F	17 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	7,2 kg
3210F	2	2 x 1 - H07 RN-F	12 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	7,3 kg
2215F	2	2 x 1,5 - H05 VV-F	15 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	7,4 kg
2225F	2	2 x 2,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,5 kg
2310F	3	3G x 1 - H05 VV-F	14 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	7,2 kg
3310F	3	3G x 1 - H07 RN-F	10 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	7,4 kg
2315F	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,6 kg
3315F	3	3G x 1,5 - H07 RN-F	9 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,6 kg
2325F	3	3G x 2,5 - H05 VV-F	9 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,7 kg
3325F	3	3G x 2,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	7,8 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
280

Type
rallonge

Alimentation
400 V TRIPHASE

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

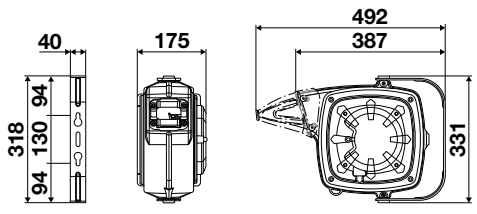
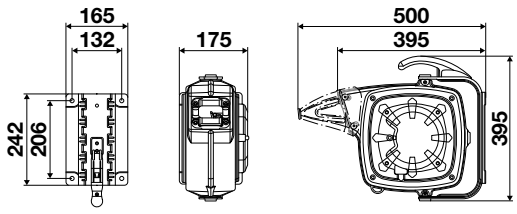
température ambiante
d'utilisation -5 °C ÷ +40 °C

PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

Nombre de conducteurs 4 et 5	Degré de protection de la partie électrique
CE **EN 61242** **2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU**	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	**Emballage** (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
4410	4	4G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	6,9 kg
4415	4	4G x 1,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,2 kg
5415	4	4G x 1,5 - H07 RN-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,4 kg
4425	4	4G x 2,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	2 kW	6 kW	7,6 kg
5425	4	4G x 2,5 - H07 RN-F	5 + 1 m	2 kW	6 kW	7,5 kg
4510	5	5G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1 kW	2,3 kW	7,2 kg
4517	5	5G x 1,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,3 kg
5515	5	5G x 1,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,7 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
4410F	4	4G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	7,3 kg
4415F	4	4G x 1,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,6 kg
5415F	4	4G x 1,5 - H07 RN-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,8 kg
4425F	4	4G x 2,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	2 kW	6 kW	8,0 kg
5425F	4	4G x 2,5 - H07 RN-F	5 + 1 m	2 kW	6 kW	7,9 kg
4510F	5	5G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1 kW	2,3 kW	7,6 kg
4517F	5	5G x 1,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	7,7 kg
5515F	5	5G x 1,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,4 kW	4 kW	8,1 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
280

Type
rallonge avec fiche et prise Schuko IP44

Alimentation
230 V MONOPHASE

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

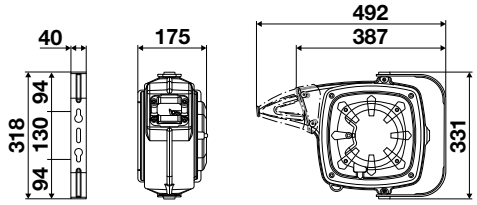
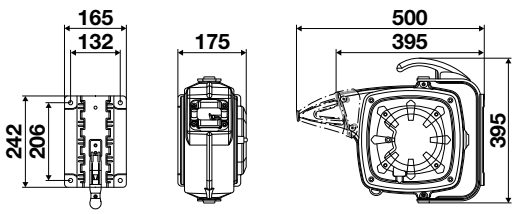
PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 3	**Degré de protection de la partie électrique**
CE **EN 61242** **2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU**	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

PRISES ET FICHES
Degré de protection
IP44 prises Schuko IP44 fiches Schuko

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	**Emballage** (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2315S	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	6,9 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2315SF	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,3 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
280

Type
rallonge avec fiche et prise Schuko triple IP44

Alimentation
230 V MONOPHASE

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

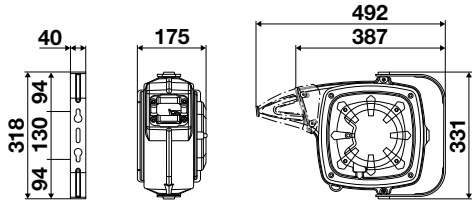
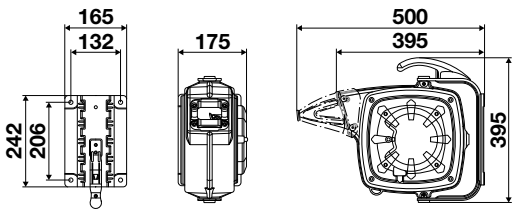
PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 3	**Degré de protection de la partie électrique**
CE **EN 61242** **2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU**	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

PRISES ET FICHES
Degré de protection
IP44 prises Schuko IP44 fiches Schuko

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2315T	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,1 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Puissance max. d'utilisation (20 °C)		Poids
				Enroulé	Déroulé *	
2315TF	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	7,5 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs doivent être considérées avec le câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
280

Type
baladeuse fluorescente sans transformateur

Alimentation
230 V CA - 50 Hz
12 V CC - 24 V CC

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

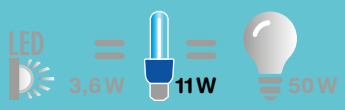
°C

température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

ENERGY SAVER

230 V CA - 50 Hz
12 V - 24 V CC

230 V CA - 50 Hz
12 V - 24 V CC



600 LUMEN
6400-6500 °K (12 V e 230 V)
2700 °K (24 V)

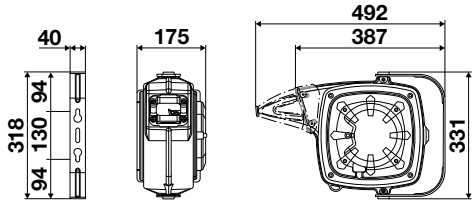
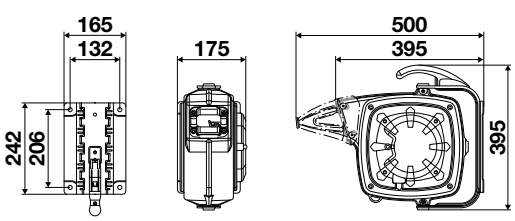
PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 2	**Degré de protection de la partie électrique**
EN 61242 EN 60598 **2014/35/EU 2014/30/EU** **2011/65/EU UE 874/2012**	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

BALADEUSE
Degré de protection
IP65
IK09

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210F23	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V CA - 50 Hz	F230	8,0 kg
2210F12	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 V CC	F12	8,0 kg
2210F24	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	24 V CC	F24	8,0 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210F23F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V CA - 50 Hz	F230	8,4 kg
2210F12F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 V CC	F12	8,4 kg
2210F24F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	24 V CC	F24	8,4 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
280

Type
avec baladeuse led sans transformateur

Alimentation
12 ÷ 24 V CA/CC

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

ENERGY SAVER

LED 3,6 W = 11 W = 50 W

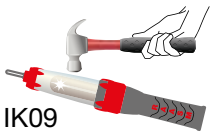
360 LUMEN
5000 °K

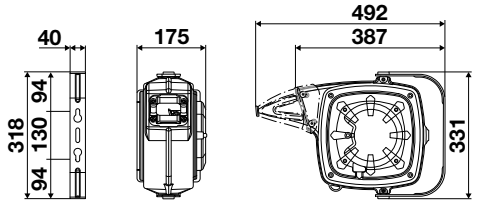
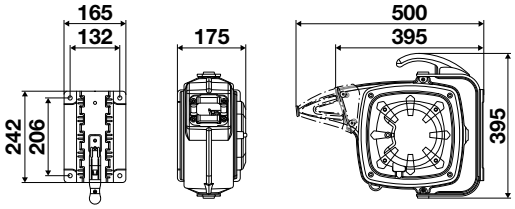
PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 2	**Degré de protection de la partie électrique**
CE	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe
EN 61242 EN 60598 **2014/35/EU 2014/30/EU** **2011/65/EU EU 874/2012**	Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

BALADEUSE
Degré de protection
IP65
 IK09

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210L	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	12 ÷ 24 V CA/CC	L1224	7,1 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210LF	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	12 ÷ 24 V CA/CC	L1224	7,5 kg

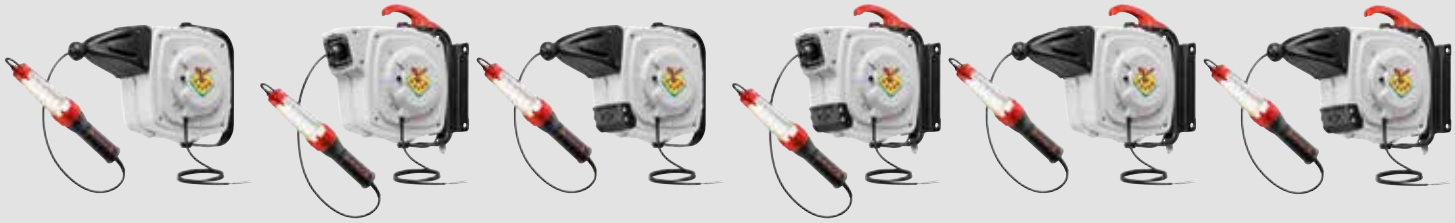
⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES



Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
290

Type
avec baladeuse led avec transformateur

Alimentation
230 V MONOPHASE

À RESSORT

FIXE ET ORIENTABLE

°C

température ambiante d'utilisation -5 ÷ +40 °C

ENERGY SAVER

LED
3,6 W
11 W
50 W
360 LUMEN
5000 °K

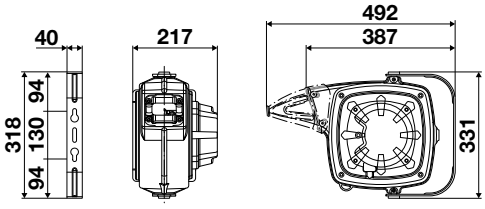
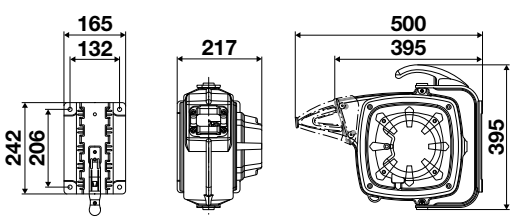
PROTECTEUR THERMIQUE
de série

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 2	**Degré de protection de la partie électrique**
EN 61242 EN 60598 EN 62471 2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU UE.874/2012	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

BALADEUSE
Degré de protection
IP65
IK09

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
			440 x 195 x 485
			N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210TL	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V CA - 50 Hz	L1224	9,0 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Tension d'entrée	Baladeuse	Poids
2210TLF	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V CA - 50 Hz	L1224	9,4 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection | **Art. avec étrier à baïonnette** | **Art. avec speed control et coiffe de protection** | **Art. avec speed control et étrier à baïonnette** | **Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette** | **Art. complet**

Série
F12 - F24
F230 - L1224

Type
baladeuse fluorescente et led

Alimentation
12 ÷ 24 V CA/CC
230 V CA - 50 Hz

À RESSORT

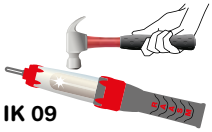
ENERGY SAVER

- SUPPORT MAGNÉTIQUE
- COUVERTURE DE PROTECTION TRANSPARENTE REMPLAÇABLE
- POIGNÉE ANTI-GLISSEMENT
- FUSIBLE DE PROTECTION DE 2 A
- CROCHET PIVOTANT
- INTERRUPTEUR PROTÉGÉ

Série F12 - F24	Série F230	Série L1224
CE, 2A, III	CE, 2A	CE
EN 60598-1 EN 60598-2-8	EN 60598-1 EN 60598-2-8	EN 60598-1 EN 60598-2-8 CEI.EN.62471
2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU EU 874/2012	2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU EU 874/2012	2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU EU 874/2012

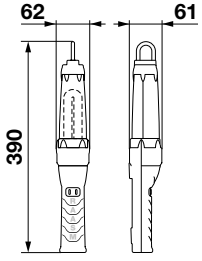
Degré de protection

IP 65



IK 09

Dimensions d'encombrement (mm)



Emballage (mm) L x P x H	
	525 x 135 x 80
	N° 40 colis par palette

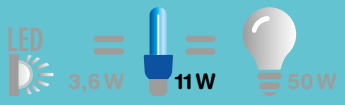
(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

BALADEUSE PORTABLE FLUORESCENTE série F12 - F24 - F230

Code baladeuse	Tension d'alimentation	Douille ampoule	Puissance max.	Degré protection baladeuse	Ampoule fournie	Poids
F12	12 V CC	E27	11 W	IP65	art. 728002	0,6 kg
F24	24 V CC	E27	11 W	IP65	art. 728003	0,6 kg
F230	230 V CA - 50 Hz	E27	11 W	IP65	art. 728001	0,6 kg

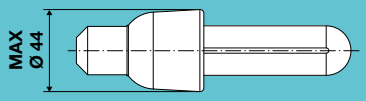
⚠ Les codes indiqués ci-dessus se réfèrent à la baladeuse fournie sans câble.

⚠ Tous les modèles représentés peuvent être fournis avec des ampoules à classe d'efficacité énergétique B, A et A+ selon le règlement UE 874/2012. Les ampoules fluorescentes peuvent être remplacées par des ampoules de la même classe d'efficacité énergétique.



600 LUMEN
6400-6500 °K (12 V e 230 V)
2700 °K (24 V)

Art. 728002 Ampoule 11 W 12 V CC
Art. 728003 Ampoule 11 W 24 V CC
Art. 728001 Ampoule 11 W 230 V CA - 50 Hz



⚠ **Alimenter l'enrouleur de câble exclusivement avec la tension correcte de la lampe.** En cas d'utilisation avec des tensions différentes, la baladeuse est endommagée de manière irrémédiable et annule toute garantie.

BALADEUSE PORTABLE LED série L1224

Code baladeuse	Tension d'alimentation	N° led	Puissance module led	Degré protection baladeuse	Module led	Poids
L1224	12 ÷ 24 V CA/CC	12	3,6 W	IP65	art. 728005	0,6 kg

⚠ Tous les modèles représentés peuvent être fournis avec des ampoules à classe d'efficacité énergétique B, A et A+ selon le règlement UE 874/2012.

360 LUMEN
5000 °K

Art. 728005
Module led, composé de 12 led de 0,3 W chacune. Les modules led ne peuvent pas être remplacés par des modules du commerce.

⚠ **Alimenter l'enrouleur de câble exclusivement avec la tension correcte de la lampe.** En cas d'utilisation avec des tensions différentes, la baladeuse est endommagée de manière irrémédiable et annule toute garantie.

FIXE ET ORIENTABLE

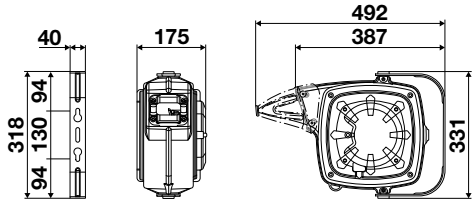
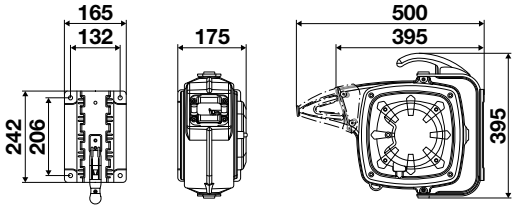
°C

température ambiante
d'utilisation -5 °C - +40 °C

ENROULEUR DE CÂBLE	
Nombre de conducteurs 1	**Degré de protection de la partie électrique**
CE **EN 61242** **2014/35/EU 2014/30/EU 2011/65/EU**	IP64 sans coiffe IP65 avec coiffe Attention, le système est déclassé en fonction de la valeur IP des composants associés.

CÂBLE D'ENTRÉE
1,2 m

COULEURS CARTER
Matière plastique antichoc

Dimensions d'encombrement sans étrier (mm)	Dimensions d'encombrement avec étrier (mm)	**Emballage** (mm) L x P x H
		440 x 195 x 485 N° 40 colis par palette

(L : largeur - P : profondeur - H : hauteur)

Art. standard	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Pince de mise à la terre		Poids
				Art.	Ampère	
1065	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1 m	-	-	6,7 kg
1161	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1 m	-	-	5,0 kg
1065P	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1 m	735112	50	6,8 kg
1161P	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1 m	735111	100	7,5 kg
1064P	1	1 x 6 - PUR	14,5 m	antidéflagrante	10	9,0 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

SPEED CONTROL

Les versions indiquées ci-après sont dotées d'un **embrayage** permettant de réenrouler le câble à vitesse contrôlée. Elles sont distinguées par la plaque **SPEED CONTROL.**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Type de câble	Longueur de câble	Pince de mise à la terre		Poids
				Art.	Ampère	
1065F	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1 m	-	-	7,1 kg
1161F	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1 m	-	-	5,4 kg
1065PF	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1 m	735112	50	7,2 kg
1161PF	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1 m	735111	100	7,9 kg
1064PF	1	1 x 6 - PUR	14,5 m	antidéflagrante	10	9,4 kg

⚠ Les codes indiqués ci-dessus doivent être considérés sans accessoires : coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES POUR ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. **728115**
Coiffe de protection,
en caoutchouc résistant aux huiles. Utile contre la pénétration accidentelle d'eau ou de corps étrangers dans l'enrouleur de câble.

Art. **89003**
Étrier à baïonnette,
permet de déplacer facilement l'enrouleur de câble sur les différents postes de travail.

EXEMPLES D'ENROULEURS DE CÂBLE ÉLECTRIQUES

Art. avec coiffe de protection

Art. avec étrier à baïonnette

Art. avec speed control et coiffe de protection

Art. avec speed control et étrier à baïonnette

Art. avec coiffe de protection et étrier à baïonnette

Art. complet

Série
350

Type
MISE À LA TERRE

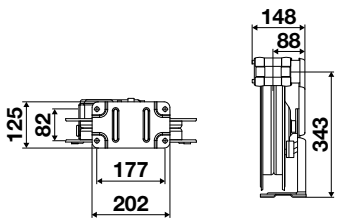
À RESSORT

°C

température ambiante
d'utilisation -5 °C - +40 °C

Conformes à la directive

CE Ex II 3 GD

Dimensions d'encombrement (mm)	Emballage (mm) L x P x H	
		390 x 188 x 403
		N° 40 colis par palette

COULEURS CARTER

Matière plastique antichoc

Art. standard	Type de câble	Matériau du câble conducteur	Isolation du câble conducteur	Longueur de câble (m)	Pince de mise à la terre		Poids
					Art.	Ampère	
735000	sans câble	capacité câble max 30 m - section 16 mm²			-	-	12,3 kg
735131.60141	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	14,5 m	antidéflagrante	10	14,1 kg
735131.60261	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	26 m	antidéflagrante	10	22,3 kg
735131.60152	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	15 m	735112	50	13,6 kg
735131.60252	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	25 m	735112	50	14,7 kg
735141.60152	1 x 7	acier (cable orange)	PVC	15 m	735112	50	13,2 kg
735141.60252	1 x 7	acier (cable orange)	PVC	25 m	735112	50	14,0 kg

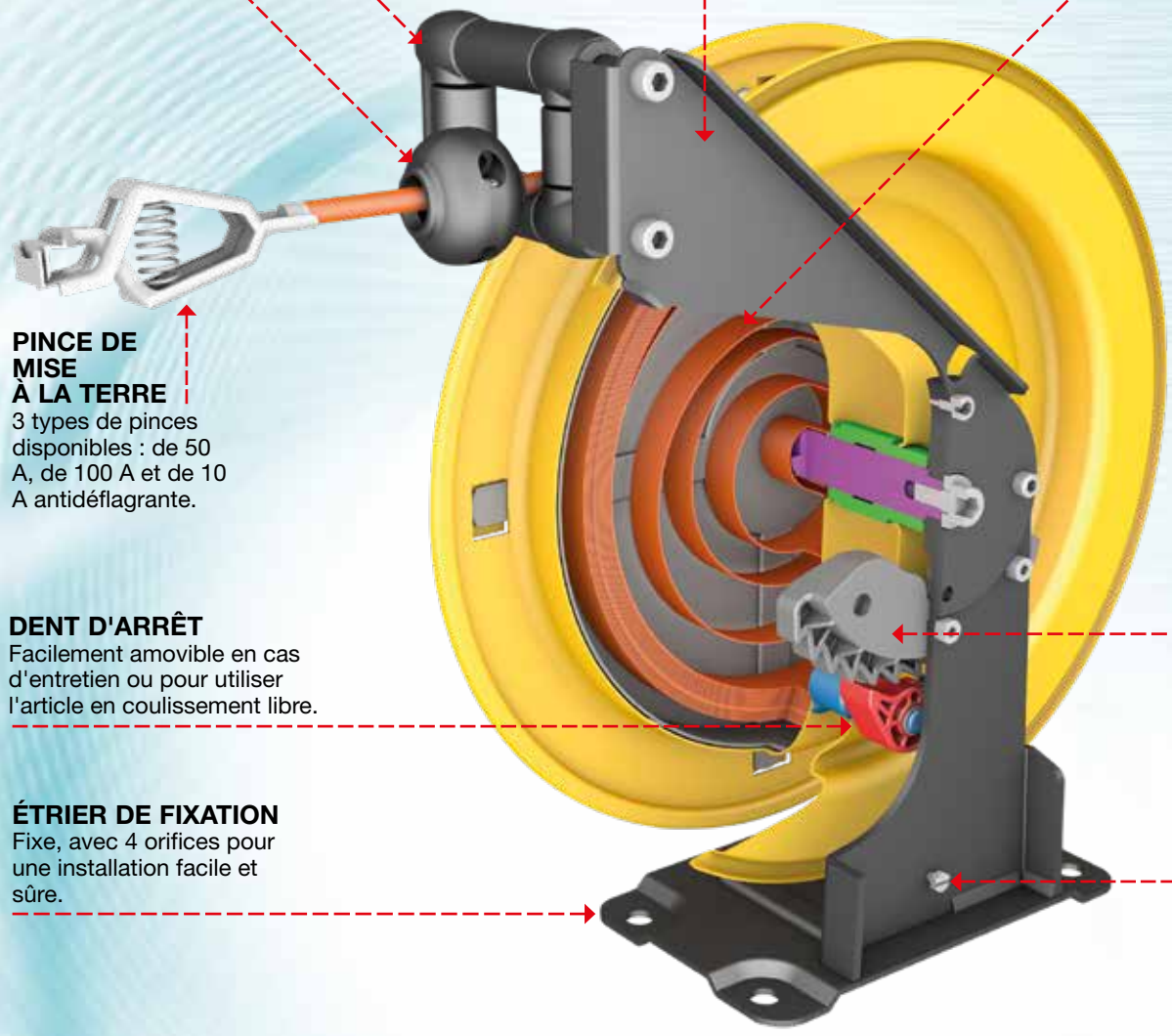
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

EMBOUT GUIDE-CÂBLE
Ample embout omni-direction, doté de 4 rouleaux disposés horizontalement et verticalement permettant de réduire l'usure du câble et de faciliter son coulissement.

BRAS MULTIPOSITIONNABLES
Il est possible de changer manuellement le sens de sortie du câble en modifiant l'installation des bras.

RESSORT
Testé pour résister à plus de 20 000 cycles de travail.

TAMPON BLOQUE-CÂBLE



PINCE DE MISE À LA TERRE
3 types de pinces disponibles : de 50 A, de 100 A et de 10 A antidéflagrante.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT
Elle permet de bloquer le câble tous les 0,5 m environ.

DENT D'ARRÊT
Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

ÉTRIER DE FIXATION
Fixe, avec 4 orifices pour une installation facile et sûre.

PRISE DE MISE À LA TERRE

ACCESSOIRES POUR ENROULEUR DE CÂBLE DE MISE À LA TERRE

Art. 735111
Pince de mise à la terre 100 A

Art. 735112
Pince de mise à la terre 50 A

Pince de mise à la terre antidéflagrante 10 A avec câble de 14,5 m ou de 26 m.
Pour en savoir plus, contacter nos bureaux.

INDEX DES ARTICLES

Article	page
1064P	167
1064PF	167
1065	167
1065F	167
1065P	167
1065PF	167
1161	167
1161F	167
1161P	167
1161PF	167
2210	151
2210F	151
2210F12	159
2210F12F	159
2210F23	159
2210F23F	159
2210F24	159
2210F24F	159
2210L	161
2210LF	161
2210TL	163
2210TLF	163
2215	151
2215F	151
2225	151
2225F	151
2310	151
2310F	151
2315	151
2315F	151
2315S	155
2315SF	155
2315T	157
2315TF	157
2325	151
2325F	151
236530.100	117
236530.200	117
236530.300	117
236530.350	117
236540.100	117
236540.105	117
236540.200	117
236540.205	117
236540.300	117
236540.350	117
236560.100	117
236560.105	117
236560.200	117
236560.205	117
236560.300	117
236560.350	117
246532.100	119
246534.200	119
246534.300	119
246534.350	119
246542.100	119
246542.105	119
246544.200	119
246544.205	119
246544.300	119
246544.350	119
246562.100	119
246562.105	119
246564.200	119
246564.205	119
246564.300	119
246564.350	119
256535.200	119
256535.300	119
256535.350	119
256545.200	119
256545.205	119
256545.300	119
256545.350	119
256565.200	119
256565.205	119
256565.300	119
256565.350	119
3210	151
3210F	151
3310	151
3310F	151
33114	145
33116	145
33117	145
33118	145
33119	145
33128	145
33129	145
33130	145
33131	145
33132	145
33133	145
3315	151
3315F	151
3325	151
3325F	151
33270	145
33271	145
33272	145
33273	145
33274	145
38071	145
38072	145
38073	145
38074	145
38120	145
38121	145
38122	145
38123	145
38124	145
38125	145
4410	153
4410F	153
4415	153
4415F	153
4425	153
4425F	153
4510	153
4510F	153
4517	153
4517F	153
5415	153
5415F	153
5425	153
5425F	153
5515	153
5515F	153
66891	145
66892	145
66893	145
728001	165
728002	165
728003	165
728005	165
728115	151-153 155-157 159-161 163-167
735000	168
735111	169
735112	169
735131.60141	168
735131.60152	168
735131.60252	168
735131.60261	168
735141.60152	168
735141.60252	168
74300.100	93
74300.200	97
74300.250	97
74300.300	97
74300.350	97
74300.400	101
74300.450	101
74300.500	105
74300.600	109
743001	120
743004	120
74301	120
74302	120
74305.100	93
74305.200	97
74305.300	97
74305.350	97
74305.400	101
74305.500	105
74305.600	109
74320.100	95
74320.150	95
74320.500	107
74320.600	111
74325.100	95
74325.500	107
74325.600	111
74340.200	99-103
74340.250	99
74340.300	99
74340.350	99
743401	120
743404	120
74345.200	99-103
74345.300	99
74345.350	99
74350.200	99
74350.300	99
74350.350	99
743501	120
743504	120
7522001.100	93-109
7522001.150	93
7522001.200	97
7522001.250	97
7522001.300	97
7522001.400	101
7522001.450	101
75300.100	93
75300.150	93-109
75300.200	97
75300.300	97
75300.350	97
75300.400	101
75300.500	105
753001	120
753004	120
75320.100	95
75320.150	95-111
75320.500	107
7532001.100	93-109
7532001.150	93
7532001.200	97
7532001.250	97
7532001.300	97
7532001.400	101
7532001.450	101
75340.200	99-103
75340.300	99
75340.350	99
753401	120
753404	120
75350.200	99
75350.300	99
75350.350	99
753501	120
753504	120
75400.100	93-109
75400.105	93
75400.200	97
75400.205	97
75400.300	97
75400.350	97
75400.400	101
75400.405	101
75400.500	105
754001	120
75420.100	95-111
75420.105	95
75420.500	107
75440.200	99-103
75440.205	99-103
75440.300	99
75440.350	99
754401	120
75450.200	99
75450.205	99
754501	120
7552001.100	93-109
7552001.150	93
7552001.200	97
7552001.250	97
7552001.300	97
7552001.400	101
7552001.450	101
75600.100	93-109
75600.106	93
75600.200	97
75600.206	97
75600.300	97
75600.350	97
75600.400	101
75600.406	101
75600.500	105
756001	120
75620.100	95-111
75620.106	95
75620.500	107
7562001.100	93-109
7562001.150	93
7562001.200	97
7562001.250	97
7562001.300	97
7562001.400	101
7562001.450	101
75640.200	99-103
75640.206	99-103
75640.300	99
75640.350	99
756401	120
75650.200	99
75650.206	99
756501	120
77/12775	121-138
77/12775B	121-138
77/14175	121-138
77/14175B	121-138
77/15575	121-138
77/15575B	121-138
77/16975	121-138
77/16975B	121-138
77/22775	121-138
77/22775B	121-138
77/24175	121-138
77/24175B	121-138
77/25575	121-138
77/25575B	121-138
77/26975	121-138
77/26975B	121-138
77/2F	121-138
77/32775	121-138
77/32775B	121-138
77/34175	121-138
77/34175B	121-138
77/35575	121-138
77/35575B	121-138
77/36975	121-138
77/36975B	121-138
77/3F	121-138
77/44312	78
77/45312	78
77/45401	78
77/45412	78
77/45601	78
77/45612	78
77/4F	121-138
7721001.100	93-109
7721001.400	101
7721301.100	127-137
7721301.400	133
7721601.100	127-137
7721601.400	133
7721702.100	127-137
7721702.400	133
7721801.100	127-137
7721801.400	133
7721901.100	127-137
7721901.400	133
7724001.200	99
7724301.200	131
7724601.200	131
7724702.200	131
7724801.200	131
7724901.200	131
7725001.200	99
7725301.200	131
7725601.200	131
7725702.200	131
7725801.200	131
7725901.200	131
7726601.200	129
7726702.200	129

Article	page
7741001.100	93-109
7741001.400	101
7741301.100	127-137
7741301.400	133
7741601.100	127-137
7741601.400	133
7741702.100	127-137
7741702.400	133
7741801.100	127-137
7741801.400	133
7741901.100	127-137
7741901.400	133
7744001.200	99
7744301.200	131
7744601.200	131
7744702.200	131
7744801.200	131
7744901.200	131
7745001.200	99
7745301.200	131
7745601.200	131
7745702.200	131
7745801.200	131
7745901.200	131
7746601.200	129
7746901.200	129
7751001.100	93-109
7751001.400	101
7751301.100	127-137
7751301.400	133
7751601.100	127-137
7751601.400	133
7751702.100	127-137
7751702.400	133
7751801.100	127-137
7751801.400	133
7751901.100	127-137
7751901.400	133
7754301.200	131
7754601.200	131
7754702.200	131
7754801.200	131
7754901.200	131
7755001.200	99
7755301.200	131
7755601.200	131
7755702.200	131
7755801.200	131
7755901.200	131
7756601.200	129
7756702.200	129
7771001.100	93-109
7771001.400	101
7771301.100	127-137
7771301.400	133
7771601.100	127-137
7771601.400	133
7771702.100	127-137
7771702.400	133
7771801.100	127-137
7771801.400	133
7771901.100	127-137
7771901.400	133
7774001.200	99
7774301.200	131
7774601.200	131
7774702.200	131
7774801.200	131

Article	page
7774901.200	131
7775001.200	99
7775301.200	131
7775601.200	131
7775702.200	131
7775801.200	131
7775901.200	131
79/44312	79
79/45312	79
79/45401	79
79/45412	79
79/45601	79
79/45601	79
79/45612	79
8288.100	67
8288.102	67
8288.103	67
8288.104	67
8288.105	67
8290.100	19
8290.101	19
8290.104	19
8292.100	21
8292.101	21
8292.104	21
8328.100	67
8328.102	67
8328.103	67
8328.104	67
8328.105	67
8330.100	19
8330.101	19
8330.200	23
8330.201	23
8330.300	27
8330.301	27
8330.350	31
8330.400	37
8330.402	37
8330.500	41
8330.501	41
8330.800	51
8330.801	51
8330.802	51
8332.100	21
8332.101	21
8332.201	25
8332.300	29
8332.301	29
8332.350	33
8332.400	25
8333.101	21
8333.202	25
8333.301	29
8378.100	67
8378.102	67
8378.103	67
8378.104	67
8378.105	67
8380.100	19
8380.102	19
8380.200	23
8380.202	23
8380.300	27
8380.302	27
8380.350	31
8380.352	31
8380.400	37

Article	page
8380.401	37
8380.402	37
8380.500	41
8380.501	41
8380.502	41
8382.100	21
8382.102	21
8382.200	25-39
8382.202	25
8382.300	29
8382.302	29
8382.350	33
8382.352	33
8382.500	43
8383.201	25
8383.301	29
8390.100	19
8390.102	19
8390.200	23
8390.202	23
8390.300	27
8390.302	27
8390.350	31
8390.352	31
8390.400	37
8390.401	37
8390.402	37
8390.500	41
8390.501	41
8390.502	41
8390.800	51
8390.801	51
8390.802	51
8392.100	21
8392.102	21
8392.200	25-39
8392.202	25
8392.300	29
8392.302	29
8392.350	33
8392.352	33
8392.500	43
8393.201	25
8393.301	29
8420.100	19
8420.101	19
8420.102	19
8420.103	19
8420.104	19
8420.200	23
8420.201	23
8420.202	23
8420.300	27
8420.301	27
8420.302	27
8420.350	31
8420.354	31
8420.400	37
8420.401	37
8420.401/AS	37
8420.402	37
8420.500	41
8420.501	41
8420.502	41
8420.505	41
8420.506	41
8422.100	21
8422.101	21

Article	page
8422.102	21
8422.103	21
8422.104	21
8422.201	25
8422.202	25
8422.301	29
8422.302	29
8422.354	33
8422.500	43
8423.202	25
8423.302	29
8423.354	33
8424.200	25-39
8424.300	29
8424.350	33
8430.100	19-67
8430.1000	55
8430.101	19
8430.102	19
8430.103	19
8430.104	19
8430.150	19-45
8430.200	23
8430.201	23
8430.202	23
8430.250	23
8430.300	27
8430.3000	55
8430.301	27
8430.302	27
8430.350	31
8430.354	31
8430.400	37
8430.400/AS	37
8430.4000	55
8430.401	37
8430.401/AS	37
8430.402	37
8430.415	37
8430.415/AS	37
8430.416	37
8430.417	37
8430.450	37
8430.452/AS	37
8430.500	41
8430.5000	55
8430.501	41
8430.502	41
8430.505	41
8430.506	41
8430.5500	55
8430.600	45
8430.601	45
8430.602	45
8430.700	53
8430.701	53
8430.702	53
8430.800	51
8430.802	51
8430.804	51
843001	80-120
843002	80-120
843005	81
843006	81
843011	82
843012	82
843013	82
8432.100	21

Article	page
8432.101	21
8432.102	21
8432.103	21
8432.104	21
8432.150	21
8432.201	25
8432.202	25
8432.301	29
8432.302	29
8432.354	33
8432.500	43
8433.102	21
8433.202	25
8433.302	29
8433.354	33
8434.200	25-39
8434.250	25-39-49
8434.300	29
8434.350	33
8435.200	35
8435.300	35
8435.350	35
8436.200	49
8436.250	49
8436.251	49
8436.252	49
8438.101	67
8438.102	67
8440.100	61
8440.101	61
8440.102	61
8440.103	61
8440.104	61
8440.400	61
8440.401	61
8440.401/AS	61
8440.402	61
8440.500	61
8440.501	61
8440.502	61
8440.505	61
8440.506	61
8450.100	61
8450.101	61
8450.102	61
8450.103	61
8450.104	61
8450.400	61
8450.401	61
8450.401/AS	61
8450.402	61
8450.500	61
8450.501	61
8450.502	61
8450.505	61
8450.506	61
845001	80
845005	81
8520.100	19
8520.101	19
8520.102	19
8520.200	23
8520.201	23
8520.300	27
8520.301	27
8520.302	27
8520.350	31
8520.352	31

INDEX DES ARTICLES

Article	page
8520.400	37
8520.401	37
8520.402	37
8520.500	41
8520.501	41
8520.502	41
8522.100	21
8522.101	21
8522.102	21
8522.201	25
8522.301	29
8522.302	29
8522.352	33
8522.500	43
8523.202	25
8523.302	29
8523.352	33
8524.200	25-39
8524.300	29
8524.350	33
8530.100	19
8530.1000	55
8530.101	19
8530.102	19
8530.150	19-45
8530.200	23
8530.201	23
8530.300	27
8530.3000	55
8530.301	27
8530.302	27
8530.350	31
8530.352	31
8530.400	37
8530.4000	55
8530.401	37
8530.402	37
8530.415	37
8530.416	37
8530.500	41
8530.5000	55
8530.501	41
8530.502	41
8530.5500	55
8530.603	45
8530.604	45
8530.700	53
8530.701	53
8530.702	53
8530.703	53
8530.704	53
8530.705	53
8530.800	51
8530.802	51
8530.804	51
853001	80-120
853002	80-120
853005	81
853006	81
8532.100	21
8532.101	21
8532.102	21
8532.150	21-47
8532.201	25
8532.301	29
8532.302	29
8532.352	33
8532.500	43

Article	page
8533.102	21
8533.202	25
8533.302	29
8533.352	33
8534.200	25-39
8534.250	25-39-49
8534.300	29
8534.350	33
8534.550	33
8535.200	35
8535.300	35
8535.350	35
8537.200	49
8537.251	49
8537.252	49
8540.100	19-45
8540.1000	55
8540.101	19
8540.102	19
8540.103	19
8540.105	19
8540.106	19
8540.200	23
8540.202	23
8540.203	23
8540.300	27
8540.3000	55
8540.301	27
8540.350	31
8540.400	37
8540.4000	55
8540.405	37
8540.406	37
8540.411	37
8540.412	37
8540.413	37
8540.414	37
8540.500	41
8540.5000	55
8540.501	41
8540.5500	55
8540.601	45
8540.602	45
8540.603	45
8540.700	53
8540.701	53
8540.702	53
8540.704	53
8540.705	53
8540.707	53
8540.709	53
8540.800	51
8540.802	51
854001	80-120
854002	80-120
854005	81
854006	81
854007	81
8542.100	21-47
8542.101	21
8542.102	21
8542.103	21
8542.105	21
8542.106	21
8542.202	25
8542.203	25
8542.301	29
8542.601	47

Article	page
8542.602	47
8542.603	47
8543.102	21
8543.103	21
8543.106	21
8543.202	25
8543.301	29
8544.200	25-39
8544.205	25-39
8544.300	29
8544.350	33
8544.550	33
8545.200	35
8545.205	35
8550.100	19
8550.101	19
8550.102	19
8550.103	19
8550.105	19
8550.106	19
8550.200	23
8550.202	23
8550.203	23
8550.300	27
8550.301	27
8550.350	31
8550.400	37
8550.405	37
8550.406	37
8550.411	37
8550.412	37
8550.413	37
8550.500	41
8550.501	41
8552.100	21
8552.101	21
8552.102	21
8552.103	21
8552.105	21
8552.106	21
8552.202	25
8552.203	25
8552.301	29
8553.202	25
8553.301	29
8554.200	25-39
8554.205	25-39
8554.300	29
8554.350	33
8560.100	19-45
8560.101	19
8560.103	19
8560.104	19
8560.105	19
8560.106	19
8560.200	23
8560.205	23
8560.300	27
8560.301	27
8560.302	27
8560.350	31
8560.400	37
8560.603	45
8560.604	45
8560.605	45
856001	80-120
856002	80-120
8562.100	21-47

Article	page
8562.101	21
8562.103	21
8562.104	21
8562.105	21
8562.106	21
8562.205	25
8562.301	29
8562.302	29
8562.603	47
8562.604	47
8562.605	47
8563.103	21
8563.105	21
8564.200	25
8564.206	25
8564.300	29
8564.350	33
8565.200	35
8565.206	35
8617.100	127
8617.200	129
8617.400	133
8617.500	135
8617.600	137
8618.100	127-137
8618.200	129
8618.400	133
8618.500	135
8637.100	127
8637.200	129
8637.400	133
8637.500	135
8637.600	137
8638.100	127-137
8638.200	129
8638.400	133
8638.500	135
88630	83
88650	83-120
88651	83-120
89001	83
89002	83
89003	83 151-153 155-157 159-161 163-167
89005	83
89010	71
89011	71
89109	71
89110	71
92438.101	67
92438.102	67
92608.101	75
92608.102	75
92708.101	75
92708.102	75
92808.101	71
92808.102	71
92808.105	71
92818.101	71
92818.102	71
92818.105	71
92848.101	71
92848.102	71
92848.105	71
92858.101	71
92858.102	71

Article	page
92858.105	71
93108.102	75
93108.103	75
93108.104	75
93108.105	75
93108.106	75
93208.102	75
93208.103	75
93208.104	75
93208.105	75
93208.106	75
9430.100	19
9430.101	19
9430.102	19
9430.103	19
9430.104	19
9430.200	23
9430.201	23
9430.202	23
9430.300	27
9430.301	27
9430.302	27
9430.400	37
9430.400/AS	37
9430.401	37
9430.402	37
9430.415	37
9430.416	37
9430.417	37
9430.500	41
9430.501	41
9430.502	41
9430.505	41
9430.506	41
9430.600	45
9430.601	45
9430.602	45
9431.202	23
9431.302	27
9432.100	21
9432.101	21
9432.102	21
9432.103	21
9432.104	21
9432.201	25
9432.202	25
9432.301	29
9432.302	29
9432.353	33
9432.354	33
9432.401	39
9432.402	39
9432.500	43
9432.501	43
9432.502	43
9432.505	43
9432.506	43
9433.102	21
9433.202	25
9433.302	29
9434.200	25-39
9434.300	29
9434.350	33
9436.200	49
9436.201	49
9437.200	49
9437.201	49
9450.100	61

Article	page
9450.101	61
9450.102	61
9450.103	61
9450.104	61
9450.400	61
9450.401	61
9450.402	61
9450.500	61
9450.501	61
9450.502	61
9450.505	61
9450.506	61
971.010	141
971.011	141
971.015	141
971.102	140
971.111	141
971.115	141
971.118	141
971.120	141
972.102	140
972.113	141
972.115	141
972.120	141
973.913	144
973.917	144
973.920	144
973.925	144
973.930	144
974.1008	144
974.1015	144
974.1020	144
974.1028	144
974.912	144
974.915	144
974.920	144
974.925	144
974.930	144
975.1002	140

Article	page
975.1010	144
975.1015	144
975.1018	144
975.1027	144
975.1030	144
975.902	140
975.915	144
975.920	144
975.927	144
976.102	140
976.108	141
976.110	141
976.111	141
976.112	141
976.114	141
976.115	141
987.205	140
987.206	140
987.208	144
987.210	144
987.215	144
993.201	140
993.202	140
993.215	141
993.504	140
993.511	143
993.512	143
993.516	143
993.518	143
994.512	142
994.517	142
994.612	142
994.717	142
995.106	140
995.112	141
995.206	140
995.210	141
995.211	141
995.212	141

Article	page
995.217	141
995.218	141
995.301	140
995.312	143
995.313	142
995.317	143
995.318	142
995.412	142
995.506	140
995.512	142
995.518	142
995.520	142
995.525	142
995.530	142
995.540	142
995.550	142
995.606	140
995.618	142
995.625	142
995.630	142
995.701	140
995.702	140
995.706	140
995.710	143
995.715	143
995.720	143
995.725	143
995.730	143
995.806	140
995.815	142
995.820	142
995.825	142
995.906	140
995.915	142
995.925	142
996.106	140
996.110	141
996.116	141
996.120	141

Article	page
996.125	141
996.130	141
996.210	141
996.215	141
996.220	141
996.225	141
996.230	141
996.301	140
996.3015	140
996.302	140
996.304	140
996.305	140
996.306	140
996.310	143
996.311	142
996.315	143
996.316	142
996.320	143
996.321	142
996.325	143
996.330	143
996.406	140
996.415	142
996.425	142
997.115	141
997.120	141
997.130	141
997.140	141
997.215	141
997.220	141
997.230	141
997.240	141
997.320	142
997.3305	140
997.3306	140
997.3308	143
997.3312	143
997.3315	143
997.3320	143

Article	page
997.3330	143
997.3340	143
997.420	142
997.806	140
997.808	143
997.812	143
997.815	143
997.820	143
997.840	143
998.106	140
998.115	141
998.120	141
998.130	141
998.215	141
998.220	141
998.230	141
998.305	140
998.315	141
998.330	141
998.3301	140
998.3302	140
998.3306	140
998.3310	142
998.3315	142
998.3320	142
998.3330	142
998.406	140
998.806	140
998.808	143
998.815	143
998.820	143
998.830	143
999.3310	143
999.810	143
F12	165
F230	165
F24	165
L1224	165

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

POUR LES MARCHÉS ÉTRANGERS

Les présentes conditions générales de vente règlementent la vente des biens et services de l'entreprise RAASM S.p.A. pour les clients résidant en dehors du territoire italien.

Art. 1 CONDITIONS DE LIVRAISON DES MARCHANDISES
Les marchandises sont livrées départ usine RAASM S.p.A. Le transport/expédition devra être fait aux soins, nom et frais de l'acheteur et par le transporteur qu'il aura mandaté et désigné. Tous les risques dérivants des opérations de chargement, de stockage et transport, sont entièrement à la charge de l'acheteur.

Art. 2 COMMANDE MINIMUM
Chaque commande ne pourra pas être d'un montant inférieur à € 1500,00, net d'impôts, de taxes, de droits de douane, de remises et de bonis et de toute autre charge ne constituant pas le prix de la marchandise. Si RAASM S.p.A. devait décider d'accepter des commandes de montant inférieur, elle appliquera une majoration forfaitaire de € 155,00 à titre de remboursement des frais administratifs de gestion de la commande.

Art. 3 ACCESSOIRES
Tous les accessoires indiqués dans le tarif (coiffe, embrayage, étrier pivotant) sont fournis exclusivement pour être assemblés ou assortis aux produits de fabrication RAASM S.p.A.

Art. 4 RECLAMATIONS
Les éventuels défauts constatés immédiatement à travers un examen rapide et sommaire du produit (endommagement du produit, manques ou livraison de produit différent par rapport à la commande) doivent être communiqués par écrit à notre société dans un délai de 8 (huit) jours de la réception de la marchandise.
Les éventuels défauts constatés uniquement au moment de l'utilisation doivent être communiqués par écrit à RAASM S.p.A. dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la constatation du défaut. Le retour de marchandise doit être préalablement autorisé par RAASM S.p.A. et l'expédition du retour devra être rendue franco RAASM S.p.A.

Art. 5 DELAIS DE LIVRAISON
Les délais et les dates de livraison doivent s'entendre comme indicatifs et peuvent subir des changements. Les éventuels retards de livraison ne donnent pas le droit au client d'annuler la commande, ni le droit d'obtenir des dommages intérêts qui dérivent du retard de la livraison. Les délais de livraison des commandes urgentes doivent être concordés directement avec RAASM S.p.A. RAASM S.p.A. a le droit de ne pas livrer la commande et/ou de la livrer totalement ou partiellement, sans que cela ne puisse constituer un titre de compensation ou de demande de dommages-intérêts.

Art. 6 EMBALLAGES ET CONDITIONNEMENTS
Les frais d'emballage sont compris dans le prix, exception faite pour les emballages spéciaux qui seront facturés au coût.

Art. 7 PRIX
Le tarif actuel annule et remplace le précédent. Dans l'éventualité de modifications à notre tarif et/ou au prix de chaque produit, les marchandises seront expédiées au prix en vigueur le jour de la confirmation de la commande. Le tarif et/ou le prix de chaque produit peuvent être changés, même sans préavis, selon les variations des conditions du marché ou les innovations/modifications techniques apportées au produit. Les produits s'entendent départ usine RAASM S.p.A.

Art. 8 PAIEMENTS
Les paiements doivent être effectués exclusivement à RAASM S.p.A. aux conditions convenues. Nous n'acceptons, en aucun cas, ni remises, ni arrondissements de sommes. En cas de retard de paiement par rapport aux conditions convenues, RAASM S.p.A. se réserve le droit de facturer les intérêts au taux courant, à compter du jour suivant le jour convenu pour le paiement outre les éventuels frais accessoires. Les escomptes liés au délai de paiement déjà déduits seront refacturés.

Art. 9 GARANTIE
Chaque produit est accompagné d'une communication de RAASM S.p.A. concernant les instructions spéciales d'installation, utilisation et entretien ainsi que la nécessité de procéder aux éventuels contrôles sur le produit. Toutes les données et les indications techniques citées dans le catalogue et dans le tarif en vigueur ne sont pas engageantes et pourront être modifiées sans préavis dans le but d'améliorer la qualité des produits. Tous les produits fabriqués par RAASM S.p.A. sont garantis pendant une période de 5 (cinq) ans à compter de la date de livraison au premier utilisateur. L'utilisateur qui envisage de faire jouer la garantie vis-à-vis de RAASM S.p.A. devra conserver et présenter la facture d'achat - ou tout autre document équivalent - accompagnée du numéro de série de l'article. La garantie de 5 (cinq) ans ne s'applique pas aux pièces soumises à l'usure (telles que les joints, membranes, joints toriques, tuyaux, etc.), aux composants électroniques et aux articles vendus, mais non fabriqués par RAASM S.p.A. (indiqués avec un astérisque rouge dans le catalogue des produits en vigueur), pour lesquels est délivrée une garantie de 1 (un) an à compter de la date de livraison au premier utilisateur.
La garantie de 1 (un) est également valable pour les groupes de produits suivants :
- compteurs de litres et système FCS ;
- enrouleurs de câbles électriques ;
- pour les moteurs électriques, hydrauliques et pneumatiques montés sur les enrouleurs de tuyaux industriels des séries 600 et 700.

La mauvaise installation, utilisation ou entretien du produit annulera toute garantie. Après une notification écrite préalable les produits devront être rendus franco notre usine pour les contrôles et l'acceptation. Dans tous les cas la garantie cesse de courir la dixième année suivant la date de fabrication (indiquée dans le numéro de série) si ledit délai expire avant la fin de la période susmentionnée (un ou cinq ans à compter de la livraison au premier utilisateur).

L'entreprise de construction décline toute responsabilité en cas d'inexactitudes contenues dans le présent catalogue inhérentes à des erreurs d'impression ou de transcription. La société se réserve également le droit d'apporter, sans préavis préalable et en toute liberté opérationnelle, des modifications et améliorations d'ordre fonctionnel, technique et esthétique.

Art. 10 RESPONSABILITE
RAASM S.p.A. est exonérée de toute responsabilité et devoir concernant les accidents qui pourraient survenir à des personnes ou des choses, pendant l'utilisation des équipements, à cause de ces derniers dans le cas où les produits auraient été endommagés pendant le transport, altérés, modifiés ou utilisés de manière impropre, stockés, installés, protégés et conservés sans respecter les instructions de RAASM S.p.A. qui sont indiquées dans les manuels d'installation, emploi et entretien de chaque produit.
RAASM S.p.A., répond uniquement pour la valeur du produit fourni et n'est en aucun cas responsable des éventuels frais soutenus par le client ou autres frais qui s'y rapportent.

Art. 11 CONFIDENTIALITÉ
Les données échangées dans l'exécution du contrat, lorsqu'elles ne font pas partie du domaine public, sont soumises à l'obligation de confidentialité, secret et sécurité ; elles doivent être considérées comme couvertes par le secret des affaires et sont de nature confidentielle et réservée et ne pourront faire l'objet d'aucune divulgation à des tiers ; leur utilisation ne peut être autorisée qu'exclusivement et strictement pour l'exécution du contrat de fourniture.

Art. 12 DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
La marque RAASM, tout comme le nom RAASM, RAASM S.p.A., le logo et tout autre signe distinctif sont des marques internationalement enregistrées et en aucun cas RAASM S.p.A. autorise leur utilisation. Sans l'autorisation écrite préalable de la part de RAASM S.p.A., les contenus des catalogues, des tarifs, manuels d'utilisation et analogues, ainsi que les contenus du site Internet ne peuvent être reproduits, en tout ou en partie, ni être transférés par voie électronique et non, ni être modifiés ou utilisés par un quelconque moyen et pour quelque raison que ce soit. Tous les droits sont la propriété de RAASM S.p.A. Le client reconnait à RAASM S.p.A. la propriété exclusive de toutes les parties, images, photos et les signes non usuels, contenus dans les catalogues, tarifs, manuels d'utilisation et analogues et/ou présents sur le site Internet www.raasm.com et/ou dans les autres canaux et/ou réseaux sociaux utilisés par RAASM S.p.A. pour ses campagnes commerciales et d'information en application de la loi sur le droit d'auteur et du code de propriété industrielle.

Art. 13 INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES AU SENS DU DÉCRET LÉGISLATIF ITALIEN 196/2003
Au sens de l'article 13 du Décret législatif italien 196/2003 - Code en matière de données personnelles - nous vous informons que le traitement des données personnelles, fournies lors de l'achat de biens ou services et/ou fourniture de biens ou services a exclusivement pour objectif l'exécution des obligations contractuelles et la satisfaction des demandes spécifiques des clients / fournisseurs, ainsi que de s'acquitter des obligations imposées par les normes, notamment celles comptables et fiscales, ou pour honorer les commandes provenant des autorités publiques et exercer un droit en justice. Les données seront également utilisées pour la réalisation de statistiques commerciales à des fins professionnelles et pour fournir des informations commerciales sur nos produits et services lorsque cela est expressément autorisé par le requérant. Le traitement des données se fera au moyen de procédures sous forme papier et informatisées, dans la mesure et selon les modalités nécessaires pour la réalisation des objectifs susmentionnés. Les données pourront être communiquées et traitées par d'autres sociétés du groupe pour les mêmes fins indiquées et pourront être communiquées aux salariés de notre société, aux consultants et aux autres fournisseurs toujours et exclusivement pour les finalités décrites ci-dessus.
La remise des données est obligatoire pour la bonne exécution des obligations contractuelles et précontractuelles, à défaut de quoi, il pourrait s'avérer impossible d'achever de manière précise la réalisation des obligations contractuelles, et d'informer en temps opportun sur les nouveaux produits et services offerts par notre société. Les données seront traitées pendant toute la durée du contrat instauré et postérieurement pour remplir les obligations réglementaires.

Art. 14 DROITS DES INTÉRESSÉS
La note d'information est destinée à définir les limites et modalités du traitement des données en fonction duquel chaque client et/ou fournisseur peut librement autoriser la collecte des données et l'utilisation qui en sera faite. On reconnait aux intéressés les droits visés à l'article 7 du code précité et notamment le droit d'accéder à ses données personnelles, d'en demander la modification, la mise à jour ou la suppression, si elles se révèlent incomplètes, erronées ou collectées en violation de la loi, ainsi que de s'opposer à leur traitement pour des raisons légitimes, en adressant les demandes à RAASM SpA. Au sens dudit article, l'intéressé a le droit de demander la liste complète et à jour de tous les responsables du traitement, de demander la suppression, la transformation de manière anonyme ou de bloquer toute donnée traitée en violation des lois, ainsi que de s'opposer dans tous les cas, sur des bases légitimes, à leur traitement.
Pour exercer ces droits et en cas de problèmes ou éventuelles demandes de clarifications quant à ce qui est énoncé ici, veuillez écrire à RAASM SpA – Via Marangoni, 33, Cassola (VI) – Italie ou à l'adresse mail info@raasm.com.

Art. 15 TITULAIRE DU TRAITEMENT
Le titulaire du traitement est RAASM SpA siégeant Via Marangoni, 33 Cassola (VI) – Italie, là où les données seront traitées.

Art. 16 TRIBUNAL COMPETENT
Tout différend sera soumis à la compétence du Tribunal de Vicence, Italie.

La société **RAASM** S.p.A. détient en exclusivité la Propriété Intellectuelle de la marque **RAASM** et tous les droits d'utilisation et de reproduction sont réservés. La marque **RAASM** est une marque enregistrée et protégée au niveau international. Nul ne peut utiliser, copier et/ou se servir sous quelque forme que ce soit, dans le temps et l'espace, de la marque **RAASM**, son logo, ou parties de ceux-ci, y compris au moyen de modifications abusives.

La Propriété Intellectuelle des images publiées dans le présent catalogue sont la propriété exclusive de **RAASM** S.p.A. et toute reproduction non autorisée est interdite.

Toute utilisation, d'une manière générale, des biens protégés par la Propriété Intellectuelle de **RAASM** S.p.A. est interdite et soumise au consentement et à l'autorisation écrite de **RAASM** S.p.A..

Technologie

La phase de recherche et de développement de solutions de pointe entièrement réalisées **en Italie** est le point de départ de l'ensemble du cycle de production.

Qualité

Offrir des produits de qualité élevée est l'un de nos objectifs principaux.
Des tests rigoureux et spécifiques accompagnent chaque étape du processus de production.

Efficacité

RAASM offre une gamme complète de solutions pour la gestion des fluides adaptée à de nombreux secteurs d'utilisation. Notre succès se base sur notre capacité à identifier et satisfaire les exigences spécifiques de nos clients.

Entreprise avec système de gestion qualité, environnement et sécurité certifié selon les normes ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 et ISO 45001:2018

RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY
Service commercial
Tél. +39 0424 571130 - Fax +39 0424 571135
Service technique
Tél. +39 0424 571150 - Fax +39 0424 571155
info@raasm.com - www.raasm.com

Revendeur autorisé

FR WRC223AV-FR

Tous les droits sont réservés à Raasm S.p.A.